imburgs agblad

Pinkpopulair

Dinsdag 1 juni 1993 — 75e jaargang nr. 126.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Ambtenaren schakelen vakbond AbvaKabo in

Wethouders Maastricht van corruptie beticht

DOOR THEO SNIEKERS

MAASTRICHT – Ambtenaren van de gemeente Maastricht beschuldigen de wethouders Jan Hoen (CDA) en Raymond Leenders (PvdA) en meerdere topambtenaren van corruptie. De zaak is al aangekaart bij de ambtenarenbond AbvaKabo, die spoedoverleg heeft geëist met het college van B en W. Dat overleg vindt vanmiddag plaats.

De topambtenaren en de wethouders zouden steekpenningen hebben aangenomen van bedrijven. Het gaat onder andere om meubels, reisjes en een caravan. In Maastricht zijn het afgelopen jaar de wethouders Jo In de Braekt (CDA) en Piet Neus (VVD) al afgetreden omdat zij van corruptie worden verdacht.

Gemeentesecretaris mr. dr. Ad Lutters reageerde gisteren verbaasd op de (nieuwe) aantijgingen. Hij zei geen enkel signaal te hebben ontvangen dat zou wijzen op verdenkingen tegen de betrokken wethouders en topambtenaren. Wethouder Leenders was vannacht niet bereid om commentaar te geven op de beschuldigingen. Volgens wethouder Jan Hoen moet er sprake zijn van een misverstand. „Een delegatie van het college, waaronder ikzelf, spreekt vandaag met de bonden. Dat gesprek zou echter over topambtenaren, niet over bestuurders gaan." Hoen ontkent zich aan corruptie schuldig te hebben gemaakt.

Frustraties

Nogal wat ambtenaren zijn zwaar gefrustreerd over de door hen geconstateeerde praktijken. Een aantal van hen is ziek thuis gebleven, anderen hebben de vertrouwensarts ingeschakeld.

Ook de ambtenarenvakbond AbvaKabo is ingeschakeld. De bond wil, zo bevestigen diverse bronnen binnen de Maastrichtse politiek, dat het college op zo kort mogelijke termijn duidelijkheid geeft in deze zaak. Bestuurder Lex Veldhuizen is kwaad dat de zaak voortijdig in de publiciteit komt. Hij weigert verder commentaar en wil alleen maar kwijt dat hij zich grote zorgen maakt over de heersende cultuur binnen de gemeente. De vakbondsman wil met het gemeentebestuur bespreken welke weg moet worden bewandeld.

Ook bestuurder Piet Kamps van de ambtenarenbond CFO wil dat de zaak tot op de bodem wordt uitgezocht. Hij vermoedt dat justitie en de fiscus al met de kwestie bezig zijn. Officier van justitie mr. J. van Atteveld doet geen enkele mededeling over deze zaak.

Afgelopen zaterdag heeft overigens de ambtelijke top van Maastricht over de kwestie gesproken.

Phnom Penh eist stop publikatie stembusuitslagen

PHNOM PENH – Onder verwijzing naar 'onregelmatigheden' heeft de regerende Cambodjaanse Volkspartij (CPP) van premier Hun Sen gisteren geëist dat de Verenigde Naties stoppen met het bekendmaken van voorlopige resultaten van de verkiezingen van vorige week. De CCP kwam met haar eis nadat nieuwe voorlopige uitslagen betere resultaten te zien gaven voor de royalistische oppositie. Gisteravond was bijna de helft van de stemmen geteld. Meer dan 4,2 miljoen mensen, ongeveer 90 procent van de kiezers, gingen naar de kieslokalen ondanks dreigementen van de Rode Khmer dat de guerrillabeweging gewelddadig tussenbeide zou komen. De definitieve uitslag wordt vandaag verwacht.

max. 22º C

min. 12º C

ZONNIGE PERIODEN
Vandaag voert een zwakke tot matige naar zuid draaiende wind wat warmere lucht uit Frankrijk aan. De temperatuur loopt vanmiddag op tot circa 22 graden. Flinke zonnige perioden worden afgewisseld door enkele wolkenvelden. Het blijft droog. Komende avond en nacht valt er een regen- of onweersbui en draait de wind naar zuidwest. De temperatuur daalt tot ongeveer 12 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

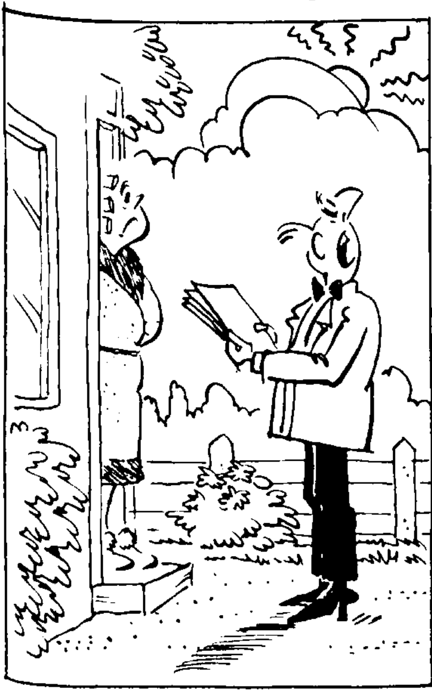
VANDAAG:

zon op:	05.24	onder:	21.46
maan op:	17.01	onder:	02.50

MORGEN:

zon op:	05.23	onder:	21.47
maan op:	18.23	onder:	03.15

Meer informatie zonne-energie



...'Wacht even!'...

Bloedig weekeinde in Bosnië

SARAJEVO – Bosnië is het afgelopen weekeinde op verschillende plaatsen het toneel geweest van bloedige gevechten tussen moslims, Serviërs en Kroaten. Meer dan 73 mensen werden gedood en zeker 400 anderen raakten gewond. In Gorazde, de laatste stad in het oosten van Bosnië-Hercegovina waar moslims zich gewapenderhand verzetten tegen de Servische opmars, is weer zware strijd geleverd.

Volgens moslim-strijders werd het Servische offensief, waarbij de meeste slachtoffers vielen in dorpen aan de oostelijke rand van de enclave waar 70.000 moslims een goed heenkomen hebben gezocht, gisteren tot staan gebracht. Maar Radio Sarajevo meldde dat er gisteren nog hard werd doorgevochten. Ondertussen is een nieuwe vluchtelingenstroom op gang gekomen. Verscheidene dorpen buiten Gorazde zouden volledig zijn verlaten en in brand staan.

Slaapdronken



● *De 24ste editie van Pinkpop werd gekenmerkt door een zekere matheid van het publiek. Pas tegen de avond slaagde Living Colour erin de massa aan het swingen te krijgen.*
Foto: DRIES LINSSEN

Pinkpop swingt niet

Van onze verslaggevers

LANDGRAAF – Nóg meer bezoekers dan vorig jaar (60.000) en nóg meer kampeerders (24.000 op de drie festivalcampings, duizend illegaal erbuiten), maar geen verrassingen in muzikaal opzicht bood gisteren de 24ste editie van het Pinkpopfestival in Landgraaf.

Alleen de opening van die campings, zaterdagmiddag rond elf uur, zorgde voor een – tijdelijke – verkeerschaos in de Pinkpop-gemeente. Tot ver in de middag stond er een file, vanaf de Draf- en Renbaan tot in Kerkrade. Veel Duitsers kwamen zonder kaart tevergeefs naar het reeds lang uitverkochte festival. De Landgraafse politie, die het hele weekeinde met driehonderd agenten paraat was, keek gisteravond terug op een relatief rustig weekeinde. Er werden zes mensen aangehouden; vier voor vernielingen en twee voor het handelen in drugs.

In de nacht voorafgaand aan het muziekfestival vond een vechtpartij plaats op één van de drie campings. Een man met een gebroken neus werd per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd, maar nam ter plekke onmiddellijk weer de benen.

Door het kille, winderige weer duurde het lang voordat de 60.000 de stemming er goed hadden inzitten. Pas tegen het vallen van de avond slaagde Living Colour erin de menigte tot enthousiasme te bewegen.

Bob Forrest zorgde nog vóór de middag ervoor dat de bijdrage van zijn band Thelonious Monster een stuk korter uitviel dan de bedoeling was. Verre van nuchter eindigde zijn optreden met een smak op het podium, waarna hij schielijk in de coulissen werd getrokken. Een half etmaal later moesten de Amerikaanse Black Crowes, vanwege een kapot aggregaat en dus geen geluid, een lang kwartier geduld betrachten vooraleer zij de 24-ste uitgave van Europa's oudste popfestival definitief naar het verleden mochten spelen.

Op kwaliteit dwongen Rage Against the Machine en The Jayhawks respect af, net als de Nederlandse bijdragen Claw Boys Claw en Bettie Serveert. De laatste groep onderstreepte voor vaderlands publiek nog eens dat het groeiende succes dat Bettie Serveert in de States heeft, ronduit verdiend is.

Nauwkeurig uurwerk

PERTH – De saffier heeft de mens altijd al gebiologeerd, maar de kostbare edelsteen heeft Australische wetenschappers onlangs ook geïnspireerd tot een sieraad van de tijd. Met een synthetische versie van de saffier hebben ze de meest accurate klok ter wereld ontwikkeld. Deze is bijna tot op een miljoenste van een miljardste van een seconde precies en derhalve tien keer nauwkeuriger dan een atoomklok en honderd keer beter dan een quartzklok.
Professor David Blair, hoofd van het team van de universiteit in Perth, dat het instrument heeft ontwikkeld, spreekt van een revolutie in de wetenschap op het gebied van tijdsmeting.

De klok, waarbij gebruik wordt gemaakt van microgolven, biedt volgens hem mogelijkheden in de ruimtevaart, bij het opsporen van radar en het onderzoek naar zwaartekracht.

Brandstichting eist leven van vijf Turken

Verdachte van aanslag Solingen aangehouden

Van onze redactie buitenland

BERLIJN – De Duitse politie heeft na de brandstichting van zaterdag in Solingen (Noordrijn-Westfalen) een 16-jarige jongen gearresteerd, die niet bekend staat als rechts-extremist. Hij wordt ervan verdacht de brand te hebben gesticht waarbij twee Turkse vrouwen en drie kleine kinderen om het leven kwamen. Een 15-jarige jongen verkeert nog steeds in levensgevaar. Twee andere slachtoffers, ook kinderen, liggen nog in het ziekenhuis.

In het hele land werden na de aanslag demonstraties gehouden. In Solingen gingen duizenden Duitsers en Turken de straat op. Nadat zaterdag de demonstraties vreedzaam waren verlopen, kwam het Eerste en Tweede Pinksterdag tot gewelddadigheden, waarbij auto's werden vernield en winkels werden geplunderd. De schade loopt in de miljoenen. Uit heel Noordrijn-Westfalen zijn links-gerichte autonomen en rivaliserende Turkse groepen naar Solingen getrokken. De massaal aanwezige mobiele eenheid had de grootste moeite de linkse en rechtse jonge Turken uit elkaar te houden.

Ook maandagavond laat waren nog duizenden demonstranten in de stad. Terwijl de meerderheid vreedzaam demonstreerde en bloemen werden gelegd voor het uitgebrande huis waar moslims in gebed waren, zochten kleine groepen steeds opnieuw de confrontatie met elkaar en met de politie. Ultra-rechtse Turkse voormannen in para-militaire kleding riepen op tot geweld: „Dat is het enige wat helpt." Linkse jonge Turken zongen de internationale. Politie-eenheden uit heel Noordrijn-Westfalen zijn samengetrokken in Solingen. Turkse jongeren uit de stad distantieerden zich van het geweld.

Zie verder pagina 3
● **Turken woedend na aanslag**

Onlusten na kampioenschap Feyenoord

ROTTERDAM – De massale huldiging van landskampioen Feyenoord op de Coolsingel in Rotterdam is gisteravond geëindigd met rellen. Tegen middernacht had de politie al tientallen arrestaties verricht. De relschoppers gooiden volgens de politie naar 'alles wat blauw is'. Veel ruiten van winkels en kantoren aan de Lijnbaan sneuvelden.

Nadat de ME het Stadhuisplein had 'schoongeveegd', trokken de relschoppers het centrum in.

Net als in hèt gloriejaar 1970 (Europacup) had een uitzinnig legioen gisteravond de spelers van landskampioen Feyenoord ingehaald op de Coolsingel. Hoewel de politie zich niet aan schattingen waagde twijfelde niemand eraan dat er minstens 100.000 supporters waren samengestroomd voor het Rotterdamse stadhuis, toen het elftal daar zijn opwachting maakte.

Zie verder pagina 13
● **Kampioen van de arbeid**

Bijzonder concert in Vaals

VAALS – In Museum 'De Kopermolen' te Vaals wordt zaterdag een bijzonder concert gegeven.

Janice Jackson (sopraan) en Darla Crispin (piano), twee Canadese musiciennes van naam, brengen vanaf 20 uur composities ten gehore uit de Tweede Weense School, van Arnold Schönberg, Anton Webern, Alban Berg, Kurt Weill.

Janice Jackson is in ons land geen onbekende. Zij concerteerde reeds met het Basho Ensemble, het Matty Niël Consort en het Dufy Kwartet, op podia als de IJsbreker, Intro, Vredenburg en tijdens de Wittemer Kunstdagen. Darla Crispin studeerde, net als Janice Jackson, met onderscheiding af in Victoria (Brits-Columbia) en voltooide haar pianostudie in Londen. Zij heeft zich voornamelijk toegelegd op de interpretatie van 20ste-eeuwse muziek.

Darla Crispin weet ruim een jaar dat ze leukemie heeft. De pianiste wil met haar optreden in Vaals aantonen dat het mogelijk is om bewust met deze ziekte te leven. Zo komt dit concert in een heel bijzonder licht te staan: in het perspectief van eindigheid en oneindigheid van het menselijk leven. De Werkgroep Kulturele Aktiviteiten Vaals hoopt dat veel muziekliefhebbers uit de wijde omgeving over hun mogelijke schroom heenstappen en in groten getale naar De Kopermolen aan het Van Clermontplein komen. De opbrengst van dit (benefiet) concert komt immers geheel Darla Crispin ten goede.



● *Uit handen van voorzitter Jan van 't Hooft van de LFA ontvangt Ger de Bruin-Schoenmakers de toneelprijs De Schaduw.* Foto: JEROEN KUIT

Toneelprijs LFA voor Ger de Bruin

STRAMPROY – Tijdens de jaarlijkse toneeldag van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen (LFA) heeft Ger de Bruin-Schoenmakers uit Geleen de toneelprijs De Schaduw gekregen. Deze prijs, een bronzen plastiek, wordt om de twee jaar uitgereikt aan een persoon die zich – meestal op de achtergrond – bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt voor de provinciale amateur toneelwereld.

Ger de Bruin-Schoenmakers kreeg de prijs omdat ze op diverse fronten actief is: zo heeft zij in Sittard een kledingverhuurcentrale voor toneelverenigingen opgezet, is zij lid van een groep mensen die in Limburg toneelfestivals organiseert, heeft zij zitting in een commissie die de kwaliteit van het amateurtoneel probeert te verbeteren en is zij spelend lid van Toneelvereniging Tong uit Geleen.

Lustrumviering Aidra blijft publiek boeien

Studenten presenteren vooruitstrevend toneel

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – De storm steekt op, het dondert en bliksemt, met zijn magische krachten heeft Prospero het noodweer opgeroepen om het schip van zijn broer Antonio te laten stranden nabij het eiland, waar hij als banneling al vele jaren met zijn dochter leeft. In de aula van het Hoofdgebouw van de RL aan de Tongersestraat is de opvoering van Shakespeare's befaamde toneelstuk 'De Storm' begonnen. Met dit grootse drama sloot Studententoneelvereniging 'Alles is Drama' (Aidra) haar tweede lustrumviering af.

Shakespeare spelen betekent voor studenten streven naar intellectuele en literaire hoogten. De Shakespeare-tekst met zijn rijke beeldspraak mag vooral niet onderschat worden. Evenmin de zware opgave om het gewone met het bovennatuurlijke, zoals dat in de Shakespeare-stukken door elkaar is gemixt, als eenheid naar voren te brengen. 'Aidra' heeft zich zeer verdienstelijk van die kunstzinnige taak gekweten. De studenten slaagden erin zich de spitsvondige teksten eigen te maken en ze zodanig uit te spelen dat het publiek, ondanks de kilte van de toch niet bepaald zwoele avond, meer dan twee uur onafgebroken geboeid toekeek en luisterde.

Het was een lumineus idee van de studenten en hun regisseuze, Margreet Sweerts, om Prospero en de zijnen als bannelingen te situeren in de mooie, grote, glooiende tuin van het Hoofdgebouw. Het is de parktuin van het voormalige Jezuïetenklooster, waarin de paters verpozing zochten en mediteerden. Nooit zullen ze gedroomd hebben dat 'hun' tuin nog eens bevolkt zou worden door 17e eeuwse edellieden, vreemde snoeshanen en luchtgeesten.

De door zijn broer Antonio (Gilles van de Wouw) verdreven Prospero (Dennis Hooftman), rechtmatige hertog van Milaan, heeft noodgedwongen van een veraf gelegen eiland zijn woonoord gemaakt, waar hij met zijn dochter Miranda (José van Boven) en enkele getrouwen verblijft. Daar heeft hij in de loop der jaren wijsheid vergaard en magische krachten ontwikkeld. Bij een kampvuurtje worden tussen de bannelingen en de schipbreukelingen heel wat zaken uitgepraat.

'Aidra' had er alles aan gedaan om in deze natuurlijke omgeving een sprookjesachtige sfeer te scheppen.

De tuin werd een lustoord met dierenfiguren en kwistig gedeponeerde bananentrossen. Eeuwenoude bomen droegen kleurige lichtguirlanden, terwijl de eigenlijke bewoners, de vogels, in de schemeravond nakwetterden. De sfeer werd vooral bepaald door de Ariëls (luchtgeesten, inspirators van poëzie) Marie-Anne Moors en Lucy Willems. Als ijle witte wezens van een bovenaardse orde bewogen ze zich lichtvoetig over het gazon, bogen zich speels over de vijver waaruit een krachtige fontein omhoog spoot, of hingen op schommels tussen de bomen.

In het stuk wordt dochter Miranda, die nauwelijks nog mensengezichten gezien heeft, op slag verliefd op schipbreukeling Ferdinand (Biek Nijst), zoon van de koning van Napels (Marianne Frenken). Een mooi, romantisch stel, die twee. Opvallender waren de typen waren de vrijwel naakte slaaf, eilandbewoner Caliban (Luuk Arends), die de kwade genius vertegenwoordigt, en de nar Trinculo (Orell van den Bernd). Het is een drama met een deels verzoenend, deels gelukkig einde. De kostumering werd tot in de finesses verzorgd en dat gold evenzeer voor de muziek (Rob Quodbach) en de zang (Sonja Veenstra).

Waardig en vooruitstrevend, deze tweede lustrumproduktie, waarbij Aidra alle steun kreeg van de RL en van de toneelacademie, het Lössteater, van bedrijven zowel als van particulieren.

Kunstzinnige mode in kerk



● *Onder grote belangstelling presenteerden 23 studenten modevormgeving van de Academie Beeldende Kunsten zaterdag in de Dominicanerkerk in Maastricht hun eindexamenwerk. De modeshow kenmerkte zich door enorme variëteit. Naast een aantal modieuze en draagbare maar niet altijd even originele ontwerpen, waren er ook erg eigenzinnige en theatrale creaties te bewonderen. Spannende zilverkleurige avondjurken, topjes gemaakt van een boodschappennet, regenjassen die sprekend lijken op die van verkeersbrigadiers, monumentale middeleeuws aandoende mantels, jurkjes gemaakt van in stukken geknipte panty's en kinderkleding die zo in de Libelle kan; een willekeurige greep uit dat wat zich voor de ogen van het publiek ontrolde op de catwalk in de kerk. De collecties zijn getooid met wonderlijke namen als 'Einkaufstaschen', 'Holy Shit', 'plooien en rimpels', en 'heren uw zaad holt achteruit'. Onder de veelbelovende titels ook 'Hou van mij' (zie foto), een ontwerp van Kea Rutten.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Concert Schönberg Kwartet een topper

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Wanneer het Maastrichts Conservatorium straks de balans opmaakt van het Oost-Europa Jaarproject, mag het concert door het Schönberg Kwartet zonder meer tot een van de absolute toppers gerekend worden. Janneke van der Meer (viool), Wim de Jong (viool), Henk Guittart (altviool) en Viola de Hoog (cello) gaven Eerste Pinksterdag in een opvallend goed gevulde conservatorium-concertzaal een ongemeen boeiende verklanking van twee romantische strijkkwartetten, uit 1928 en 1974, respectievelijk het Tweede Kwartet van Leoš Janáček en het Vijftiende Kwartet van Dmitri Sjostakovitsj. Laatstgenoemde notengoochelaar wordt overigens in de diverse project-programma's steevast, op z'n Engels, voor Shostakovich uitgemaakt.

Het 'Intime Briefe'-kwartet van Janáček is opgebouwd, ondanks de traditionele vierdeling snel-langzaam-gematigd-snel, uit korte schijnbaar onsamenhangende fragmenten. Het werk doet daardoor enigszins rapsodisch aan. De vier musici smeedden in een bewogen klinkende versie de losse, kleurrijk geschakeerde pareltjes fraai tot een muzikaal snoer aaneen. Qua muzikale geladenheid ging men daarbij nergens over de emotionele schreef, zelfs niet in het slotdeel, waar Janáček zichzelf meermalen folkloristisch onderbreekt.

Sjostakovitsj' laatste strijkkwartet wordt eveneens gekenmerkt door een ongebruikelijke opzet. Zes aaneengesloten adagio's vormen een overwegend melancholisch klinkend super-adagio, met opvallende soberheid en spaarzaam gebruik van muzikaal materiaal. De hoorbare eenvoud leidt echter nergens tot dat vervelend soort simplisme, dat Sjostakovitsj' symfonisch oeuvre regelmatig teistert en daar in trivialiteit, soms zelfs banaliteit uitmondt. Mede dank zij de intensiteit waarmee het Schönberg Kwartet dit werk ten gehore bracht, is het eerder dan het Janáček-kwartet een op het eerste gehoor gemakkelijk te vatten opus, van de canonklacht in het begin tot de muzikale synthese in de epiloog. Het Vijftiende Strijkkwartet werd in de programmatoelichting omschreven als 'de apotheose van het adagio'. Ik dacht meer aan 'een duidelijke muzikale punt achter Het Romantisch Strijkkwartet'. Of is het eerder een vraagteken?

ld-cd

Strijkkwartet nr. 2 in A, strijkkwartet nr. 12 in Des – Dmitri Sjostakovitsj; Borodin String Quartet; Virgin classics 0 7777 59281 2 9.

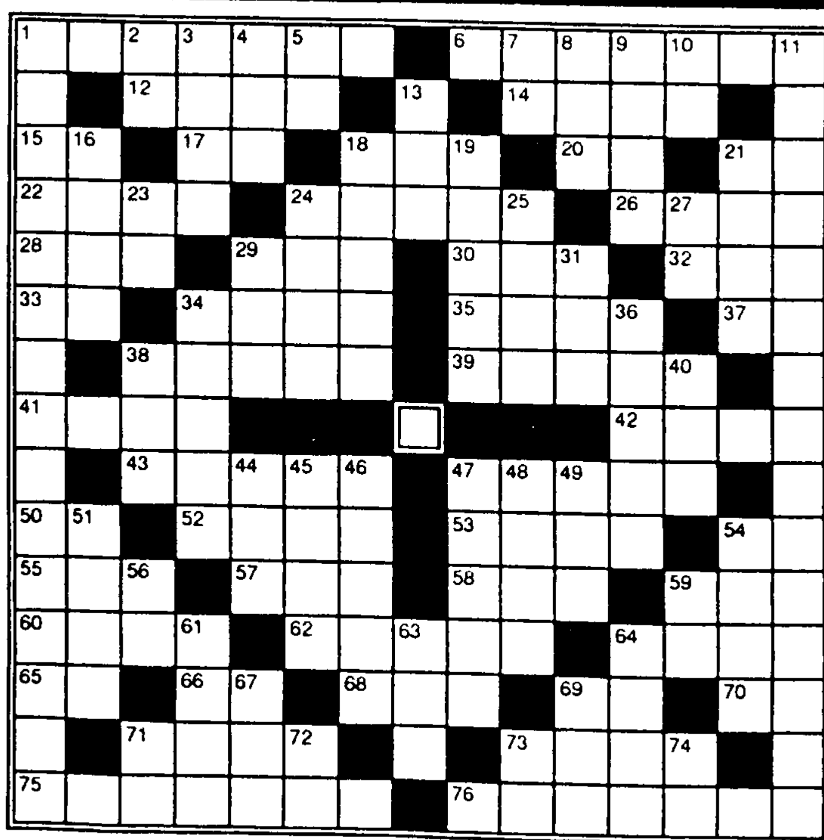
DOOR JOS FRUSCH

Is er een idealere combinatie denkbaar dan deze vier eminente Russische musici en de muziek van hun illustere landgenoot? Sjostakovitsj in handen van het Borodin Kwartet betekent de Ultieme Emotie. Dat was al bekend van eerdere opnamen, dat wordt nog eens onderstreept door deze nieuwe uitgave. Enerzijds die ijzige verstilling en ingetogenheid, anderzijds die uitbundige hartstocht, vitaliteit en agressiviteit. Wat het kwartet op het gebied van ensemblespel etaleert, is in één woord magistraal.

Het Borodin Kwartet heeft oog voor ieder detail en nuance, maar staat van de andere kant helemaal boven de materie. De musici hebben zich met deze muziek vereenzelvigd; de intensiteit die hun aanpak uitstraalt grijpt naar de keel, verbaast, ontroert. En het raffinement in hun spel komt in de transparante opname voortreffelijk tot zijn recht.

Een cd die in geen enkele klassieke discotheek mag ontbreken.

puzzel van de dag



P&P 1017

38	29	39	10	15	14	11	58	1	48	30	37	52	68	34

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** Europeaan; **6** cycloon; **12** nauwe opening; **14** knaagdier; **15** eb en vloed; **17** voegw.; **18** kleefstof; **20** vogel; **21** gewicht; **22** gelijk; **24** crimineel; **26** telw.; **28** veerkracht; **29** vis; **30** dicht; **32** boom; **33** titel; **34** vogel; **35** zoogdier; **37** voorz.; **38** rode kleurstof; **39** appelsoort; **41** snel; **42** mal; **43** partij; **47** land in Azië; **50** lengtemaat; **52** denkbeeld; **53** eer bewijzen; **54** mil. rang; **55** klimplant; **57** vreselijk; **58** muurinham; **59** dwaas; **60** opgooi; **62** wild rund; **64** zoogdier; **65** vogelprodukt; **66** briefaanhef; **68** grappenmaker; **69** naar onze mening; **70** pers. vnw.; **71** poedelhond; **73** aangenaam warm; **75** woest; **76** ontrouw.

VERTIKAAL: **1** deel van de week; **2** pers. vnw.; **3** telw.; **4** Japanse munt; **5** bijwoord; **7** uitroep; **8** vaarwater; **9** las; **10** overblijfsel; **11** onbehoorlijk; **13** hakwerktuig; **16** vlijt; **18** bloem; **19** lengtemaat; **21** houten doos; **23** eerstkomende; **24** roofvis; **25** kleur; **27** zangnoot; **29** voorz.; **31** telw.; **34** jachttrofee; **36** lawaai; **38** vervelend; **40** voorz.; **44** pl. o.d. Veluwe; **45** fuik; **46** voorz.; **47** zangstem; **48** bloem; **49** vrucht; **51** fraai; **54** traag; **56** naschrift; **59** zoon; **61** schoeisel; **63** mnl. dier; **64** roofvogel; **67** tennisterm; **69** gehoororgaan; **71** dat is; **72** zangnoot; **73** pers. vnw.; **74** zangnoot.

oplossing puzzels zaterdag

HORIZONTAAL: **1** banket; **6** tijdbom; **11** oog; **12** dok; **14** koe; **15** alom; **17** motor; **19** elan; **21** karbies; **22** keelgat; **23** es; **24** eigen; **26** re; **27** wie; **29** set; **30** bas; **32** basta; **34** wants; **36** weg; **37** hatelijk; **38** rif; **39** nobel; **41** decor; **44** nar; **45** lijk; **47** roe; **49** I.M.; **51** beker; **53** Lt; **54** kanarie; **56** parodie; **58** knot; **59** Tunis; **61** node; **62** rum; **64** wee; **65** eng; **66** rommel; **67** ineens.

VERTIKAAL: **1** blaker; **2** Noor; **3** kombuis; **4** eg; **5** oot; **7** ijk; **8** doelman; **9** Belg; **10** mantel; **12** dosis; **13** koket; **16** las; **17** mee; **18** ren; **20** aar; **25** gemelijk; **27** wagon; **28** ether; **30** baker; **31** Stroe; **32** ben; **33** aal; **34** wijd; **35** sir; **40** balatum; **42** colonne; **43** kikker; **45** leeuw; **46** kepie; **48** steeds; **50** Man; **51** bit; **52** ras; **53** lid; **55** norm; **57** doge; **60** net; **63** me; **65** en.

Winwoord: GEWETENLOOSHEID

cryptogram

■L■D■■■V■■
WOORDBREUK
■O■I■Y■R■■
OFFERGAVEN
■H■H■E■O■■
BURO■VIERKAMP
■T■E■A■G■A■A■
■TAKELWERK■L
■E■S■■■N■E■I
INKOMEN■PLAN
V■N■Y■B■GAT
EIERSTOK■D■
R■R■K■N■■R■
LEL■ARTIKEL
E■E■S■■■■S■
GRIETJE

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene









recept

Rabarber-relish

DOOR HUUB MEIJER

Een relish lijkt op een chutney, maar is iets vloeibaarder. Deze relish smaakt verukkelijk bij shaslicks.

Benodigdheden: 300 g schoongemaakte rabarber, ½ spaans pepertje, 1 grote ui, 1½ dl gezeefde tomaten, 1 dl rode wijnazijn, 1 tl Limburgse mosterd, 100 g witte basterdsuiker, peper en zout.

Snijd rabarber in stukjes van ca 1 cm en doe ze in een pan. Halveer pepertje en verwijder de zaadjes. Pel de ui en snijd in enkele stukken. Het pepertje met de ui en de gezeefde tomaten pureren.

Dit mengsel samen met de azijn, mosterd en suiker aan de rabarber toevoegen en goed vermengen. Op smaak brengen met peper en zout. Het mengsel aan de kook brengen en 20 tot 30 minuten zachtjes laten koken. Af en toe roeren.

Het mengsel als het dik vloeibaar is in een schoongemaakte fles schenken en de fles direct sluiten.



Moordenaar door politie vrijgelaten

AMSTERDAM – Minister Hirsch Ballin (Justitie) zal zich vandaag in de Tweede Kamer verantwoorden voor het vrijlaten van een moordenaar wegens vermeend gebrek aan celruimte. De 19-jarige Mohammed C. werd op 14 mei door justitie op vrije voeten gesteld hoewel hij een week eerder had bekend een 17-jarige jongen te hebben doodgestoken na een ruzie om drugs.

Mohammed C. staat bekend als lid van een bende van Marokkaanse illegalen die in hun levensonderhoud voorzien door het plegen van misdrijven als berovingen, inbraken, overvallen, drugshandel en zakkenrollerij. C., die geen vaste woon- of verblijfplaats heeft, heeft na zijn vrijlating zijn criminele leven onmiddellijk opgepakt en twee à drie overvallen per dag gepleegd, in totaal twintig. Hij kon daardoor vorige week opnieuw worden aangehouden. De dodelijke steekpartij, in de Amsterdamse Pienemanstraat, was het gevolg van een ruzie om drugs.

Een getuige van het misdrijf heeft gezien hoe C. het slachtoffer na hem te hebben doodgestoken nog een trap tegen zijn hoofd gaf.

De VVD heeft de minister om een verklaring gevraagd. Volgens het VVD-kamerlid Dijkstal stonden op de bewuste 14e mei ten minste drie cellen leeg bij de Marechaussee in Amsterdam en heeft justitie onterecht en veel te gemakzuchtig tot vrijlating besloten. De zaak kwam aan het rollen nadat de rechercheurs die C. hadden opgepakt en verhoord een woedend artikel in een intern mededelingenblad van het Amsterdamse korps hadden gepubliceerd.

Koerden gedood

ANKARA – Het Turkse leger heeft de afgelopen week 68 Koerden gedood bij aanvallen op schuilplaatsen van Koerdische guerrillastrijders in de bergen in het oosten en zuidoosten van Turkije. Bij de acties die zowel over land als uit de lucht werden uitgevoerd, kwamen ook twee Turkse militairen om het leven. De veiligheidstroepen begonnen de grootscheepse operatie nadat guerrillastrijders 38 ongewapende militairen en burgers hadden doodgeschoten.



Solingen

Hoelang blijft de centrum-rechtse regering van bondskanselier Helmut Kohl nog scheel – zo niet blind – aan het rechteroog? Die vraag ben je geneigd te stellen na de moord op vijf Turken, onder wie enkele kinderen, in de Duitse stad Solingen door neo-nazi's. Zes maanden geleden kwamen in de noordelijke stad Mölln drie Turken, onder wie twee kinderen, eveneens door brandstichting om het leven. Deze aanslag, in een jaar (1992) waarin in totaal 17 mensen door racistisch geweld werden gedood, riep destijds heftige reacties op, waaronder felle protesten van de Turkse regering.

Helmut Kohl heeft zijn toezeggingen aan Turkije in ieder geval niet gehouden. Bij zijn bezoek onlangs aan dat land beloofde hij de Turken dat dergelijke aanslagen niet meer zouden voorkomen. De Duitse justitie ging echter al snel na het verschrikkelijke vuur van Mölln tot de orde van de dag over, zonder wezenlijke stappen te nemen ter bestrijding van het neo-nazisme. De moordaanslag in Solingen – en de plunderingen daarna – is nu het directe gevolg van deze bijna nonchalante houding.

Toen in de jaren zeventig en (begin) tachtig de links-radicale Baader-Meinhof Groep/Rote Armee Fraktion (RAF) een groot aantal – verwerpelijke – (moord)aanslagen pleegde, waren de Duitsers er als de kippen bij om speciale terreureenheden in het leven te roepen. Er werd zelfs een aparte gevangenis gebouwd (Stuttgart-Stammheim) waar de gearresteerde leden van de beweging hun dagen in strenge 'Einzelhaft' moesten doorbrengen. Nu uiterst-rechts de kachel aanmaakt met de Duitse rechtsstaat, wordt de bestrijding van het neo-nazisme een stuk onverschilliger ter hand genomen en dat geeft ernstig te denken.

Helmut Kohl heeft destijds de huidige neo-fascistische ellende over zichzelf afgeroepen, door met niets-ontziende haast de Duitse eenheid te bewerkstelligen. Daarbij werden talloze economische en maatschappelijke consequenties over het hoofd gezien danwel verontachtzaamd. Behalve de economische malaise, waarvan het eind nog lang niet in zicht is, staat er inmiddels een verziekt debat over het asielbeleid en een opgelaaide botte vreemdelingenhaat onder veel Duitsers op de Duitse eenheidsrekening. Het gaat daarbij heus niet alleen om rechts-radicale jongeren, want een enquête wees vorig jaar uit dat ruim twintig procent van de Duitsers bereid is om op rechts-radicale partijen te stemmen om op die manier het 'probleem' van de ruim zes miljoen vreemdelingen in Duitsland te lijf te gaan.

Dat de Duitse overheid nu haar afschuw over het gebeurde uitspreekt is wel het minste, maar diezelfde overheid kan zich niet onttrekken aan een deel van de verantwoordelijkheid voor de rechtse gruweldaden. Er zal – eindelijk – krachtig tegen het rechts-radicalisme moeten worden opgetreden. De zachte heelmeesters, die zich daar tot op de dag van vandaag mee bezighouden, hebben alleen maar stinkende wonden veroorzaakt.

P.S.

Betere bescherming geëist van Duitse overheden

Turken woedend na aanslag

Vervolg van pagina 1

SOLINGEN – Woedende Turken hadden ook twee nachten achtereen de autosnelweg A-3 bij Keulen geblokkeerd. Urenlang discussieerden zij met automobilisten. Ook de weg naar het vliegveld Keulen-Bonn was bezet.

De Turken zijn niet alleen woedend over de moordaanslag, ze eisen ook betere bescherming door de Duitse politie. „Wat moeten wij nog? De straat op kunnen we niet, want dan worden we aangevallen. Thuisblijven kan ook niet, want dan steken ze onze huizen in brand," zei een Turks meisje. Een jonge Turk: „Of we gaan onszelf beschermen, of we hebben blauwhelmen van de Verenigde Naties nodig."

De Turkse ambassadeur Oymen en de Duitse minister van buitenlandse zaken Kinkel riepen op tot kalmte. Geweld mag niet met geweld worden vergolden, was hun boodschap maandag op een in allerhaast belegde persconferentie in Bonn.

Politici van SPD en CDU riepen de Duitsers op meer voor de bescherming van hun buitenlandse buren te doen. De ministers Seiters (Binnenlandse Zaken) en Blüm (Sociale Zaken) werden uitgefloten toen zij zich op de hoogte kwamen stellen. 'De moordenaars zitten in Bonn' en: 'Dat komt ervan als je niets doet', klonk het.

Het vuur brak zaterdagochtend rond kwart voor twee uit. Binnen de kortste keren stond het huis van de Turkse families in lichterlaaie. Ooggetuigen vertelden over de verschrikkelijke scènes die zich in het door negen en tien Turksen bewoonde alleenstaande huis hebben afgespeeld.

„De angstkreten van de kinderen waren het ergste," verklaarde de 45-jarige Kroatische buurman Anton Pavlic. Hij was een van de eerste die de brandweer alarmeerde en daarna met een ladder zelf hulp bood. „Eén vrouw heb ik er nog uit kunnen halen. Maar voor de anderen kon ik niets meer doen," zei hij.

Van alle kanten schoten buurtbewoners met dekens en handdoeken te hulp. „Maar we stonden machteloos. Overal vuur. En toen stilte, alleen nog maar het geloei van de vlammen," zei een van hen.

Een jonge vrouw vertelde dat een Turkse vrouw met twee kleine kinderen op school in het raam van de tweede verdieping zat. Huilend vervolgde ze: „Ze sprong naar beneden. Dood." De vangzeilen van de brandweer lagen in de laatste auto.

Hoewel de brandweer vrij snel ter plekke was, brandde het huis totaal uit.

De Turkse familie, bestaande uit een bejaard echtpaar, hun twee zoons, schoondochters en kleinkinderen, woonde al tientallen jaren in Solingen. Ze hadden het huis gekocht.

Ook in München en Berlijn werden aanslagen gepleegd op de huizen voor asielzoekers. Er viel een aantal lichtgewonden. In Cuxhavn en Wolfsburg werden asielzoekers aangevallen door rechts-extremisten.

● *Turken protesteren in Solingen tegen de brandstichting, waarbij vijf van hun landgenoten om het leven kwamen.* Foto: REUTER

Pelgrims uit Tripoli naar Jeruzalem

Libië en Israël op zoek naar contact

Van onze redactie buitenland

JERUZALEM – Libië en Israël, officieel in oorlog met elkaar, zoeken toenadering. Israël liet gisteren voor het eerst in zijn bestaan Libische bedevaartgangers toe tot de hoofdstad Jeruzalem, een heilige plaats voor moslims.

Volgens vertrouwelingen van de Libische leider Muammar al-Gaddafi wenst Libië diplomatieke contacten. Gaddafi zelf zou nog dit jaar een bezoek willen brengen aan Israël. Dit meldde de Israëlische organisator van de bedevaart van 192 islamitische Libiërs.

De Israëlische minister van politie, Moshe Shahal, gaf in een radiogesprek toe dat de twee landen geheime contacten onderhouden. Maar Israëlische functionarissen ontkenden dat er een doorbraak is in de tot nu toe slechte verhouding tussen Libië en Israël.

Volgens Libië zijn de bedevaartgangers naar Jeruzalem gegaan, omdat Saoedi-Arabië de groep weigerde toe te laten voor de jaarlijkse pelgrimstocht naar Mekka. De groep wilde per vliegtuig komen, en dat was voor Saoedi-Arabië reden te verwijzen naar het VN-vliegembargo tegen Libië, dat buitenlandse vluchten van Libische vliegtuigen verbiedt. De Verenigde Naties stelden het verbod vorig jaar in omdat Libië de uitlevering weigert van verdachten van terroristische aanslagen.

Israël ging meteen akkoord met de bedevaart. Ook de door Israël geraadpleegde Amerikanen bleken geen bezwaar te hebben. De groep moslims reisde per bus via door Israël bezet gebied. De pelgrims blijven drie dagen en bezoeken voornamelijk voor moslims heilige plaatsen.

Reputatie

De tocht is georganiseerd door de Israëlische zakenman Yaacov Nimrodi. Volgens hem wil de Libische leider Gaddafi ook zelf een bezoek brengen aan de joodse staat. Libië hoopt dat Israël helpt bij pogingen om het Noordafrikaanse land weer een goede reputatie te bezorgen in de Westerse wereld, aldus Nimrodi.

Conferentie over toekomst Antillen onzeker

WILLEMSTAD – Premier Lubbers voert op 10 juni in Den Haag politiek overleg met de Antillen en Aruba. Dan wordt besloten of het haalbaar is om eind juni een tweede Toekomstconferentie te houden, waarop besloten wordt genomen over de positie van de eilanden in het Koninkrijk. Curaçao denkt van niet en heeft om uitstel tot na de zomer gevraagd.

Het politiek overleg vindt plaats op verzoek van Curacao. Dit eiland vindt dat er sinds het mislukken van de eerste conferentie in maart nog teveel misverstanden en problemen zijn, vooral op het politieke vlak, om al tot bindende afspraken te komen, zoals Nederland wil. De verschillen van mening worden vooral veroorzaakt door wederzijds wantrouwen en gebrek aan constructieve communicatie, zo heeft minister Hirsch Ballin afgelopen week op Curaçao toegegeven.

Viëtnam-veteranen kwaad om dienstweigering

Omstreden kranslegging door president Clinton

Van onze correspondent

WASHINGTON – Sommigen noemden hem 'een verrader', anderen vonden hem 'moedig'. Maar Bill Clintons kranslegging bij het indrukwekkende Viëtnam-monument in Washington was gisteren in elk geval omstreden. Veel Viëtnam-veteranen vonden het een schande dat Clinton, die zelf de dienst in Viëtnam heeft ontdoken, nu eer zou bewijzen aan de meer dan 53.000 in die oorlog gesneuvelden.

Gisteren was het 'Memorial Day', de dag waarop de VS hun doden uit alle oorlogen herdenken. Een ceremonie bij het Viëtnam-monument, een zwarte marmeren muur waarin alle namen van de gevallenen gegrift zijn, is een traditie geworden. Maar uitgerekend Bill Clinton was de eerste president die aan de ceremonie wilde meedoen. Ronald Reagan en George Bush verschenen er wel bij andere gelegenheden.

Voor het eerst waren er nu ook geluiden van Viëtnam-vereteranen dat deze president maar beter weg kon blijven. „Ik kan hier niet voor weglopen," zei Clinton echter. „Hij heeft een morele en wettelijke plicht aanwezig te zijn," zei minister van veteranenzaken Jesse Brown. De opperbevelhebber van de Amerikaanse strijdkrachten hoorde hier thuis. Maar veteranen hielden spandoeken op met 'Invaliden en Doden klagen U aan', 'De waarheid veroordeelt U' en 'Hypocriet'.

Diverse veteranen vonden dat Clinton destijds verraad had gepleegd door niet alleen de dienstplicht te ontduiken (door in Engeland te gaan studeren), maar ook door actie te voeren tegen de oorlog in Viëtnam, terwijl zijn leeftijdgenoten de dood in werden gestuurd. „Zo hielp hij de vijand, waardoor meer namen op deze muur terecht zijn gekomen," zei een verontwaardigde excommando.

Blij

De organisatoren van de Memorial-Dayherdenking waren echter blij met zijn komst en drie van de vier Amerikanen vinden dat Clinton terecht aan de ceremonie bij het Viëtnam-monument heeft meegedaan. Eerder op de dag ontving Clinton Viëtnam-veteranen op het Witte Huis. Clinton zei dat de VS waakzaam moeten blijven 'en altijd bereid moeten zijn agressie het hoofd te bieden'.

Clinton stelt orde op zaken

WASHINGTON – Na het desastreuze verloop van de eerste vier maanden van Bill Clintons presidentschap was het te verwachten dat de bezem door het Witte Huis zou gaan. Clinton kondigde zaterdag het begin van de schoonmaakoperatie aan. Met de benoeming van de journalist David Gergen tot 'communicatiedirecteur' en persoonlijk raadgever met een ruime opdracht hoopt hij een eind te maken aan de zwabberende koers van hemzelf en zijn staf.

Het eerste slachtoffer van deze ingreep is George Stephanopoulos, de 31-jarige woordvoerder van het Witte Huis, die er niet in geslaagd is Clintons beleid op een afdoende manier aan de media en het Amerikaanse volk te verkopen.

Britse jongeren pessimistisch

LONDEN – Twee op de drie Britse jongeren verwachten tijdens hun leven in elkaar geslagen of beroofd te worden, zo blijkt uit een opinieonderzoek in het Verenigd Koninkrijk. Eenderde deel van de meisjes acht bovendien de kans groot slachtoffer te worden van een seksueel misdrijf.

Het onderzoek onder duizend jongeren van 14 tot 19 jaar bracht een diep pessimisme aan het licht. Blijkens de uitkomst, die maandag in de Daily Telegraph werd gepubliceerd, overweegt 70 procent te emigreren.

De opiniepeiling bracht ook een grote mate van onverschilligheid ten aanzien van a-sociaal gedrag en criminaliteit aan het licht. Ruim 60 procent van de ondervraagde jongeren had geen bezwaar tegen zwartrijden, bijna de helft zei winkeldiefstallen te gedogen.

Andriessen niet al te somber over economie

Nederland tegen eind van jaar uit het dal

DEN HAAG – Het leger werklozen blijft nog geruime tijd met 10.000 mensen per maand toenemen, maar tegen het eind van dit jaar of begin 1994 zal voor Nederland de economische recessie voorbij zijn. Dat is de verwachting van minister van Economische Zaken Andriessen. Vlak voor het pinksterweekeinde kwam het Centraal Bureau voor de Statistiek met cijfers waaruit bleek dat de Nederlandse economie met 0,9 procent was gekrompen.

Vooral door de structuur en de kracht van het midden- en kleinbedrijf is de Nederlandse economie volgens Andriessen beter opgewassen tegen inzinkingen die zich internationaal voordoen. Ondanks de moeilijkheden waarin Duitsland terecht is gekomen, kan Nederland zich daardoor sneller aan de recessie ontworstelen. Daarbij kan ons land zich optrekken aan de Verenigde Staten en Groot-Brittannië, waar de economie tekenen van herstel lijkt te vertonen.

Het KNOV, de grootste ondernemersorganisatie in het midden- en kleinbedrijf, ziet de toekomst ook niet al te somber. KNOV-voorzitter Jan Kamminga zegt meer behoefte te hebben aan mensen die de zaak wat oppeppen dan aan onheilsprofeten. Zelf meent hij dat het Nederland spoedig weer beter zal gaan.

Nederland zal er volgens Andriessen niet aan kunnen ontkomen om zelf ook enige orde op zaken te stellen. Voorop staat dat meer mensen aan het werk moeten en dat er minder van een uitkering leven. Dat zal de loonkosten van de bedrijven doen dalen. Er zullen dan immers minder premies en belasting nodig zijn voor die uitkeringen. Sociale premies kunnen in dat geval fors omlaag, omdat er ten eerste minder geld nodig is en ten tweede de totale opbrengst door meer mensen dan nu wordt opgebracht, aldus de bewindsman in het NOS-programma Het Capitool.

„We zitten met een recessie," aldus Andriessen, „maar over de aard er van ben ik niet zo ongerust." Tenzij het in Duitsland nog veel slechter gaat, moet er volgens de minister tegen het eind van het jaar licht aan het eind van de tunnel gloren.

†

Met droefheid delen wij u mede dat op de leeftijd van 78 jaar toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten

Leo Loo

weduwnaar van

Tiny Weerts

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Heerlerheide, 30 mei 1993
Corr.adres: Bruinkoolweg 15, 6414 BG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 juni om 11.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een kortstondige ziekte is in de leeftijd van 59 jaar geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve en zorgzame man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Cals

echtgenoot van

Liesbeth Breuers

Brunssum: E. Cals-Breuers
Brunssum: Anne-Marie Wijtsema-Cals
Harry Wijtsema
Cindy, Nina
Brunssum: Frans Cals
Ursula Cals-Würschesser
Kevin, Brian, Carmen
Familie Cals
Familie Breuers

30 mei 1993
Meeloverstraat 15, 6462 BP Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de St. Josephkerk aan de St. Gregoriuslaan te Brunssum op vrijdag 4 juni a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets
David ps 23

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek, in de leeftijd van 76 jaar, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Pleuntje Kunst

weduwe van

Johannes Szalata

De bedroefde familie:
Landgraaf: Ria van Meijgaarden-Szalata
Hans van Meijgaarden
André, Ellen en Ingrid
Landgraaf: John Szalata
Ria Szalata-Senden
Korinna en Marco
Familie Kunst
Familie Szalata

Kerkrade, Hamboskliniek, 29 mei 1993
Corr.adres: 6373 HH Landgraaf, Gagarinstraat 8

De uitvaartplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 3 juni om 14.00 uur in de aula, gelegen bij de algemene begraafplaats Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, waarna aansluitend begrafenis aldaar.

Bijeenkomst in de aula, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Kennisgeving voor hen die wij vergeten zijn

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, is na een geduldig gedragen lijden, tot onze grote droefheid van ons heengegaan mijn lieve man en onze vader

Zef von Pelj

echtgenoot van

Tiny Hacken

Hij overleed in de leeftijd van 60 jaar.

Sittard: Tiny von Pelj-Hacken
Arie
John

[illegible] Sittard, 30 mei 1993
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 3 juni a.s. om [illegible] uur in de H. Josephkerk te Sittard-Stadbroek, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Voverhof te Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, [illegible] overledene, woensdag [illegible] 18.30 uur in voornoemde kerk.

Zef is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

---

†

Heden overleed tot onze grote droefheid, in de leeftijd van 65 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een langdurig gedragen ziekte, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, fijne opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Stollman

echtgenoot van

Nelly Strooband

Hoensbroek: P.M. Stollman-Strooband
Hoensbroek: Jan en Hanny
Maurice, Vincent, Melanie
Landgraaf: Anita
Patrick, Richard, Ricky
Landgraaf: Martien en Renate
Björn, Sascha
Heerlen: Jo en Claudia
Marc, Swena, Cherelle
Sprang-Capelle: Sonja en Wim
Mike, Robert
Sittard: Monique en Patrick
Familie Stollman
Familie Strooband

6433 BA Hoensbroek, 30 mei 1993
Deken Lendersstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op vrijdag 4 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid. Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de begraafplaats aan de Randweg.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de dierbare overledene donderdag 3 juni om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Als leven lijden wordt is de dood een verlossing

Vier dagen voor haar 75ste verjaardag is overleden onze lieve moeder en oma

Leentje Rutten

weduwe van

Jan Poulussen

Schinnen: [illegible]
[illegible]
Carla en Arno
Laurens
Maastricht: Els [illegible]
Albert [illegible]
Yara
Geleen: Hen [illegible]
Dymphy [illegible]-Lorens
Kim, Esther
Familie Rutten
Familie Poulussen

Schinnen, [illegible] mei 1993
Corr.adres: Kluis 2, 6165 [illegible] Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 2 juni a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie van onze dierbare overledene, heden dinsdag 1 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1, Geleen, van 17.30 tot 18.30 uur.

Op zaterdag 29 mei 1993 hebben wij afscheid moeten nemen van

Dirk Simonsz. Mostert

★ 24-7-1958

Zijn moed, warmte en humor hebben het laatste moeilijke jaar voor ons toch tot een heel waardevolle tijd gemaakt.

Wij zullen onze Dirk verschrikkelijk missen.

Hij zal altijd daar zijn, waar wij zijn.

Beek (L.): [illegible] Mostert
Maaike
Mostert-van der Pols
Hoofddorp: [illegible] Mostert
[illegible]
Robin, Merel
's-Heer Arendskerke: Maaike [illegible] Mostert
Han Colstanje

Heirstraat 28
6191 JR Beek (L.)

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 2 juni om 11.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Voverhof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in het crematorium om 10.45 uur.

Na afloop is er gelegenheid tot condoleren in de koffiekamer.

---

†

Wij geven u kennis dat toch nog vrij onverwacht is overleden, op de leeftijd van 88 jaar, mijn moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Wies Janssen

weduwe van

Sjo Smeets

Kunrade: Leon en Maria Smeets-van [illegible]
Stan
Familie Janssen
Familie Smeets

28 mei 1993
Valkenburgerweg 28, [illegible]

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag [illegible] in de parochiekerk O.L. [illegible] Bijstand te Kunrade, [illegible] begrafenis op de algemene [illegible] te Voerendaal.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf [illegible] uur.

Avondwake ter intentie van de overledene woensdagavond om [illegible] in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nog midden in haar leven, nog vol plannen voor haar gezin en werk, werd heden door haar Schepper teruggeroepen, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Anita van Hoorn-Stanneveld

echtgenote van

Sjef van Hoorn

op de leeftijd van 54 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinnen: Sjef van Hoorn
Heerlen: Sonja en John van den Bosch-van Hoorn
Maud, Kirsten
Holtum: Roland van Hoorn
Pascale Schaap
Familie Stanneveld
Familie Van Hoorn

30 mei 1993
Groenenborgstraat 10A, 6365 BE Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 juni om 10.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dag lieve oma

Maud, Kirsten

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. sacramenten, op de leeftijd van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josefina Kleijnen

weduwe van

Mathias Cobben

In dankbare herinnering:
Nuth: Jan en Bep Cobben-Thijssen
Lanaken (B.): Riny en Sjo Jorissen-Cobben
Arcen: Mia en Jan van Well-Cobben
Schimmert: Elly en Fons Lemmens-Cobben
Nuth: Sjef en Lily Cobben-Florax
Nuth: Nic en Rietje Cobben-Bertrand
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Kleijnen
Familie Cobben

29 mei 1993
Nuinhofstraat 86, 6361 BD Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van woensdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze beschermvrouwe, mevrouw

M.J. Cobben-Kleijnen

Zij vervulde vele jaren het voorzitterschap van ons damescomité en was vanaf 1970 beschermvrouwe van de harmonie. Haar inzet en verdienstelijkheid voor de vereniging zal steeds een dankbare herinnering blijven.

Kinderen en verdere familie betuigen wij onze deelneming en wensen hun veel sterkte.

Bestuur, dirigent, leden en damescomité
van de Koninklijke Harmonie St. Bavo Nuth

---

†

Dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Dina Berger

weduwe van

Wiel Hussaarts

Zij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: Annie Hendrikx-Hussaarts
Jan Hendrikx
Fatima: Cor Hussaarts - Broeder Richard
Stolzenau: Toon Hussaarts
Hanneke Hussaarts-Schaeps
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Berger
Familie Hussaarts

Kerkrade, 30 mei 1993
Corr.adres: Hekbergstraat 3, 6431 CH Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op donderdag 3 juni a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen. Aansluitend leggen wij moeder te rusten op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis ter intentie van moeder woensdag 2 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Langs deze weg spreken wij onze dank uit aan het verplegend personeel en de h.h. dokteren van bejaardentehuis [illegible] voor de liefdevolle verzorging en verpleging van

Dina Hussaarts-Berger

Kinderen en kleinkinderen

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat na een kortstondige ziekte is overleden mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Math Moonen

echtgenoot van

Gerda Augenbroe

Hij overleed in de leeftijd van 60 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Bij allen die hem dierbaar waren, blijft een onvervangbare leegte achter.

Hij leeft voort in de vele onuitwisbare indrukken en waarden die hij ons heeft meegegeven.

Gerda Moonen-Augenbroe
Germaine Hermans-Moonen †
Hans Hermans
Mariëlle Moonen
Rob Broeckers
Familie Moonen
Familie Augenbroe

29 mei 1993
De Wendelstraat 42, 6372 VX Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 3 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Math wordt bijzonder herdacht in de avondwake van woensdag 2 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Verslagen en vol onbegrip hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze gewaardeerde medewerker en goede collega

Math Moonen

De jarenlange goede samenwerking en volle inzet voor het werk zullen diep in onze herinnering blijven.

Wij wensen zijn vrouw en de familie sterkte met het verwerken van dit grote verdriet.

Management en personeel
Penitentiaire Inrichtingen
„Overmaze"

---

†

Met gevoelens van weemoed, maar ook met grote dankbaarheid in ons hart voor alles wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het plotselinge overlijden van onze vader, schoonvader en opa

Johan Leonard Gielkens

weduwnaar van

Maria Josephina Bours

in de leeftijd van 83 jaar.

Sittard: Lies Gielkens
Jacques Verheeren
Esther en Pascal
Michiel en Kitty
Klimmen: Hay Gielkens
Els Schaltmeier
Manon en Peter
Camiel
Broeksterwoude: Beppie Gielkens
André de Jong
Dylan
Lelystad: Arno Gielkens
Annemie [illegible]
[illegible]
[illegible]
Annekatrien
Anke
Deventer: Hub Gielkens
Anneliese [illegible]
Pepijn
Lieke
Amstenrade: Marian Gielkens

29 mei 1993
Bejaardenverzorgingstehuis Elvira, Amstenrade
Corr.adres: Wielderslaan 8, 6132 BR Sittard

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De avonddienst zal gehouden worden op woensdag a.s. om 18.30 uur in de kapel van Huize Elvira.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 3 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, is toch nog onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Veronika Severens-Jörissen

echtgenote van

Martin Severens

Schinveld: M. Severens
[illegible]: [illegible] Severens
Hilde Severens-Janssen
Angelique en Peter
[illegible]
Schinveld: Nick Severens
Inge Warmerda
Ramona, Björn, Veronique
Familie Jörissen
Familie Severens

6451 AN Schinveld, 29 mei 1993
Burg. Boschstraat 49

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis aldaar, zal gehouden worden op donderdag 3 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed heden dinsdag om 18.30 uur, waarna aansluitend de avondwake zal plaatsvinden in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium in Schinveld. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Vervolg familieberichten zie pagina 6

Lokale belastingen in 1993 gemiddeld dertig gulden hoger

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De gemeentelijke belastingdruk in Limburg is per inwoner gemiddeld gestegen van 256 gulden in 1992 naar 285 gulden dit jaar. Het betreft hier het pakket Onroerende Zaak Belastingen (OZB), reinigingsheffing en rioolrecht. Een becijfering van de overige lokale belastingen in 1993 levert een gemiddelde op van tien gulden per inwoner. Te zamen bedraagt de belastingdruk in 1993 dus gemiddeld 295 gulden per inwoner.

Een en ander staat in de publicatie 'Kerngegevens omtrent het toezicht op de gemeentefinanciën 1993', dat jaarlijks door door Gedeputeerde Staten wordt uitgegeven. De totale budgettaire ruimte voor de 56 Limburgse gemeenten voor 1993 is geraamd op 46,6 miljoen gulden. Dit is ten opzichte van 1992 een toename van zeven procent, wat neerkomt op 3,1 miljoen gulden.

De totale gemeentelijke reservepositie in 1993 wordt geraamd op 475,7 miljoen, waarvan 247,8 miljoen betrekking heeft op bestemmingsreserves. In vergelijking met 1992 is dit een toename met negen procent, ofwel 38,5 miljoen gulden.

Uit een vergelijking van de totale gemiddelde belastingopbrengst in Limburg en in Nederland blijkt dat die in Limburg ongeveer negentig procent van het landelijke gemiddelde bedraagt.

De opbrengst van het rioolrecht bedraagt in Limburg 124 procent van het landelijke gemiddelde. De OZB-opbrengst en de reinigingsheffing bedragen respectievelijk 92 procent en 71 procent van de landelijke gemiddelden.

Midden-Limburg heeft in verhouding tot de overige Limburgse regio's de meest gunstige positie voor wat betreft belastingdruk en reservepositie. In het Heuvelland is de belastingdruk per inwoner sinds 1991 het hoogst. Daarna volgen de Oostelijke Mijnstreek, Noord-Limburg, en de Westelijke Mijnstreek.

Subsidies voor natuureducatie

MAASTRICHT – De provincie heeft dit jaar een subsidie van vijftigduizend gulden beschikbaar gesteld voor acht projecten, die de natuur- en milieueducatie in Limburg stimuleren.

Het IVN Limburg krijgt een subsidie van 7.500 gulden voor het bij- en nascholen van vrijwilligers, die als gidsen optreden voor het IVN. De herpetologische studiegroep van het Natuurhistorisch Museum in Maastricht ontvangt een subsidie van 3.750 gulden als bijdrage in de kosten van een film over het onderzoek naar adders in het Meinweggebied in Midden-Limburg. De Meinweg herbergt een van de grootste adderpopulaties in Nederland. Bovendien is het de enige plaats in Limburg waar adders worden aangetroffen.

Het Natuurhistorisch Museum ontvangt bovendien een subsidie van 8.000 gulden voor het maken van een expositie over de waarden en aanleg van poelen in het Mergelland.

Het Natuurhistorisch Genootschap krijgt een subsidie van 12.000 gulden ten behoeve van het Natuurhistorisch Maandblad en andere publikaties van het Genootschap. Aan het Consulentschap NME wordt een bedrag van 5.500 gulden beschikbaar gesteld voor het NME-ideeënboek voor het Limburgse jeugd- en jongerenwerk.

De Stichting Botanische Tuin Kerkrade mag 1.575 gulden tegemoet zien voor de organisatie van een Euregionaal ecologisch kamp voor kinderen. Das en Boom ontvangt 8.475 gulden voor het maken van videofilms en De Kleine Aarde krijgt 5.000 gulden voor het project 'De Groene Keuken'.

Familieruzie geëscaleerd

HOENSBROEK – Een fikse familieruzie in Hoensbroek heeft zaterdagavond geleid tot vier aanhoudingen en drie gewonden.

Twee families uit de wijk Nieuw-Lotbroek hadden al enige tijd ruzie met elkaar. Zaterdagavond rond kwart voor negen is de twist geëscaleerd, toen vier familieleden naar de Margrietstraat trokken en daar de ruiten van de woning van de rivaliserende familie ingooiden. Verder werden de tuinhekjes vernield en sloegen de vier met honkbalknuppels op de bewoners in. De politie heeft de partijen uiteindelijk uit elkaar moeten halen.

De vier belagers, drie mannen van 34, 52 en 40 jaar en een vrouw van 34 jaar, zijn ingerekend. Het zijn bekenden van de politie. Drie mensen raakten bij de vechtpartij dermate gewond, dat zij zich moesten laten verplegen in het ziekenhuis.

Bloemen voor gevallenen



● Een van de velen, die op Memorial Day in Margraten de gevallen Amerikaanse militairen kwam herdenken. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Petrie Crijns herdacht voor vele duizenden bezoekers

Regen teistert Memorial Day

DOOR PETER HEUSSCHEN

MARGRATEN – De vele duizenden die op Eerste Pinksterdag Memorial Day in Margraten bezochten, lieten zich niet verdrijven door het slechte weer dat de herdenkingsdag op het einde teisterde. Ceremoniemeester en Afcent-voorlichter Ed Frieser ging dan ook gewoon door met het strak geleide programma.

De laatste kransen waren nauwelijks gelegd in de striemende regen, toen het 32ste Straaljager Squadron van de Amerikaanse- en het 311e Squadron van de Nederlandse luchtmacht bulderend eer bewezen aan de ruim achtduizend VS-militairen uit WO II die op het kerkhof hun laatste rustplaats hebben.

Het laag overkomen van de F15 Eagles en de F16 Fighting Falcons vormt elke jaar weer een indrukwekkend schouwspel dat Memorial Day afsluit. De acht toestellen vlogen in de 'missing-man-formatie'. Dat wil zeggen dat een toestel zich direct boven de begraafplaats symbolisch losmaakte uit de formatie en eenzaam verdween in het wolkendek.

Eerder op de dag werd de eucharistieviering geleid door aalmoezenier Fiddelaers uit Breda. De Maastrichtse militair Petrie Crijns, die in februari in Bosnië bij een ongeluk tragisch om het leven kwam, kreeg een speciaal plaatsje in de preek van de aalmoezenier. Ook haalde de priester de Russische schrijver en Nobel-prijswinnaar Alexander Solzjenitzyn aan die constateerde dat de scheidslijn tussen goed en kwaad door ieders hart loopt. Daarin ligt volgens de auteur de moeilijkheid om het kwaad te elimineren. 'Want wie wil er nu de helft van zijn hart kwijt?'

Gouverneur Mastenbroek memoreerde in zijn rede de naïviteit van de Brit Arthur Chamberlain, die in 1938 na een gesprek met Hitler overtuigd was de wereldvrede gered te hebben. 'Nog altijd kan de vraag gesteld worden: waar ligt de grens voor agressiviteit?'

Maastrichtse bij ongeval omgekomen

MAASTRICHT/SUSTEREN – De 26-jarige A. Richtsi uit Maastricht is de nacht van zaterdag op zondag bij een auto-ongeluk op de snelweg Eindhoven-Maastricht ter hoogte van Susteren om het leven gekomen. De vrouw raakte met haar wagen door nog onbekende redenen van de weg, botste tegen de linkervangrail en raakte in een slip. Daarbij werd zij uit haar auto geslingerd en vervolgens door het achterop komende verkeer overreden. De snelweg werd vervolgens van vier tot zes uur 's morgens afgesloten. Drie wagens raakten bij het ongeluk zwaar geschadigd.

Openbare verkoop Primosa-gebouw

GULPEN – De openbare verkoop van het bezoekerscentrum Primosa in Gulpen vindt op donderdag 17 juni plaats om 15.00 uur in het gebouw Timpaan, Rosstraat 1 in Gulpen. De huidige gemeentelijke bestemming luidt: 'Informatiecentrum ten behoeve van de toeristisch-recreatieve ontwikkelingen in het Heuvelland Zuid-Limburg'.

Congres over criminele vermogens

MAASTRICHT – De vakgroep Strafrecht en Criminologie van de Rijksuniversiteit Limburg en de sectie Strafrecht van de Open Universiteit houden op vrijdag 4 juni een congres over 'criminele vermogens'.

Tijdens het congres worden inleidingen verzorgd door sprekers afkomstig uit Openbaar Ministerie, advocatuur, bankwezen, overheid en wetenschap.

Aan de orde komen de aard en omvang van criminele vermogens, opsporing en vervolging, alsmede het overheidsbeleid in Nederland en België. Ook de rol van banken wordt besproken.

Het congres wordt gehouden in de Stadsschouwburg in Maastricht, Achter de Comedie 1, en duurt van 10.00 tot 16.15 uur.

Duizenden duiven niet op hokken teruggekeerd

Dramatisch verloop wedvlucht Sens



in volle vlucht

Van onze correspondent FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – De wedvlucht vanuit het Franse Sens heeft zondag een dramatisch verloop gekregen. Tijdens de tocht over 350 kilometer zijn achttienduizend duiven in hevige slagregens en hagel terechtgekomen. Gistermiddag was dertig procent van de duiven nog niet op de hokken teruggekeerd. Veel superduiven ontbreken.

De CLBvP had de duiven pas om 9.50 uur de vrijheid gegeven. De andere bonden, die dit tussen zeven en acht uur deden, hebben geen problemen gehad. Wim Lamers, de weerman van de NPO, die de bonden moet adviseren: „Ik heb tegen de mannen van de CLBvP gezegd niet later dan acht uur te lossen, omdat er buien op de vluchtlijn kwamen. Helaas is dit wel gebeurd."

De Phoenix-concoursen vanuit Bourges en Troyes verliepen zeer snel. Sjeng Muris uit Stein werd provinciaal winnaar van Bourges. Uitblinkers waren M. Vossen uit Posterholt en T. Bours uit Elsloo. Het provinciaal concours Sens van de CLBvP was voor J. Baltus uit Spaubeek. H. Laven uit Valkenburg had echter de snelste van het konvooi.

Prov. Bourges Phoenix: 1. J. Muris, Stein 14.06 uur, snelheid 24.43.46; 2., 3. en 20. M. Vossen, Posterholt; 4. en 19. Vaessen Claassen, Stein; 5. M. Driessen, Stein; 6. B. Martens en zn., Elsloo; 7., 9. en 17. T. Bours, Elsloo; 8. F. Morsinkhof, Schinnen; 10. H. Daelmans, Elsloo; 11. H. Gelissen, Stein; 12. G. Hendriks, Urmond; 13. J. Crombach, Kerkrade; 14. H. Gelissen, Stein; 15. M. Visser, Elsloo; 16. Gebr. Vijgen, Geleen; 18. H. Curvers, Brunssum.

Troyes: Comb'90: 1. F. Neven 11,25; 2. J. Zelissen; 3. B. Poutsma. Maaskant: 1. J. Dirrix 11.23, s. 28.08.61; 2. P. Janssen; 3. J. Meyers.

Prov. Sens C.L.B.v.P.: 1. J. Baltus, Spaubeek 13.12, s. 29.34.00, afstand 357 km.; Henk Alarm, Heerlen 13.14; J. Moonen-A. Bootz, Heerlen 13.14; H. Martens en zn., Geleen 13.15; K. Heidstra, Waubach 13.16; L. Cloots, Geleen 13.15; A. Kluten, Maastricht 13.05; P. Vaessen, Koningsbosch 13.24; M. Offermans, Beek 13.16; Fr. v.d. Weyer, Huls 13.14; J. Habets, Heerlen 13.17; Gebr. Zinken, Kerkrade 13.17; G. Zeegers, Ulestraten 13.14; L. v.d. Boren, Spaubeek 13.18; W. Cleuskens, Geulle 13.16.

Samenspelen: Valkenburg: 1. H. Laven 13.09, s. 29.53.85; 2. Schurgers; 3. T. Laven. Sittard: 1. en 3. Jac Smeets 13.14, s. 29.52.78; 2. J. Brands. Landgraaf: 1. J. Raats 13.14, s. 29.46.94; 2. K. Heidstra; 3. P. Heidstra. Beek B.U.G.: 1. J. Baltus 13.12, s. 29.34.00; 2. J. Limpens; 3. A. Rouschop. 't Zuiden: 1. W. Bartelome 13.08, s. 29.33.00; 2. T. Hacking; 3. Jo Steyns. Midden-Limburg: 1. P. en H. Roemans 13.25, s. 29.33.19; 2. G. Koenen en zn.; 3. Leurs en zn. Heerlen: 1. H. Alarm 13.14, s. 29.31.45; 2. J. Moonen Bootz; 3. Gebr. Verwoert Luurssen. Maastricht: 1. J. v. Hooren 13.04, s. 29.29.95; 2. Aarts en zn.; 3. A. Kluten. Geleen Middenrif: 1. H. Martens en zn. 13.15, s. 29.23.04; 2. L. Cloots; 3. Dohmen en zn. Zuid Oosthoek: 1. J. Demollin 13.07, s. 29.21.01; 2. J. Bulles; 3. A. Krill. Simpelveld: 1. F. v.d. Weyer 13.14, s. 28.75.65; 2. P. Janssen; 3. W. Kicken. Roderland: 1. H. Willems 13.17, s. 28.97.31; 2. F. Rondags; 3. Gebr. Zinken. S.O.M.: 1. J. Smeets 13.21, s. 28.63.04; 2. L. Souren; 3. J. Muyrers.

Racisme op TH in Aken

AKEN – De leiding van de Technische Hogeschool in Aken is hevig verontrust over de toenemende negatieve houding ten opzichte van buitenlanders op de TH. De uitingen van vreemdelingenhaat ten opzichte van buitenlandse studenten doen zich vooral de laatste maanden steeds meer voor. De voorvallen variëren van beledigingen tot bedreigingen van personen.

Op woensdag 9 juni vindt een bijeenkomst plaats om de situatie van de studerende buitenlanders in Aken te bespreken.

Drie dagen verslaving tijdens Kerkraadse Conventie

In contact met Laurel en Hardy

DOOR FERDI SCHROOTEN

KERKRADE – Oorspronkelijk waren de films van Laurel en Hardy vooral bedoeld voor kinderen. Onschuldig, oppervlakkig en vol slapstickhumor. Dat de twee acteurs hun doel lichtelijk voorbij zijn gestreefd, bleek het afgelopen Pinksterweekeinde in Kerkrade wel. Honderden volwassen fans uit binnen- en buitenland, getooid met bolhoedjes of een rode fez, bekeken in conferentiecentrum Rolduc gedurende drie dagen films en gingen op zoek naar zeldzame relikwieën van de zwartwit-idolen om hun verzameling uit te breiden. Kinderachtig? Welnee, gewoon een obsessie.

„Het is een verslaving," zegt Johan Schult uit het Duitse Cuxhaven. Samen met enkele leden van zijn fanclub 'The Bullfighters' kijkt hij twijfelend naar een originele bioscoopposter. „Eerlijk gezegd moeten we die poster gewoon hebben," vertelt Johan, terwijl hij uitlegt dat zijn club vernoemd is naar de film, waarin Laurel een stierenvechter speelt."

De verkoper aan de andere kant van de tafel glimlacht stiekem als hij de sjerp van de Duitser ziet met daarop de naam van de club. Bovendien heeft hij de man uit Cuxhaven zojuist horen zeggen dat hij alles koopt wat met 'The Bullfighters' te maken heeft. De afwachtende houding van de verkoper wordt al snel beloond: zonder af te dingen, leggen de Duitsers honderd gulden op tafel voor een poster vol vouwen en kreuken.

Het is echter niet alleen kopen en ruilen wat de klok slaat tijdens de drie dagen durende Laurel en Hardy Conventie. Menig lid van de internationale fanclub 'Sons of the Desert' is naar Kerkrade gekomen voor de vertoning van drie recent ontdekte films. Even voor het begin van de voorstelling op zondagmiddag is te merken dat de spanning onder de aanwezigen toeneemt.

„Het is een raar gevoel om na jaren weer eens nieuwe films van Stan en Ollie te bekijken," legt Tom Schermer uit Rotterdam uit. Zijn vriend Robert Radevan denkt dat hij voor het eerst sinds lange tijd weer echt kan lachen om een zwartwit-film van de Dikke en de Dunne. „Kijk, de bekende films hebben we al zo vaak gezien, dat we er niet meer zo hard om lachen. Dat wil niet zeggen dat we ze niet meer leuk vinden, integendeel. Maar je gaat na een paar keer gewoon op zoek naar nieuwe details in de film. Je bekijkt de bijrollen of het camerawerk bijvoorbeeld nauwkeuriger."

De Rotterdammer krijgt tijdens de voorstelling al snel gelijk. Zelfs een kraker als 'Way Out West', de meest vertoonde Laurel- en Hardyfilm, maakt weinig los bij de honderden fans. Een paar niet-leden van de Sons of the Desert uit Kerkrade en omgeving bulderen en schateren daarentegen van het lachen.

Net gewend aan deze vreemde situatie, lijkt het een uur later weer de omgekeerde wereld. Bij het vertonen van de recent gevonden stomme films (zoals het hoort muzikaal begeleid door een pianist), blijkt gelukkig dat Laurel en Hardy nog steeds een hele zaal, inclusief de echte fans, aan het lachen kunnen krijgen. „Omdat deze films ook voor ons nieuw zijn," licht Robert Radevan nogmaals toe.

✝

[illegible] dankbaar [illegible] in ons zal behouden [illegible] in het [illegible] Weert [illegible] is [illegible]

Guille Heuts

[illegible]

Anna Vos

[illegible] **Thieu en Riet Heuts-Das**
Michiel
Marja
[illegible] **Mia en Arno Bex-Heuts**
Anke
Iris
Manuel

[illegible] straat 3

[illegible] plaatshebben op [illegible] in de parochie[illegible] H. Barbara te Leveroy, waarna wij [illegible] op het parochiekerkhof [illegible]

[illegible] condoleren vanaf [illegible]

[illegible] kerk woensdag [illegible]

[illegible] rouwkapel van de [illegible] Nederweert alwaar gelegen[illegible] na de avondmis.

[illegible] gelieve deze [illegible] kennisgeving te beschouwen.

✝

[illegible] werd door een voort[illegible] is heden over[illegible] van ons heengegaan, [illegible] sacramenten der zieken, onze [illegible]

Julius Flapper

[illegible] broer en zuster
Familie Flapper

[illegible] 6441 AS Brunssum

[illegible] te nemen dagelijks [illegible] in het mortuarium van het St. [illegible] ziekenhuis te Brunssum.

[illegible] woensdag om 19.00 uur in de hier[illegible]

[illegible] kerk aan de Kerkstraat te Brunssum [illegible] uitvaartdienst ge[illegible] donderdag 3 juni a.s. om [illegible]

[illegible] vindt aansluitend plaats [illegible] crematorium aan de Imstenrader[illegible] te Heerlen.

[illegible] in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

[illegible] kennisgeving mochten ontvangen, [illegible] deze annonce als zodanig te beschouwen.

✝

Heden [illegible] laten wij u weten dat onze [illegible] vader, schoonvader, opa, broer, oom, schoonbroer

Eugène Gerard Marie Robert Vogels

na een zorgzaam leven en een liefdevolle aandacht voor iedereen, voorzien van de heilige sacramenten, in de leeftijd van 64 jaar plotseling van ons is heengegaan.

Maastricht:	**Trudy en Jeu Notermans**
	Robin en Chantal
Maastricht:	**Corrie Notermans**
Veldhoven:	**Wies en Gerard Beumer**
Tiel:	**Fien en John Landwehr**
Arnhem:	**Els en Jan Onstenk**
Australië:	**Familie Vogels**
Australië:	**Familie Vogels**
Venray:	**Leon Vogels**
	Familie Vogels
	Familie Notermans
	Familie Oteman

Simpelveld, 28 mei 1993
Bulkenstraat 19
Corr.adres: Veulenerbank 75,
6213 JS Maastricht

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op woensdag 2 juni om 13.30 uur in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst om 13.10 uur in de ontvangkamer van het crematorium, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van heden dinsdag om 19.00 uur in de parochiekerk H. Remigius te Simpelveld.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek heden dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

We willen u oprecht bedanken voor de blijken van medeleven na het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en lieve opa

Sjaak Frints

Uw aanwezigheid, de vele condoleances, troostende woorden, brieven, h.h. missen en bloemen hebben we zeer gewaardeerd.
Een bijzonder woord van dank aan de huisartsen O. Sikkes en P. Mekel en aan het personeel van Groene Kruis en Gezinszorg.

Fien Frints-Maes
kinderen en kleinkinderen

Geleen, juni 1993.

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 5 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Augustinus te Lutterade Geleen.

✝

[illegible]

[illegible] dankbaar [illegible] heeft [illegible]

Chris Montesant

echtgenoot van

Onnie Wenzel

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Graetheide:	**Onnie Montesant-Wenzel**
Grevenbicht:	**Chris en Francis Montesant-Houtters**
Graetheide:	**Glenn Montesant**
Urmond:	**Linda en Piet de Beer-Montesant**
Urmond:	**Ingrid en Ed Bloemen-Montesant**
Elsloo:	**Dennis en Jolanda Montesant-Cordua**
Graetheide:	**Andro Montesant**
Heerlen:	**Wim en Mayrien Montesant-Scharbaai**
	en al zijn dierbare kleinkinderen

6121 RP Born, 30 mei 1993
Graetheidelaan 46

De dienst van woord en gebed, voorgegaan door ds. L. den Ouden Light [illegible] zal gehouden worden op vrijdag 4 juni om 11.00 uur in de Hervormde Kerk, Heilige Kruisstraat te Grevenbicht, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats achter de kerk.

Vertrek vanaf Graetheidelaan 46 om 10.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo Stein.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze vader en opa

Walter Marie Servaas Bisscheroux

echtgenoot van

Mia Tossaint

Mevr. M. Bisscheroux-Tossaint
kinderen en kleinkinderen

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 6 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Barbara te Kakert Landgraaf.

Landgraaf, juni 1993.

✝

[illegible] dankbaar voor [illegible] het haar mochten [illegible] dat plotseling is [illegible] moeder, schoonmoeder, [illegible] zuster, schoonzus

[illegible] Grzelska

[illegible]

[illegible] Joseph Bertholet

[illegible] jaar, voorzien [illegible]

[illegible]
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Grzelska
Familie Bertholet

[illegible] straat 37
[illegible] straat 42

[illegible] gehouden worden [illegible] a.s. om 11.15 uur in de [illegible] Jozef te Kerkrade-Kaalheide [illegible] aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen. [illegible]

[illegible] Er is geen condoleren.

Avondmis [illegible] van onze dierbare overledene [illegible] juni om 19.00 uur in de [illegible] verpleegtehuis Vroenhof [illegible]

[illegible] opgebaard in de rouwkamer [illegible] Schifferheide van Linde[illegible] Schifferheiderstraat 7 te K[illegible]

[illegible] afscheid te nemen dagelijks van [illegible] uur.

[illegible] is gezorgd.

Zij die geen [illegible] kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze [illegible] als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

[illegible]

De [illegible] moeilijke [illegible] van mijn lieve man

Piet van der [illegible]

[illegible] diep getroffen [illegible] u zeer erkentelijk [illegible] voor alle ondervonden steun [illegible] stelling.
Een bijzonder [illegible] [illegible] Piet [illegible]

Corry van de[illegible]

Juni 1993
[illegible] 6412 [illegible]

De plechtige zeswekendienst [illegible] worden op zaterdag [illegible] kerk van de H.H. Martelaren [illegible] tanderweg in Heerlen [illegible] eerste [illegible]

Burgemeester Janssen betreurt eentonigheid

'Raadsvergaderingen in Landgraaf duren te lang'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Burgemeester Bert Janssen van Landgraaf vindt het jammer dat de vergaderingen van de gemeenteraad langer duren dan drie uur. Ook ziet hij liever dat er niet zo vaak hetzelfde wordt gezegd tijdens raadsvergaderingen. Dit stelt Janssen in een interview in het personeelsblad van de gemeente Landgraaf.

„Mijn eerste gemeenteraadsvergadering was kort, maar dat was meer toeval. Wat ik jammer vind is dat je tijdens een vergadering zo vaak hetzelfde hoort. Maar ja, er zijn nu eenmaal zo veel partijen die het allemaal ook zelf gezegd willen hebben. Dat is hun goed recht. Dat de vergaderingen langer duren dat drie uur vind ik jammer. Ook voor de kijker, want die houdt het zo lang niet vol," aldus Janssen in Informail, personeelsblad van Landgraaf. In de gemeenteraad van Landgraaf zitten elf fracties.

Bij aanvang van de gemeenteraadsvergadering van vorige week vroeg burgemeester Janssen de raadsleden kort en krachtig te vergaderen. De vergadering duurde toch ruim viereneenhalf uur.

Behalve de lengte van de vergadering zit Janssen niets dwars. „Het niveau is goed. De raadsleden houden zich hier bezig met de zaak en er wordt - voor zover ik heb kunnen vaststellen - niet echt op de persoon gespeeld. Wel op de wethouder en dat mag. Ik heb het wel anders meegemaakt." Janssen was burgemeester in Echt voor hij in Landgraaf kwam.

Bloederig



● *De islamitische slager legt een schaap op de slachtbank, klaar voor de slacht.*
Foto: DRIES LINSSEN

Moslims offeren schapen in slachthuis Kerkrade

Ritueel slachten met een aardappelmesje is voorbij

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE - Flatsj. Daar glijdt een setje lillende schape-ingewanden een Komozak in. Ootmoedig tilt een Marokkaan de grijze zak omhoog. De rest van het gevilde dier wordt vervolgens handzaam verpakt en gewikkeld in een bonte deken. In het voorbijgaan bedankt de Marokkaan de slager voor de religieuze lekkernij. Hij laadt zijn trofee in zijn auto en rijdt op huis aan.

Het tafereel herhaalt zich tientallen malen tijdens dit islamitisch Offerfeest op Tweede Pinksterdag. Pakweg honderd moslims offeren deze dag in het slachthuis in Kerkrade een schaap, net als de profeet Ibrahim had gedaan uit dank voor de geboorte van zijn zoon. Het religieuze feest vindt ieder jaar plaats, ook in Nederland. „Maar het wordt voor ons steeds moeilijker de tradities van het Offerfeest in ere te houden," zegt Ben Moussa, imam en medewerker van de Limburgse Immigratie Stichting. „Er komen steeds meer moslims bij, denk maar aan vluchtelingen uit Bosnië, Irak, Somalië, maar het aantal slachthuizen wordt steeds kleiner. Dit slachthuis in Kerkrade is het enige in Zuid-Limburg waar je zelf gekochte schapen naar toe kunt brengen om te laten slachten. In Puth wordt vandaag ook geslacht, maar daar moet je ter plekke een schaap kopen."

Ben Moussa zegt dat de wettelijke richtlijnen geen problemen opleveren voor zijn geloofsgenoten. Toch is er op dat gebied veel veranderd, weet L. Hundscheid, hoofd van het Kerkraadse slachthuis. Hij slacht al ongeveer dertig jaar voor islamieten. „Vroeger stonden hier twintig mensen om een schaap heen. Hele families, opa met rolstoel, noem maar op. En bijna iedereen sneed mee, met een aardappelmesje of zo. En was het schaap geslacht, dan gingen ze het dier onderhuids opblazen. Dat gebeurt nu niet meer. Vroeger had je er ook heethoofden bij, die niet konden wennen aan de Nederlandse gebruiken en dan moest er wel eens politie bij gehaald worden."

Nu is de gewijde gebeurtenis een goed geoliede machine die stationnair pruttelt. Alleen bij de ingang van de slachtzaal is het even dringen. Daar deelt een Marokkaan in witte jas papieren garderobe-nummertjes uit, die de volgorde van slachting bepalen. Is het schaap binnen de poort, dan dirigeert de offeraar hem zo rustig mogelijk richting offerblok, voor de gelegenheid een ordinaire slachtbank. Krijtstrepen op de vloer markeren de juiste slachtstand: met het hoofd naar Mekka. „Ach, hij wijst richting Aken, dan is het wel goed," zegt een keurmeester. De slachtbank wordt regelmatig verplaatst als de laatste stuiptrekkingen van een schaap te heftig zijn.

„Normaal slachten we met een penschietapparaat," zegt hoofdslager Hundscheid. „Nu gebeurt het met één halssnede en zonder verdoving. Ik denk niet dat ze het voelen, het gebeurt in een fractie van een seconde. Maar ja, je kunt niet met zo'n dier praten. Het is wetenschappelijk ook niet aantoonbaar." Hundscheid weet dat de Dierenbescherming hier moeite mee heeft, maar het eenmaal per jaar toestaat. „De slachter moet in één keer snijden. Die richtlijnen staan duidelijk in de koran. Dat is voor het schaap het beste, je moet de dieren niet mishandelen," aldus Ben Moussa.

Een schaap dat is geslacht, moet twee minuten blijven liggen. In deze antichambre van het hiernamaals lijkt het allesbehalve een pretje. Terwijl het dier van zijn hoofd is verlost, spat het bloed nog tegen de kraakheldere abbatoirtegels, schokt en schudt het lichaam spastisch, slaan poten wild om zich heen en verlaat een bruine derrie het poepgat. „Ze zijn nu klinisch dood," weet Hundscheid.
Na de slachtpartij vangt hij 55 gulden contant voor ieder geslacht schaap. Maar van een lucratieve business wil hij niets weten. „Vroeger zei iemand wel eens 'jij oplichter', toen-ie hoorde dat hij zo veel moest betalen voor het slachten. Die zette ik meteen buiten. Ik ga hier niet op zondag ruzie staan maken. Nu snappen ze het wel, want de slagers moeten dubbel betaald worden, omdat het zondag is. En de keurmeesters moeten ook betaald worden. Nee, ik hou hier niets aan over. Ik doe het als een tegemoetkoming aan die mensen," zegt Hundscheid. Naast de 55 gulden zijn de moslims overigens 250 tot 300 gulden voor de aankoop van een schaap kwijt.

Thuisgekomen wordt het schaap in stukken gesneden. „Met zo'n schaap doen de meesten een paar dagen," zegt Ben Moussa. „In Marokko niet, daar hebben ze geen diepvries." De organen mogen meteen verorberd worden, het vlees moet een dag wachten. Ben Moussa: „Voor velen is het traditie geworden om ook maag en darmen erbij te eten. Maar het staat niet in de koran."
„Die mag je volgens de Nederlandse richtlijnen niet eten," weet Hundscheid. „Maar als je die goed schoonspoelt en lekker klaarmaakt, dan heb je een echte delicatesse." In Kerkrade moeten de fijnproevers toezien hoe maag en darmen in een huisvuilcontainer verdwijnen.

Meisje ernstig gewond na botsing

HEERLEN – Een tienjarig meisje uit Heerlen is zaterdagmiddag zwaar gewond geraakt bij een aanrijding op de Palestinastraat in Heerlen. Het meisje reed op de fiets en is vermoedelijk plotseling naar links uitgeweken, waarna een automobilist haar heeft geschept. Zij heeft zware hoofdwonden opgelopen.

Vrouw beroofd bij geldautomaat

HOENSBROEK – Een 29-jarige vrouw uit Heerlen is zaterdagmiddag op de Kouvenderstraat in Hoensbroek van duizend gulden beroofd bij een geldautomaat. De vrouw had zojuist haar pincode ingetoetst bij de automaat, toen ze onder bedreiging van een vuurwapen door een man werd gedwongen duizend gulden van haar rekening af te halen. De vrouw gehoorzaamde de belager, omdat deze dreigde haar te doden. Vervolgens vluchtte de man in de richting van de Christiaan Quixstraat. De dader, een Zuideuropees type, is 1,78 meter, ongeveer dertig jaar en heeft een normaal slank postuur en zwart haar tot over de schouders.

Inbreker gepakt

BRUNSSUM – Een 36-jarige man zonder vaste woon- of verblijfplaats is in de nacht van zondag op maandag aangehouden wegens twee inbraken in Brunssum. De man had even tevoren ingebroken in een friture aan de Dorpsstraat in het centrum van Brunssum. Na zijn aanhouding bekende hij ook in een kroeg in Brunssum te hebben ingebroken en geld te hebben gestolen.

Dief tuinbank snel opgepakt

BRUNSSUM – Een 26-jarige man uit Brunssum is dit weekend aangehouden voor diefstal van tuinmeubilair. De man had in de nacht van zaterdag op zondag een tuinbank gestolen uit een tuin van een woning aan de Ganzenpoel. Tijdens zijn vlucht heeft de dief de tuinbank achtergelaten. Een paar straten verder dan de Ganzenpoel is hij aangehouden door de politie.

Ziekteverzuim Landgraaf onder landelijk gemiddelde

LANDGRAAF – Het ziekteverzuim bij de gemeente Landgraaf ligt ruim onder het landelijk gemiddelde. Van het ambtenarenkorps in Landgraaf is gemiddeld 5,8 procent afwezig door ziekte. Landelijk ligt dat op gemiddeld 7,8 procent.

Dit staat in het jaarverslag Arbeidsomstandigheden 1992. Het hoogste ziekteverzuim werd gemeten binnen de groep Voorlichting & PR, Financiën en POI.

(Uit privacy-overwegingen zijn deze afdelingen samengevoegd). Hier lag het verzuim op 7,1 procent. Dit is met name te wijten aan de langdurige ziekte van één medewerker. Het beste scoorde de sector Grondgebiedzaken met 4,54 procent. Daartussenin bevinden zich Welzijnszaken met 5,77 procent en de sector BAD met 5,75 procent.

Binnen de gemeente is vorig jaar een enquête gehouden waarin knelpunten bij de arbeidsomstandigheden zijn geïnventariseerd.
Een aantal van deze problemen is inmiddels opgelost.

Oplichter aangehouden

BRUNSSUM – Een 33-jarige man uit Brunssum is dit weekend aangehouden op verdenking van flessentrekkerij. De man had in de afgelopen maanden diverse keren apparaten besteld, maar niet betaald. Op deze manier was hij aan een auto, een caravan en een koffiezetapparaat gekomen. Tevens had hij een koud buffet laten aanrukken. De politie heeft vijf aangiften van de praktijken van de verdachte binnengekregen. De Brunssummer is ingesloten.

Tijdens muziekfeest Europa '93 in Trier

Harmonie Oirsbeek derde

DOOR JO VLIEX

TRIER – Trier bestaat tweeduizend jaar en is daarmee de oudste stad van Duitsland. De stad viert dat met een groots cultureel programma. Het hoogtepunt daarvan is het Musikfest Europa '93, afgelopen weekend. Temidden van ruim tienduizend muzikanten behaalde de harmonie van Oirsbeek daar een derde plaats.

Uit het 'bronsgroen eikehout' waren naar Trier gereisd de Koninklijke Harmonie Roermond, de fanfare St.-Martinus uit Stein, fanfare St.-Liduina uit Kelpen-Oler, harmonie Wilhelmina uit Posterholt, fanfare Eendracht uit Meerlo, fanfare Concordia uit Ittervoort, Koninklijke Harmonie Unie uit Sevenum, harmonie St.-Gerlachus uit Oirsbeek en de fanfare uit Elsloo. Een aantal van deze korpsen nam enkel de gelegenheid te baat om op diverse lokaties te concerteren. Enkele korpsen wensten zich echter aan een jury te onderwerpen en namen deel aan de concourswedstrijden.

Behalve de normale wedstrijden was er een aparte Europa-Wettebewerb uitgeschreven, een soort inofficieel Europees kampioenschap. Hieraan konden enkel muziekverenigingen deelnemen die in hun land in de hoogste afdeling waren geplaatst. Deze categorie werd dan nog onderverdeeld in een concours voor 'normale' muziekverenigingen en voor 'regio-orkesten', dat wil zeggen uit de beste muzikanten van een bepaalde streek samengestelde orkesten. Deze onderverdeling is veel eerlijker voor de muziekvereniging die tracht met eigen leden het beste beentje voor te zetten. Misschien een indicatie voor een volgend WMC Kerkrade?

In de 'Oberstufe', dit is de op één na hoogste afdeling, deden enkele Limburgse verenigingen van zich spreken. Op zondagochtend betrad de Koninklijke Harmonie uit Roermond het podium en liet daar onder leiding van H. Wolters een schitterende vertolking van het verplichte werk Quatro Variazioni Musicali van Cees Vlak alsmede Four Contrasts for Wind van Trevor Ford horen. Het leverde samen 349 punten op van de maximaal te behalen 360 punten, goed voor een derde plaats achter Sneek en het Drents Jeugd Orkest. In de hoogste afdeling behaalden Concordia Ittervoort 237 punten, fanfare Elsloo 318,5 punten en fanfare Kelpen-Oler 313 punten.

Harmonie St.-Gerlachus uit Oirsbeek had ingeschreven voor de Europese wedstrijd en gaf onder leiding van J. Salden te horen dat men zich kan meten met de echte top. Vanzelfsprekend was de winnaar Beek en Donk, in de klasse ongenaakbaar, maar direct na de Brabantse winnaar (95 punten) en na een verrassend goed spelende Feldmusik Sarnen uit Zwitserland onder leiding van de vrouwelijke dirigent Isabella Ruf-Weber (89,1 punten) kwamen de Oirsbekenaren uit op een schitterende derde plaats met 87,2 punten. Ook harmonie Wilhelmina uit Posterholt musiceerde onder leiding van René Schrader op topniveau en behaalden met 82,4 punten een mooie vijfde plaats in de eindrangschikking.

Onbewoonbaar



● *De bovenverdieping van een huis op Heerlerbaan is gistermiddag uitgebrand. De woning is hierdoor onbewoonbaar. De bewoners waren op het moment van de brand niet aanwezig. Wel werd er een hond uit de woning gered. De brand ontstond in twee woon-slaapkamers op de eerste etage van het huis aan de Vullingsweg. De brandweer had het vuur met twaalf mensen binnen een kwartier onder controle. De buren aan weerszijden hebben grote rookschade opgelopen. De brandweer schat de totale schade op een ton. De oorzaak van de brand is nog onbekend.*
Foto: FRANS RADE

Baas shoarmazaak mishandelt klant

BRUNSSUM – De eigenaar van een shoarmazaak aan de Rumpenerstraat in Brunssum is afgelopen weekend tweemaal beboet wegens overschrijding van de sluitingstijd. De eigenaar heeft volgens de politie ook een klant mishandeld, omdat deze schuld zou hebben aan de te late opening.
De eettent mag tot half vier 's nachts open zijn, een half uur na sluitingstijd van de café's. Zowel zaterdag als zondag waren er na dat tijdstip nog klanten binnen, zaterdag zelfs tot vier uur.

Discotheek overschrijdt sluitingstijd

SCHINVELD – De eigenaar van discotheek Starlight in Schinveld is zaterdagnacht op de bon geslingerd omdat hij sluitingstijd overschreed. De disco was nog om half drie open, terwijl de algemene plaatselijke verordening een sluitingstijd van twee uur voorschrijft. Om half drie waren er nog ongeveer 150 mensen aanwezig.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimum hoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transacties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.
Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jr schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag schriftelijk prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Personeel gevraagd

Met spoed gevraagd voor Duitsland:
ploegen metselaars en timmerlieden
Te bevragen 08867-4335, na kantoortijden 08897-79372.

Gevr. TAXICHAUFFEURS m/v v. seizoen '93, woonachtig Gemeente Valkenburg; tev. adm. medewerker m/v voor bediening telefoon/mobilofoon, ltst. i.b.v. rijbew. B. Aanmelden na tel. afspr. bij Botaxi Valkenburg, Dhr. H. Bouwens, 04406-12221.

Bunij Bouwbedrijf BV vraagt met spoed 1 colonne METSELAARS voor Duitsland. Melden bij de heer Bindels. Telefoon 045-217358.

Gevr. per direct jonge aankomende KOK m/v. Restaurant Chez Q, Markt 9, Gulpen. Tel. 04450-4490.

Multinational zoekt ambitieuze MENSEN voor zelfstandig ondernemingsschap. Bel voor een afspraak tussen 13.00-15.00 uur 070-3504313.

Mila Benelux zoekt nette SCHOONMAAKSTER voor haar kantoorruimtes aan De Koumen te Hoensbroek. Voor ca. 15 uur p.wk. Werktijden tijdens kantooruren in overl. Inl. M. Martinussen, 045-225020

BEZORGERS gevraagd, min. leeftijd 15 jr. voor Bleijerheide, Heerlerbaan en Simpelveld. 045-257974.

Gevraagd voor 4 uur per week HULP in de huishouding. Tel. 045-723224.

MEISJE-j.vrouw gevraagd, (leeftijd onbelangrijk) met spoed gezocht v.fotograaf voor topless fotografie. Tel. 045-756298, na 18.00 uur.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. ☎ 043-259681.

OG te huur

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Kamers

KAMERS te huur, met vol pension, enkel voor alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!
INBOEDEL UIT INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen

Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop 2-paards TRAILER geheel van polyester, merk Mabro. Tel. 04451-1509.

Bedrijven/Transacties

Horeca-Horeca
Koffiezetapparatuur, vaatwassers, bak- en braadapparatuur, afzuiginstall. enz. Uitsluitend gerenomeerde merken. Financiering - inruil - installaties.
Efka grootkeuken,
showroom: Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade. Meubilair, porselein, linnengoed, bestek enz. Horeca Meubel Centrum, showroom: Kaalheidersteenweg 144, Kerkrade.
Voor Horeca totaal: EFKA - H.M.C., tel. 045-426330.

Ter OVERNAME exclusief café-bedrijf met poolcenter, centrum Maastricht. Inl. 09-32.89767567.

Bouwmat./machines

Te koop AGGREGAAT, 7000 Watt, ½ jaar oud. Vr.pr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-217358.

Bedrijfsruimte

Lagerruimte/MAGAZIJN te huur inclusief keukentje en wc, 40 m2. Telefoon 045-462993 na 17.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

GRONSVELD te koop hoekwoning en garage, 3 slpks., douche en 2e w.c. Vr.pr. ƒ 199.000,- k.k. Inl. ma./vr. 18.00-20.00 uur. Tel. 046-742453.

HEERLEN, Schelsberg 149. Woonhuis met 7 slpkmrs., 2 badkmrs., 3 w.c.'s, woonkmr. 45m2, tuin en gar., inruil kleinere woning mogelijk. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Volvo
Veders Sittard
Pinkster aanbiedingen !!!

940 GL 2.3i airco LPG metallic	05-1992
440 GL 1.8i kleur rood 18.000 km	04-1992
440 DL 1.8 taupemetallic 15.000 km	11-1991
440 DL 1.8 rood 45.000 km	04-1990
340 GL AUTOMAAT 5-drs. 28.000 km	07-1991
340 DL DIESEL 3-drs. wit 45.000 km	10-1989
360 2.0 Sedan zilvermetallic 55.000 km	07-1988
VREEMDE MERKEN INRUILERS	
Mercury Sable Estate 3.8i LS alle extra's	1990
Ford Orion 1.6 CLX blauwmetallic nieuwstaat	1990
Peugeot 505 Stationcar 1e eig. i.z.g.st.	1983

DIVERSE LEUKE VAKANTIE-AUTO'S ONDER DE ƒ 10.000,-
Volvo Veders BV, Industriestr. 3, Sittard. Tel. 045-521111.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Autobedrijf Bert ARETZ & Zn. V.O.F. Lid Bovag, St. Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268, biedt aan onder voll. Bovaggarantie: BMW 318i touring, centr. vergr., metal.blauw, 1e eig. ƒ 32.500,-; Opel Kadett 1400i HB 1e eig. ƒ 15.500,-; VW Golf Corsa 1200 Swing '90 sportw. enz. ƒ 14.900,-; Peugeot 205 '89 1400 cc. 5-versn. ƒ 12.900,-; Opel Kadett 1300 caravan '88, z. mooi ƒ 13.500,-; Kadett 13 S '87 4-drs. metal.grijs ƒ 11.750,-; Kadett HB 4-drs. '86, nw.st. ƒ 9.500,-; Ford Fiësta 1100 L '86 ƒ 7.800,-; Kadett 1.6 '85 diesel i.z.g.st. ƒ 6.900,-; Ford Escort Laser '85 metal.zilver z. mooi ƒ 6.900,-; VW Golf 1300 '84 rood nw. model ƒ 6.900,-; Nissan Patrol 5-drs. 3.3 diesel '84 1e eig. i.z.g.st., geel kent. ƒ 12.500,-; Mercedes 406 camper diesel, compl. ingericht '77, zeer mooi, geen roest ƒ 16.500,-; Fiat Dukato diesel '89 camper nw. staat met taxatierapport; Polo C coupé '86 donkerbl. z. mooi ƒ 8.500,-. Tevens off. APK keuringsstation, kosten ƒ 75,-, geen wachttijd.

FIAT X 1/9, bwj. '81, cabrio, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.350,-. Tel. 046-338284, voor 18.00 uur.

Te k. Fiat PANDA 750 CL, bwj. 08-'88, kl. rood, i.z.g.st., km.st. 30.000, pr. ƒ 7.300,-. Tel. 045-258396 na 19.00 u.

Fiat PANDA 45, '82, in redelijke staat, vraagprijs ƒ 650,-. Tel. 045-417420.

AUTOMAAT Escort type 16 L '85, bijzonder mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

ESCORT type 13 Laser '85, als nieuw, 1e lak, ƒ 5.500,-. Tel. 045-424128.

Te koop Ford TAUNUS 1.6 bwj. '82, trekhaak, 1ste eigenaar, APK april '94, i.z.g. st. Vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04498-53509.

Te koop wegens militaire dienst Ford ESCORT XR3i, bwj. '89, met vele extra's. Tel. 04750-11228.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 4.250,-. Tel. 04492-1304.

Te koop Ford SIËRRA 1.6 laser, bwj. 9-'86, APK 9-'93, extra's, z.g.a.nw, plm. 62.500 km., pr. ƒ 9.900,-. Tel. 04406-41239.

Te k. MAZDA S 1.8 GT, 16V, bwj. '90, kleur rood, diverse extra's, in perfecte staat, vraagprijs ƒ 28.500,-. Tel. 04498-56201 na 18.30 uur.

MAZDA MX-6 2.0i, bwj. '92, kleur zwart. Mazda Caubo, tel. 045-464646.

MAZDA MX-5 1.6i, bwj. '91, kl. blauw. Mazda Caubo, telefoon 045-464646.

XEDOS-6 2.0i, V6, bwj. '92, kleur bordeauxrood. Mazda Caubo, tel. 045-464646.

Te koop mooie MERCEDES 190 E, bwj. '85, b.rood, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-5473.

OPEL Kadett 12 S, HB, bwj. '83, APK tot 16-4-'94, in zeer goede staat, vaste prijs ƒ 2.750,-. Tel. 045-420274.

Te koop LADA 2105 1300. APK tot 5-'94. Nwe uitlaat en remsysteem. Tel. 045-322424.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '78, i.z.g.st., APK jan '94, pr. n.o.t.k. Tel. 045-753102.

Opel KADETT Diesel, 3-drs, bwj. '83, APK 5-'94, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 045-721474.

Koopje! KADETT GSI, bwj. '85, rood, vele extra's, velgen plus Sony installatie. Tel. 045-726661.

Te k. Suzuki CARRY minibus, bwj. '83, APK 3-'94, ƒ 3.750,-. Tel. 046-744302.

GOLF Cabrio, type '80, r.d.w. gekeurd, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.900,-. Tel. 046-338284.

Te koop GOLF cabrio, bwj. '85, kleur classicgroen, alle extra's met taxatierapport, alle keuringen toegestaan, vr.pr. ƒ 22.500,-, inruil mog. Tel. 045-216373 of 728676.

VOLVO 440, bwj. 7-'91, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 17.250,-. 046-512138.

Motoren: Kawasaki 454 LTD zwart, 3.400 km, '88, ƒ 8.750,-; Honda Shadow 500 modelmetallic, 14.000 km, '85, ƒ 8.400,-. Auto's: Ford Siërra 2.0i stationcar, automaat, stuurbekrachtiging, roofrack, 1e eigenaar, roodmetallic, '89, ƒ 21.500,-; Daihatsu Applaus 1.6i Li 16 klepper, 1e eigenaar, wit, '91, ƒ 17.500,-; Opel Kadett 1.4i 3-deurs, roodmetallic, '90, 1e eigenaar, ƒ 17.450,-; Opel Corsa 1.3 N 3-deurs, blauw, Swing uitv., '88, ƒ 10.250,-; Hyundai 1.5 GLS automaat, div. extra's, '89, ƒ 12.500,-; Suzuki Alto GLX 5-deurs, 1e eigenaar, '89, ƒ 10.900,-; Renault 5 automaat '87, ƒ 10.500,-; Ford Siërra 2.0 CL sedan, '87, ƒ 11.950,-; Daihatsu Hijet minibus '87, nieuwstaat, 9.250,-; Nissan Micra div. extra's, '87, ƒ 8.450,-; Opel Kadett 1.2 S, 5-deurs, 1e eigenaar, '86, ƒ 8.950,-; BMW 318i sportvelgen, verlaagd, '83, nieuwstaat, ƒ 8.950,-; Ford Escort 1.3 Laser, '84, ƒ 5.750,-; Opel Kadett 1.2 S 3-deurs, van particulier, '83, ƒ 2.950,-. Autobedrijf Chris GEILEN, erkend Bovagbedrijf, APK, VVN keuringsstation, APK keuring ƒ 70,- all-in. Tevens voor alle reparaties en onderhoudsbeurten, inruil, financiering, Bovaggarantie. Dorpstraat 58, Broek-Sittard. Tel. 046-516295.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Escort 1400 CL bwj. '87 ƒ 9.200,-; Golf '84 ƒ 6.400,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Siërra '84 autom. ƒ 4.300,-; Siërra bwj. '86 gas ƒ 6.350,-; Fiësta, nw. model '84 ƒ 5.250,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 ƒ 2.350,-; Kadett '83 ƒ 3.650,-; BMW 323i '79 ƒ 1.850,-; Fiësta '81 ƒ 1.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.900,-; Kadett '81 ƒ 1.750,-; Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-; Escort automaat '79 ƒ 900,-; Mitsubishi Lancer bwj. '83 ƒ 3.300,-; Triumph DR 7 "sportauto" gerestaureerd ƒ 4.900,-. Anjelierstraat 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

VW Polo Fox div. extra's '92; Opel Vectra 1.6i GL '92; Opel Omega 2.0 GL '91; Ford Siërra '90; Honda Civic 1.5i GL '90; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; Opel Kadett 12 S '87; Opel Kadett '85; Nissan Sunny D '84; Renault 11 '86; Volvo 340 1.7 GL '86; Seat Fura '86; Nissan Cherry autom. '83; BMW 318i '85; BMW 518 '84; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto '80; VW Golf '87; Ford Taunus '81; Volvo 340 '85. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring. Alle auto-rep., doe het zelf, car-wash.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback bwj. '85, als nieuw, ƒ 5.950,-. APK. 045-424128.

BOVAGBEDRIJF John Koullen biedt aan: ANWB gekeurde auto's met 1 jaar garantie * en Nationale Autopas. Alfa 164 TS zilvermet. '90; Peugeot 605 SV 3.0 groenmet. nw.st. 82.000 km, '90; Ford Scorpio 2.4i GL 5-drs. '90 '87; Audi 80 1.8 S 1.6 grijsmet '89 '88; Fiat Uno 1.5 SX, YE felrood veel acc. 23.000 km. '91; Fiat Tipo 1.4 blauwmet. nw. st. '89; Fiat Regatta 70 4-drs. wit '88; Honda Civic 1.5i 16V rood nw.st. '89; Seat Marbella Luxe wit 28.000 km. '88; Opel Omega 1.8 S donkerblauw '89; Opel Ascona 1.8 LS Traveller 5-drs. zilvermet. '87; Opel Kadett 1.7 D 3-drs. d.blauw '90; Opel Kadett 1.3 S GT 5-drs. wit '87; Renault 19 Chamade rood 4-drs. '90; Renault 25 GTX 2.2i grijsmet. '85; Peugeot 309 XL Profil d.blauw, '90; Peugeot 505 grijsmet '87; Citroën BX Palmares uitv. wit, '88; Volvo 440 GL 1.7 '90 en '80; Volvo 440 DL 1.7 groenmet. 65.000 km. '90; Volvo 240 GL 2.3 polarwit, '86; VW Golf 1.6 CL zwart 5-deurs div. acc. '88. Sportauto's: Porsche 911 Carrera 3.2 platinazilvermet. airco, leer enz. 129.000 km '84; Toyota Supra 2.8i Twincam dig. dashb. felrood 83.000 km. '84; VW Golf GTi 1.8 felrood div. acc. 73.000 km '89 Ford Escort XR3i 1.6 felrood '88. Diesels: Nissan Sunny 2.0 D 3-drs. stuurbekr. 63.000 km grijsmet. '91; Opel Kadett 1.7 D grijsmet. '89; Mercedes 190 D wit div. acc. '85; Ford Escort 1.6 D 3-drs. rood '86. Stationcars: Ford Escort 1.6 CLX Clipper grijsmet. veel access. '91; Opel Kadett 1.7 D 5-drs. station grijsmet. acc. '90; Renault 21 Nevada GTD zilvermet. '89; Renault Express geel kentekenen wit '88; Daihatsu Charade Van D; Ford Escort 1.6 L station blauwmet. '83. 4x4: Isuzu Trooper Turbo D wit '89; Mitsubishi Pajero Turbo D zwart div. access. '86; Daihatsu Rocky 2.0 benz. grijs kent. rood '86. Cabriolets: VW Golf 1.8i Cabriolet leer inter. nw.st. '90; VW Golf cabriolet wit '87. Camper: Mercedes 407 diesel kompl. inger. klein rijbewijs. Inruilers: FSO Polonez 1.5 5-drs. wit '88 ƒ 4.750,-; Lada Samara 1.3 S beige '87 ƒ 5.750,-; Lada 2105 GL 1.5 '87 ƒ 3.900,-; Ford Escort station 1.6 '83 ƒ 4.900,-; Ford Taunus 1.6 Ghia '82 en '80 v.a. ƒ 1.500,-. 1 Jaar* volledige garantie en gratis afleveringsbeurt. * Bij alle auto's niet ouder dan 5 jaar. Alle auto's met ANWB rapport. Snelle discrete financiering. Alle auto's met autopas. Inruil auto/motor mog. Financiering 100% mog. Eigen werkplaats. Autobedrijf John Koullen, Locht 17, Kerkrade. Tel. 045-426995 / 424268.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Audi 80 autom. '87 ƒ 16.950,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1600i '88/'90 ƒ 19.950,-; Volvo 340 automaat '86 ƒ 6.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 200 D '85; Opel Vectra 16i '89 ƒ 21.000,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 5.250,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autohandel O.K. CARS. Mercedes 230 E '86; Opel Corsa '83; Siërra 1.6 '83; Kadett '83; Kadett '82; BMW nieuw model '83 autom.; BMW '79 en '81; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Golf diesel '81; Renault 5 TS '82; Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Opel SENATOR 25i automaat '82 ƒ 3.500,-; Opel Commodore automaat ƒ 3.000,-; Opel Manta CC 20S ƒ 3.350,-; Ford Capri 20S '80 ƒ 2.250,-; VW Golf D '81 ƒ 1.950,-; Audi 80 ƒ 1.700,-; Opel Kadett '81 2x vanaf ƒ 1.000,-; Mercedes 280 S automaat '78. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telefoon 046-523828.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Bedrijfswagens

Bedrijfsauto's in alle uitv.: Merc. MB 100 '89/'90; Merc. 207 D; Merc. 307 D; Merc. 407 D; Merc. 508 D; Merc. 608 D; Merc. 813 D; Merc. 814 D; Merc. 1217 D; VW LT 35 D; VW LT 40 D. W. FEYTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. 045-243317.

VW LT 45 Turbo Diesel, '88, met stand- en rijdende koeling, nieuwstaat. W. FEYTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

MERCEDES-bussen van '80 en '82, type 608 met open laadbak en huif. Tel. 045-241191.

Onderdelen/acc.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van Opel, Ford, BMW, VW enz. van bwj. '80 t/m '92. Autodemontage Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

(Brom)fietsen

Fiets van het jaar: SPARTA Aspen. Natuurlijk bij Rijwielshop in 't Station, Heerlen.

Vakantie

ARDENNEN voll. inger. boerderij/chalet, hoog seizoen nog vrij. 04166-1631.

NIEUWVLIET, te huur 6-pers. stacaravan d/wc/tv, 26/6 - 10/7 ƒ 898,-, 3/7 - 10/7 ƒ 698,-. 3 weken juni-sept. ƒ 698,-. Lang weekend juni v.a. ƒ 225,-. Keijman Reizen, 08376-14130/14121.

TEXEL te huur 6-pers. stacar./app. d/wc/tv, 25/6 - 9/7 ƒ 898,-; 2/7 - 9/7 ƒ 698,-; 3 weken juni en sept ƒ 698,-. Lang weekend juni v.a. ƒ 185,-. Keijman Reizen, 08376-14121/14130.

GARDAMEER te huur 6-pers. stacar. d/wc, juli/aug. vrij v.a. ƒ 598,-; juni-sept. v.a. ƒ 285,- p.w.; 2 weken v.a. ƒ 495,-. Keijman Reizen, 08376-14130/14121.

MOEZEL/Saarland te huur 6-pers. stacar. d/wc/tv, 26/6 - 10/7 ƒ 898,-; 3/7 - 10/7 v.a. ƒ 598,-; juni en sept. 1 wk. v. a. ƒ 285,-, 2 weken v.a. ƒ 495,-. Lang weekend juni v.a. ƒ 150,-. Keijman Reizen, 08376-14130/14121.

Caravans

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. Achel (B). Th.Watsonin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Mooie Ierse SETTERPUPS en halflanghaar poesje te koop. Tel. 045-228433.

MALTEZERS, Yorks. ter. en Schotse Terriërs, Boemers, tekkels. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237/3097.

In/om de tuin

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Rijles

Theo van Bentum
Verkeersschool
voor al uw rijbewijzen. 8 weekse, 8 daagse opl. en chauffeursopleiding. Start 2-daagse theorie cursus AB 1-2 juni. Nieuwstraat 86, Hoensbroek. 045-217487.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

Huish. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvr., ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Muziek

De muziekzaak van de jaren '90
Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

Gezellige avond, nu vanaf ƒ 50,- per maand! Keuze uit 30 verschillende piano topmerken o.a. Urk & Sons, Bechner, Cherny, Lippmann, Steinway & Sons, Irmbach. Incl. gratis thuisstudie pakket van VAN URK. Bel nu 010-4363500, Westersingel 42, Rotterdam.

Te koop ORGEL Eminent Solina F217. Tel. 045-416749.

KARAOKE verkoop/verhuur v.a. ƒ 250,-, videosysteem, laserdisk. Tel. 03418-52320.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Wonen Totaal

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

TV/Video

Goede kleuren T.V.'s, zeer grote sortering in alle prijsklassen. Meer dan 25 jr. T.V. occasioncentrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Schevers, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

Oost. massage
tegen stress. Volgens afspr. Tel. 09-32.89382682.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Pers.Kont./Klubs

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Super hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

06-lijnen

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Geheime privé (Sex) adressen!! (100 cpm)
06-96.45

Rijpe Esther en Janny
rond de 40; chique en pervers, kaal. 1 gpm/06-9886.

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 - 75 cpm.

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 cpm.

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon - 100 cpm.

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Hete meisjes
willen echt snel Sexkontakt. Nu met telefoonnummer 06-320.330.66 - 75 cpm.

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje. 100 cpm.
06-320.322.33

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexcontact 06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 - 75 cpm.

06-320.326.66
Jonge Meiden Kontakt voor Snel Sexcontact. (100 cpm)

Triokontakt
Sex met twee vrouwen. 06-320.325.04 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil. 06-320.326.01 - 75 cpm.

HOMO
Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 - 75 cpm.

SM Kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Direkt een hete meid.
Sexkontakt
06-320.320.55 - 75 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Prive-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn: 06-9570 (100 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel. 06-9661 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

06 - 9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Privé-Adresjes
voor echte hete meiden? 06-350.211.23 (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05
(75 cpm)

Nieuw
35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45
(100 cpm)

Stout meisje
Wil met jou over sex praten. Ik ben 25 jr. en erg.... 06-320.324.96 (100 cpm)

Welke man
Wil bij PIA thuis komen? Bel voor telefoonnummer 06-320.324.97 (100 cpm)

Monique kreunde, ze wilde haar benen sluiten maar Linda hield haar stevig vast en begon met
haar tong...
06-340.350.65 (50 cphm)

Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door de vriend van haar vriendin. Kom hier knul, pak ze maar eens
lekker beet
06-340.350.60 (50 cphm)

Stoute Evelien. Je broekje uit en bukken, je krijgt
straf
met de lineaal 06-340.340.30 (50 cphm)

Perverse sex met vrouwen.
06-340.340.90
(50 cphm)

Dolores heeft een sexclub. Ja zij is nog
maagd
maar U mag haar eerste klant zijn. 06-340.340.55 (50 cphm)

Alleen als je boven de 18 jr. bent, mag je live.. (100 cpm)
06.320.320.83

De lekkerste Privé-Adresjes in Nederland !! (100 cpm)
06-320.320.80

Wil je weten wat het kost? Jong/rijp/blond/donker (1 gp.m.)
06-96.57

Op de knieën, hmm 100cpm.
06-320.325.06

Live-Sex
Onweerstaanbare vrijpartijen of SM. Kies wat je wilt. 06-320.330.65 / 75 cpm

Echte livesex
Een privebeurt op de aparte lijn. 100 cpm. 06-320.370.53

Het begon als een spel, nu kunnen we niet meer terug...
SM Maniac
06-320.324.12 ƒ 1,- p/m.

Weet je wat ik met jouw zou willen doen?
Erotifoon
06-320.320.12 ƒ 1,- p/m.

Rijpe dame live opgenomen toen ze op bed lag. 75 cpm
06-320*320*38

Ongelijke strijd. Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis.
Feuilleton.
06-350.250.55 50 ct.phm.

Frans! Grieks! Russisch! Lekker orál! 75 cpm
06-320*320*59

Griekse Porno!
Ze bukte
zonder slipje over de tafel? 18 jr. is ze. 75 cpm. 06-320*320*62

Lady Bizar! Live opgen. De Meesteres, geselingen, travestie. 75 cpm
06-320.324.68

Val je voor dominante vrouwen. 75 cpm. 06-320*332*32 Bel je
Meesteres

Tieners willen jouw 100 cpm.
06-320.321.10

Lesbische meisjes, Petraatje en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm.
06-96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm.
06-96*09

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm
06-320.325.55

Beestachtig...grof!! 1 gld p.m.
06-320*327*20

Wij willen dolgraag 100% LIVE met je vrijen!! 100 cpm
06-340.340.25

Bezweet staat de
Turnster
onder de douche, plots wordt ze vastgepakt, de man drukt haar naakte tegen zich. "Oh, nee niet doen!" 06-340.340.20 - 50 cphm

Griekse sex
Betty bukt zich 100 cpm
06-320.320.06

06-320.320.07
Tiener-dating 18 jr. 100 cpm

06-320.320.08
Tiener Nympho's 100cpm

Kom eens thuis
met me vrijen
06-96.80
Ik geef m'n tel.nr. 100 cpm

06-320.330.70
Boeien & zwepen. 100 cpm

Maar meneer, als ik met U naar bed ga hoef ik dan niet te betalen. 50 cphm.
06-340.340.21

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

GEMEENTE GELEEN
De burgemeester van Geleen maakt - ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening - bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 6 mei 1993 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:
- het centrumgebied
een en ander zoals nader in grijze kleur is aangeduid op de bij deze besluiten behorende situatietekeningen. Voorts heeft de gemeenteraad bepaald, dat voornoemde besluiten in werking treden op 2 juni 1993.
Met ingang van 1 juni 1993 liggen voornoemde besluiten voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 220.
Geleen, 1 juni 1993.
De burgemeester van Geleen, namens deze, het hoofd van de afdeling Stadsontwikkeling, J.H.M.G. Beckers.

De echtelieden **Jan Hubert Reijnders** en **Wilhelmina Bernarda Josephita Gerarda de Leeuw**, wonend 6191 EG Beek-L., Prins Mauritslaan 36, hebben met ingang van 23 april 1993 hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd van gemeenschap van goederen, in algehele gemeenschap van goederen, welke gelegd bij akte van huwelijksvoorwaarden staande huwelijk op 22 april 1993 verleden voor notaris Mr. J.Th.M. Pas ter standplaats Beek-L., ingeschreven in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, op 26 april 1993 onder nummer 017310.

SERVICE RUBRIEK

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739381

Nederland 1

Avro/Ncrv/NOS

17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat Kinderprogramma. Afl.: Geld.
18.33 (TT) Jeugdjournaal.
18.43 (TT) Het klokhuis. Informatief kindermagazine.
19.02 Alle dieren tellen mee Dierenmagazine. Presentatie: Amanda Spoel en Henk Lommers.
19.30 Growing pains Amerikaanse comedyserie. Afl. 140: Home schooling. Maggie en Jason zijn geschokt wanneer ze horen dat Ben twee weken wordt geschorst omdat hij heeft gespijbeld. Maggie besluit hem in die tijd zelf les te geven.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 (TT)Vrouwen Serie verhalen. Afl. 1: Twinkelende ogen; Mondscheinsonate. Herh.
21.15 Televizier Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
21.56 Birds of a feather Engelse comedyserie. Afl. 33: Business. Sharon en Chris hebben een café inclusief een Grieks football-team geërfd. Samen met Tracey en Dorien gaat Sharon proberen het café te runnen. Alleen de buurtbewoners zijn er niet gelukkig mee, omdat er altijd veel overlast was. Sharon gaat het toch proberen.
22.33 De tijd staat even stil. Terugblik op belangrijke gebeurtenissen uit het recente verleden. Vandaag: De gijzeling van de Franse ambassade in Den Haag in 1974 door drie terroristen van het Japanse Rode Leger. In de studio o.m. de gegijzelden en Pim Siersk, die de Gijzelaars met het losgeld naar Damascus vloog. Presentatie: Philip Freriks.
23.17 Cheers. Amerikaanse comedyserie over de Cheers bar en haar stamgasten Ted Danson, Kirstie Alley e.a..
23.46 World of golf. 8-delige informatieve serie over golf. Afl. 4. Presentatie: Cees van Drongelen en Joost Hage.
00.11-00.16 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica/NOS

13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 After school special. Amerikaanse serie educatieve films. Afl.: Geen grotere gave. Twee jonge patiënten leren elkaar kennen in de strijd tegen hun ziekte en worden innige vrienden.
16.45 Samson. Belgisch kindermagazine.
17.30 Club Veronica. Jongerenmagazine.
18.00 Journaal.
18.20 Countdown sixties. Muziekprogramma met hits uit de jaren 60. Vandaag: The Doors.
18.50 De heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
19.20 Butch Cassidy and the Sundance Kid. Amerikaanse western uit 1969 van George Roy Hill. Met: Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross e.a. Butch Cassidy en Sundance Kid beroven een trein en weten ternauwernood aan de sheriff en zijn mannen te ontsnappen. Ze vluchten naar Bolivia, maar ook daar zijn ze niet veilig. Butch stelt dan voor om naar Australië te gaan om daar hun carrière voort te zetten.
21.20 Back to the sixties. Nostalgisch muziekmagazine. Vandaag: 1960 en 1961.
21.50 Nieuwslijn. Terugblik op actuele gebeurtenissen in de jaren 60. Vandaag o.a. de Praagse Lente en de sexuele revolutie. Veel Tsjechoslowaken vluchtten toen naar Nederland om hier een ander leven op te bouwen. Nu is de muur weggevallen en het land in stukken verdeeld. Wat is anno 1993 het thuis van Tsjech en Slowaak.
22.20 De wrekers. Engelse misdaadserie. Afl.: Bleek van schrik. Sterrekundige Cosgrove valt tijdens het turen door zijn telescoop naar de planeet Venus plotseling met spierwitte haren dood neer. Na nog een dode met dezelfde symptomen gaan John Steed en Emma Peel op onderzoek.
23.05 Snooker met Dennis Taylor. Afl. 2.
23.35-23.40 Journaal.

Nederland 3

RVU/NOS

08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl. 28.
11.30 (TT) Leven in de pruikentijd. Afl. 4.
12.00 (TT) Roland Garros. Rechtstreeks verslag van het tennistoernooi van Roland Garros.
18.00 Journaal.
18.18 Gekleurd verleden. Documentaireserie over de geschiedenis van Suriname. Afl. 6: Het verdwenen goud.
18.52 Roland Garros. Verslag van het tennistoernooi van Roland Garros.
19.23 Van gewest tot gewest. Regionale rubriek.
19.59 Brooklyn Bridge. 13-delige comedyserie. Afl. 1: When Irish eyes are smiling Oma heeft er moeite mee dat haar joodse kleinzoon Alan verliefd wordt op het katholieke meisje Katie. Alan zelf begrijpt niet waar iedereen zich zo druk over maakt.
20.27 Zelfkant. Engelse serie. Afl. 2. Stephen Crowe wordt veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf wegens fraude. Zijn vrouw Jude neemt zijn zakenimperium over.
21.23 Frans Brüggen repeteert met het Radio Kamer Orkest. 3-delige muzikale serie. Afl. 1: Samuel Scheidt - Rondknallende torren.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova Actualiteitenrubriek. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.21 Het land van herkomst. 6-delige serie over literatuur. Afl. 3: De verborgen bron. Hella Haasse en Vincent Mahieu hebben als schrijver beiden letterlijk 'land van herkomst': Indië. Haasse groeit er op in een totokmilieu: een Hollandse wereld in een Indonesische omgeving. Mahieu, ofwel Tjalie Robinson, heeft gemengd Endisch-Nederlands bloed.
23.51-23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

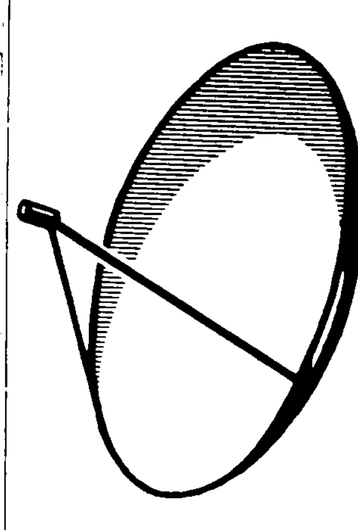
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 Ochtendprogramma. Met nieuwes, tekenfilms, series en spelprogramma'a.
10.05 As the world turns. Amerikaanse serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Denksportkampioen. Herh.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Ouders van nu. Programma over ouderschap en kinderverzorging.
13.30 De vakantieman. Herh.
14.30 RTL shop. RTL Club shopping.
14.40 Prijzenslag. Spelprogramma.
15.10 General Hospital. Amerikaanse soapserie.
15.55 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.25 The Oprah Winfrey show. Herh.
17.10 Love boat. Herh.
18.00 Journaal.
18.20 RTL Club Magazine.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soapserie.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Secrets. Amerikaanse serie. Justine betaalt Jags borg. De volgende dag komt tante Elizabeth langs om zijn autosleutels af te geven.
20.30 Hitbingo. Showprogramma.
22.00 Christine Cromwell: In Vino Veritas. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Harry Falk. Met: Jaclyn Smith, Celeste Holm, Ralph Bellamy, Rebecca Cross e.a. Een jarenlange vete tussen twee broers, die beide wijnboer zijn, mondt uit in moord. Christine gaat op onderzoek uit en komt terecht in een web van intriges. Derde in een reeks van vier films met Jaclyn Smith in de hoofdrol.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show. Herh.
00.45 As the world turns. Herh.
01.35 General Hospital. Herh.
02.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.00 Aardrijkskunde - West-Afrika. Afl. 5.
14.20 Geografisch kennen en kunnen. Afl. 12.
14.30 Nieuws uit de natuur. Afl. 11.
17.30 Boes. Tekenfilmserie.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Skippy. Australische jeugdserie.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Lottowinnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Secrets. 65-delige serie.
20.25 Hemel en aarde. Talkshow.
21.25 N.V. De Wereld. Reportages met verhalen over mensen en emoties.
21.55 Verrassende vertellingen. Serie ongewone verhalen van Graham Evans. Met: Bryan Marshall, George Sewell, Charles Keating e.a. Frank Jesmond is zelfs tot moord in staat, als het maar geld opbrengt. Zijn vrouw en kind kunnen hem niet gelukkig maken. Hij is vooral jaloers op de rijkdom van zijn vroegere klasgenoot Peter Madison.
22.25 Baraka-trekking te Ham. Aansl. Tips voor trips.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
23.15 Sport Extra. Voetbal: Standard - Waregem, halve finale Belgische Beker (retum).
23.30-23.35 Coda. Caro nome che il mio cor, fragment uit Rigoletto, opera van Verdi, uitgevoerd door Young-Zoo Oh en het Muntorkest o.l.v. Marc Soustrot.

België/TV 2

19.45-23.30 Koningin Elisabethwedstrijd voor viool. Rechtstreekse uitzending van de finale. M.m.v. het Nationaal Orkest van België o.l.v. Ronald Zollman.



België/RTBF 1

16.20 Vacaturebank. **16.45** Nouba nouba. **17.40** Force de frappe. **18.30** Ce soir. **18.50** Notre belle famille, Amerikaanse comedyserie. **19.20** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Jeu des 40 ans. **21.00** Mam'zelle Cricri, Oostenrijkse komedie uit 1956 van Ernst Marischka. **22.50** Elisabeth II: Portret van koningin Elisabeth II van Engeland. **00.10** Weerbericht en laatste nieuws. **00.25** 24 H sur les marchés.

België/Télé 21

11.00 Tennis. Internationale tenniskampioenschappen op Roland Garros, kwartfinales dames en heren enkelspel. **18.30** Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Ce soir. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00** Koningin Elisabeth Concours. **23.00** Weerbericht en beursberichten.

TV 5

06.00 Peau de banane. **06.30** Télématin. **07.55** Nieuwsflits. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Le jardin des betes. **08.55** Nieuwsflits. **09.00** Enjeux/Le point. **10.00** Espace francophone. **10.30** Sindbad. **11.00** In situ. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. **13.40** L'ombre de la terre. **15.10** Grand écran. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. **16.30** Une peche d'enfer. **16.55** Bouffée de santé. **17.15** La cuisine des mousquetaires. **17.35** Le jardin des betes. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Nord/Sud. **20.30** Tell quel. **21.00** Nieuws en internationaal weerbericht. **21.30** Envoyé spécial. **23.00** Le cercle de minuit. **00.15** Nieuws. **00.30** Weerbericht. **00.40** L'oeil écoute. **01.40** La chance aux chansons. **02.15** Enjeux/Le point. **03.10** Les rendez-vous du lendemain. **03.20** Espace francophone. **03.50** Sindbad. **04.20** Reflets: Images d'ailleurs. **05.20** Eurojournal.

richt. **13.05** The Cousteau odyssey. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** ■ Teacher's pet. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van George Seaton. **16.45** The Brolly's. **17.00** Bodger and Badger. **17.15** Watt on earth. **17.30** (TT) Prince Valiant. **17.55** Newsround. **18.05** (TT) Activ-8. **18.30** (TT) The queen and I. **18.35** (TT) Neighbours. **19.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** (TT) Wildlife 100. **20.30** (TT) EastEnders. **21.00** (TT) The Russ Abbot show. **21.30** (TT) On the up. **22.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **22.30** (TT) The queen and I. **23.25** The day of the jackal. Engels Franse speelfilm uit 1973 van Fred Zinnemann. **01.45** Weerbericht. **03.15** BBC Select: Executive Business Club. **04.15** BBC Select: Legal Network Television.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Soviet 1929-33. **09.20** (TT) Waiting. **10.00** Schooltelevisie. **11.00** Over the moon. **11.15** Schooltelevisie. **14.20** Just so stories. **14.30** The adventures of Buzzy Bee and friends. **14.35** King Greenfingers. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws en weerbericht. **15.15** Break out. **15.20** (TT) A week to remember. **15.30** See hear! **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.50** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **17.00** ■ The cat and the canary. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Elliot Nugent. **18.10** In the making. **18.30** (TT) Gardeners' world. **19.00** Three godfathers. Amerikaanse western uit 1948 van John Ford. **20.45** Assignment. Serie documentaires. **21.30** (TT) Delia Smith's Summer collection. 10-delige culinaire serie. Afl.: A holiday at home. Presentatie: Delia Smith. **22.00** (TT) Quantum leap. Amerikaanse sf-serie. **22.50** (TT) Crime and punishment. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Open University.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop. **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Wild America. **12.30** Business insider. **13.00** Agenda. **13.30** Videofashion. **14.00** The image. **14.30** Videogenerator. **16.30** On the air. **18.30** Bonanza. **19.30** Dante. **20.00** Scene on Super. **20.30** The image. **21.00** Agenda. **21.30** Media TV. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** The kiss, Braziliaanse speelfilm uit 1984. **00.30** Media TV. **01.00** Videogenerator. **02.00** China news Europe.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttelevisie.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie.
09.45 Yoga.
10.00 Tagesschau.
10.03 Wenn andere in Rente gehen... Portret van Carla Obermüller.
10.45 ZDF-Info Gesundheit.
11.00 ARD-Sport extra. Tennis: Open Franse kampioenschappen, kwartfinales dames en heren enkelspel vanaf Roland Garros te Parijs. Met om ca.14.00-14.02, 15.00-15.03, 16.00-16.03 en 17.00-17.05 Tagesschau en om ca.17.50-17.51 Tagesschau-Telegramm.
19.57 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Oppen und Ehrlich. Duitse serie. Met: Uwe Friedrichsen, Andreas Schaller, Hilde Krahl e.a. Afl. 9: Oh du Fröhliche.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Pleiten, Pech & Pannen. Buitse home-video's.
21.30 Eine Welt für alle: Globus. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.05 (OO) Golden Girls. Amerikaanse comedyserie. Met: Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan e.a. Afl.: Der Präsident kommt President George Bush zal op weg naar een opening in Miami langs het huis van de dames rijden.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ARD-Sport extra. Tennis: Open Franse kampioenschappen van Roland Garros.
23.30 Boulevard Bio. Talkshow. Presentatie: Alfred Biolek.
00.30 Magnum. Amerikaanse serie. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Afl.: Die Rückkehr von Luther Gillis. Magnum is onaagenaam verrast wanneer zijn collega Luther Gillis ineens met zijn secretaresse Blanche op uitnodiging van Robin Masters voor de deur staat. Daar Higgins hier ook niet echt blij mee is verhuizen de twee detectives tijdelijk naar een hotel. Dan worden Higgins en Blanche gekidnapt.
01.15 Tagesschau.
01.20-01.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Irlands Westen. Afl.: In der Donegalbucht.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 ein schrecklicher Ort. Documentaire uit 1967.
14.30 ■ Percy Stuart. 52-delige Duitse serie.
14.55 WISO-Tip. Consumententip.
15.00 heute.
15.03 logo extra: Namaste - Hallo aus Nepal. Jeugdjournaal-special.
15.30 Abenteuer in der Karibik. Avonturenserie.
16.00 logo. Jeugdjournaal.
16.08 heute-Schlagzeilen.
16.09 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. Amerikaanse sf-serie. Met: Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Levar Burton e.a.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl. heute-Schlagzeilen.
18.05 (TT) Das Erbe der Guldenburgs. Duitse serie. Met: Brigitte Horney, Christiane Hörbiger, Katharina Böhm e.a.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Zwei Münchner in Hamburg. Duitse serie. Met: Uschi Glas, Elmar Wepper, Florian Stubenvoll e.a.
21.00 Frontal. Gevarieerd magazine.
21.45 heute-journal.
22.15 Trinidad - Karneval der Kulturen. Documentaire uit de serie Kontext over de multiculturele samenleving op het eiland Trinidad.
23.00 Das kleine Fernsehspiel: Blauer Mohn. Tv-film van Petra Katharina Wagner. Met: Susanne Wirtz, Gayle Tufts, Christine Weber e.a. Claude, Agie, Bea en Ditta zijn al vriendinnen sinds ze met elkaar op school zaten en gaan elke twee maanden met elkaar uit eten. Bea wil zangeres worden, Agie zou ook wel iets artistieks willen doen en wordt heen en weer geslingerd tussen het leven als bohémien en een burgerlijk bestaantje en Claude en Ditta zijn allebei getrouwd, al gaan ze daar op een heel eigen manier mee om.
00.40 heute.
00.45-01.30 aspekte extra - Aktualität und Erkenntnis. Reportage van de 26e Mainzer Tage der Fernseh-Kritik.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Schooltelevisie. **12.00** Das Recht zu lieben. Braziliaanse soapserie. **12.25** Programma-overzicht. **12.30** Wo die Götter wohnen. **13.15** Sixteen. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** (TT) Berlin - Ecke Bundesplatz. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Hier und heute unterwegs. **16.30** Cursus wiskunde. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. **17.30** Hallo Spencer. **18.00** Das Geheimnis des Weidenkorbes. **18.30** Vermisst. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogramma der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Techtelmechtel. **20.15** 1000 Hertz. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Reporter: Miss Marple's Töchter. **21.45** Privatdetektiv Harry McGraw. **22.30** Voilà Europa. **23.00** Layla. Tunesische speelfilm van Taieb Louhichi. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgymnastiek. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. Presentatie: Marianne Hoehl. **15.15** ebbes. Magazine. Vandaag: Mitleid unter dem Diadem. **15.45** Output. Reportage over vitaminen. **16.15** Alles, was Recht ist. Juridisch magazine. **17.00** Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl.2. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Fury - Die Abenteuer eines Pferdes. Jeugdserie. Afl.: Jagdfieber. Duitsland 3 SWF **18.23** Philipp. Kinderserie. Afl.9 : Auch Backe!. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Menschen und Tiere. **18.59** Herrchen/Frauchen gesucht. **19.05** Hallo, wie geht's? **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Schlaglicht. **21.00** Nieuws. **21.15** Top-Ten Tatort. **22.45** Teleglobus. **23.15** Denkanstösse. **23.20** Musik im Warschauer Ghetto. **00.00** Laatste nieuws. **00.05** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 9-Uhr-Show. Talkshow.
10.00 Reich und Schön. Amerikaanse soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story. Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan. Amerikaanse soapserie.
14.10 Notruf California. Amerikaanse serie. Afl.: Die Auszubildende.
15.00 Mord ist Ihr Hobby. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Eine tödliche Prophezeiung
16.00 Hans Meiser. Talkshow.
17.00 Wer ist hier der Boss? Amerikaanse comedyserie.
17.30 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse comedyserie.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Highlander. Amerikaans/Duitse avonturenserie. Afl.: Nachricht von Darius.
21.15 Spurlos. Met behulp van de kijkers worden vermiste mensen opgespoord. Presentatie: Charles Brauer. Aasnl. RTL aktuell.
22.15 Der heisse Stuhl. Discussieprogramma. Presentatie: Olaf Kracht.
23.15 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse. Amerikaanse (USa) advocatenserie. Afl.: Der Hai von Hollywood. Aansl. RTL aktuell.
00.15 Law and Order. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Warnung.
01.15 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse comedyserie. Herh.
01.50 Wer ist hier der Boss? Amerikaanse comedyserie. Herh.
02.20 Notruf California. Amerikaanse serie. Herh.
03.15 Hans Meiser. Talkshow. Herh.
04.10 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.35 Mord ist Ihr Hobby. Amerikaanse misdaadserie. Herh.
05.30 Reich und Schön. Amerikaanse soapserie.



● *Susan Dey in de Amerikaanse serie 'LA Law, Staranwälte, Tricks und Prozesse'. (RTL Television - 23.15 uur)*

SAT 1

05.30 Riskier' was! **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **09.05** Frank Sinatra - Der Weg an die Spitze, Teil 2. Herh. **11.40** Nachbarn. Herh. **12.05** Glücksrad. Herh. **12.45** Halli Galli. Herh. **13.35** Schatten der Leidenschaft, Amerikaanse serie. **14.20** Nachbarn. **14.50** Unter der Sonne Kaliforniens. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone **16.45** Riskier' was! Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale programma's. **18.30** Sat 1 News Tagesreport. **18.50** täglich ran. **19.00** klipp-klapp. Clip-club. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volkmusik. **21.10** K - Verbrechen im Fadenkreuz. **22.00** Ulrich Meyer: EINSPRUCH! **23.00** Spiegel TV-Reportage. Aansl. TopNEWS. **23.40** Emotions. **00.10** Mann-o-Mann. Spelshow. Presentatie: Peer Augustinski. Herh. **01.05** Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers). Engelse misdaadserie. Herh. **02.00** Programma-overzicht. **02.05** Sat 1 Programmaoverzicht en videotext.

RAI UNO

06.00 Gevarieerd ochtendprogramma. **06.50** Uno mattina. **10.05** Economisch nieuws. **10.15** Speelfilm. **11.00** Nieuwsflits. **11.05** Speelfilm. Deel 2. **11.55** Weerbericht. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuws. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Grande speranze. **15.45** DSE. **16.15** Uno ragazzi Big! **17.40** Oggi al parlamento. **17.45** TG 1 auto. **18.00** Nieuws. **18.10** Patente di campione. **18.50** Quelli del giro. **19.40** Programma-overzicht. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Le avventure del giovane Indiana Jones. **22.25** Nieuws. **22.30** Linea notte - Dentro la notizia. **22.40** A carte scoperte. **00.00** Nieuws en weerbericht. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Defenders of the earth. **10.25** (TT) Activ-8. **11.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **11.05** Playdays. **11.30** Tales of Aesop. **11.35** The Flintstones. **12.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **12.05** Carol and Co. **12.30** Best of British. **13.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbe-

Eurosport

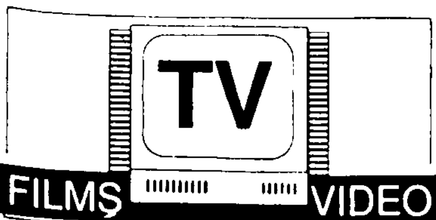
08.30 Aerobics. **09.00** Golf. **10.00** Eurogoals. **11.00** Tennis. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Zwemmen. **21.00** Eurogoals. **22.00** Tennis. **23.00** Snooker. **01.00** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** MTV's greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** MTV's most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Marijne. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.



BBC 1

14.50 Teacher's Pet (USA,1958). Man heeft een oogje op verslaggeefster en besluit mee te doen aan cursus die ze geeft. Hij blijkt niet de enige. Met Clark Gable en Doris Day.

BBC 2

17.00 The Cat and the Canary (USA,1939). Familie brengt de nacht door in een eigenaardig, donker huis. Spannende film van Elliot Nugent met Bob Hope en Paulette Goddard.

BBC 2

19.00 Three Godfathers (USA,1948). Aardige western van John Ford over drie bandieten die door een zoektroep achterna worden gezeten. Met Johyn Wayne en Pedro Armendariz.

Nederland 2

19.20 Butch Cassidy and the Sundance Kid (USA,1969). George Roy Hill verdiende met deze semi-western drie Oscars. Paul Newman and Robert Redford als outlaws die door het gezag op de hielen worden gezeten.

Duitsland 1

20.15 Oppen und Ehrlich (Duitsland 1992). Hinner Oppen heeft zijn halfbroer uit de nood geholpen. Als tegenprestatie is hij medevennoot in diens bedrijf geworden. Als aan het eind van het jaar Ehrlich met zijn moeder vakantie viert op Lanzarote, gaat Oppen de verlaten minnares van Ehrlicht troosten en stelt hij orde op zaken in het bedrijf.

Super Channel

23.00 O beijo no asfalto (Brazilië,1981). Komedie over hoe sommigen zaken verkeerd geïnterpreteerd worden en vervolgens een eigen leven gaan leiden. Met Tarcisio Meira en Ney Latorraca. Regie: Bruno Barreto.

BBC 1

23.25 The Day of the Jackel (GB-Frankrijk,1973). Goede thriller van Fred Zinneman over de voorgenomen moord op de president van Frankrijk. Met Edward Fox en Alan Badel.



● *Uwe Driedrichsen en Andreas Schmidt-Schaller in de Duitse serie 'Oppen und Ehrlich'. (Duitsland 1 - 20.15 uur)*

radio

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren. 12.07 NCRV's Hier en nu. (12.45 Aandacht voor agrarische actualtiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. 18.30 en 6.30 Nieuws, behalve om 20.00. 18.07 Veronica nieuwsradio, vervolg van 14.05. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Of the record. 02.02 Geen tijd. 05.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 1

7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 Mezzo. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. Nieuws, behalve om 20.00. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Nederlands op AVRO Twee. 20.04 Album. 22.04 Limelight. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

Radio 3

6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 20.00. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 00.04 TROS Nachtwacht. 02.02 Zone. 04.02-06.00 Pyjama-FM.

Radio 4

Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Dhr. R.A. Capriles Martina. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I: Symf. Ork. van BR. 12.30 Ochtendconcert II: Schwetzinger Festspiele. Tokyo Kwartet. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert: Portret van de sopraan Desi Halban. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Na 18 uur 18.00 Nieuws. 18.04 Geloven in muziek. 18.30 Orgelconcert. 19.30 Holland Festival 1993. Pelléas et Mélisande, opera van Debussy. Nederlandse Opera en Rotterdams Philharm. Ork. o.l.v. Simon Rattle met sol. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5

6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Marjoke Roorda is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De omgekeerde wereld; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. 17.50 D'66. 18.00 Nieuws. 18.02 Vorming. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Frans voor bedrijf en beroep. 21.30 Moshi moshi, Japanse taal. 22.00 Como vai, Portugees voor beginners. 22.30 Identiteit en geschiedenis. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 (inter)nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Horen, zien, vragen. Mediarubriek. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Groene Golf: natuur en milieu. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studrende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantstalltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio

Elk heel uur nieuws. 07.03 De start met Bart, Bart van leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag, Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort, 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

Kontakten/Klubs

ATTENTIE ******* ATTENTIE

Privé Yvonne
met 3 NIEUWE en 5 andere sexy meisjes. Zeer romantische kamers. GEZELLIGHEID en drankje GRATIS. SM en TRIO-LESBISCH mogelijk. Meisje aanwezig met de grootste borsten van Limburg. Zat. en zo. speciale prijs. Tel.045-425100.

JANTJE ZAG 'NS PRUIMEN HANGEN!! en hij rende naar..
HUIZE LYDIA
Ze doen het graag, goed en zéér DISKREET. 046-749662. Groenstr. 64 Geleen, van 11-23 uur.

Voor een wipje gaan wij uit ons slipje.
**** Riversideclub ****
Dijk 2, Ohé en Laak. Plm. 100 meter van Camping de Maasterp. Open van ma. t/m vrij. van 14.00-02.00 u. Tel. 04755-1854. Leuke assistente welkom.

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

DE OLIFANT GELEEN
Film en erotische handmassage ƒ 50,-. Dinsdag en donderdag speciale triodag. Aanwezig: Deborah, Suzy, Linda, Brigitte, Goedele en Rosa. Ook voor al Uw hard en soft S.M.- wensen. Open v.a. 14.00 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Sex-O-Theek Susteren
Paar uren vrij? Kom gerust langs en geniet van ons uniek systeem. 3x relaxen voor 1 all-in prijs. Naakt dansen, open sex of privé. Alles verder gratis, ook drank. Veel meisjes o. a. Monica, Liesbet, Lisette, Rosie, Naomi, Christien. Let op! Ana en Chantal zijn er weer. Maandag, dinsdag en donderdag 12.00-02.00 uur. Woensdag en vrijdag tot 18.00 uur. Euro en Visa acc. Privé parking. Maaseikerweg 24, Susteren. ☎ 04499-4346 (300 mtr. v.a. A2). Veel nieuwe meisjes aanwezig.

Monika's escort
Met jong meisje ☎045-727854

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Nieuw Privéhuis Exclusief
Leuke meisjes
ontvangen U discreet en in intieme sfeer. 045-416165.

Privé Candy
intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

Shirly
Weer bij PRIVÉ Yvonne. 045-425100

Sandra's
Borsten!!!
U moet ze gezien hebben. De grootste v. Limburg. Ik ben jong, knap en superg... Erotische H.massage ƒ 50,-. Frans en intiem ƒ 100,-. 045-425100.

Sindy
Voor al uw wensen. ☎ 045-425025. Meisje gevr. Intern mogelijk.

Wild boys
Escort. Tel. 045 - 22 91 56.

(Delight) Escort
Tel. 045-229156

Buro Venus
bemiddeling, 100% betrouwbare privéadressen. Kom in ons fotoboek kijken. Ook SM! Tel. 04750-28353.

Sexy vrouw
ontvangt thuis. Tel. 043-473369.

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423698.

Privé bij Anita
☎ 045-352543

Mmmm...
Maastricht privé Jodenstraat 2, 043-254183.

Pussycat
ESCORT
06.52-985262

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

045-714707
Privé v.a. 11.00 uur.

4 nieuwe jonge meisjes
ontsp. massage
☎ 045-353489.

Met nieuwe inschrijvingen
Buro Mieke
046 - 74 87 68.

Diana Escort
☎ 045-320323 v.a. 10.00 uur. Nieuw Kelly. Dringend leuk meisje gevr.

Brigitte
Met vriendinnen (Grieks) v. 12-23 uur. Tel. 045-254598.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

Julia Privé
SM en adressen, nieuw meisje. Tel. 045-225333.

Massage
doet wonderen, daar ik een alleenstaande ben! Annemarie, 20 lentes, beeldschoon fotomodel één brok liefde en geduld, biedt zich aan als masseuse voor algehele, diepgaande, prikkelende massages, gehuld in een wit uniform. Van voren open, daaronder jarretels, een piepklein slipje, slank met super D.D. b... een temperament volle vrouw die tijdens het masseren zichzelf 100% geeft en verraadt dat ze nymfomane is, wie wil een keer uren lang nieten van echte liefde. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Maandag t/m zondag 11.00-02.00 uur 's nachts.

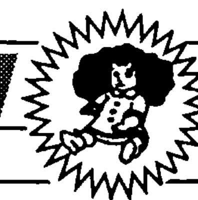
Claudia
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Buro Sittard
Tel. 046-523203

Peggy Privé
Escort, ma.-vr. 11-22.30 uur, wo. tot 19 uur 046-374393. Tevens meisje gevraagd. Yvonne DD cup. en Linda

SM-huis Anita
3 meesteressen, 3 slavinnen, 2 nieuwe blonde slavinnen, ook de bekende harde slavin Ellen uit Brabant! Voor al uw sm.-wensen. 045-462720.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.





● *Lenny Kravitz schudt z'n hoofd en teistert zijn gitaar.*

Pinkpop '93 vakwerk zonder veel spanning

LANDGRAAF – Een voortdenderende trein. Dat is de Amerikaanse bluesband The Red Devils. Een stel jonge honden die een eigentijdse draai proberen te geven aan de stadsblues. Dat lukt ze heel behoorlijk. Grootheden als Mick Jagger en David Bowie mogen zij tot hun bewonderaars rekenen. Jagger moet er het nodige van in herkennen uit de begindagen van de Rolling Stones.

Ondanks het vroege uur halen deze groentjes alles uit de kast. De groep komt echter beter tot haar recht op een kleinschalig bluesfestival zoals onlangs in Ospel. Daar stond de band als uitsmijter geprogrammeerd en ging het publiek volledig uit zijn dak. Op Pinkpop mochten de bluesfanaten de spits afbijten. Voor een agressieve gitaarsolo krijgen ze de handen wel op elkaar, voor het overige zijn de reacties vrij lauw. En dat terwijl voorman Lester Butler op zijn mondharmonica zuigt en blaast of zijn leven ervan afhangt.

Explosie

Rage Against The Machine lukt het wel om de meute aan het werk te krijgen. Duizenden gaan volledig uit de bol bij het explosieve allegaartje van hardcore, hardrock en rap. „Anger is a gift," voegt zanger Zack de La Rocha ten overvloede toe. Zijn woede over onrecht, onderdrukking en ongelijkheid straalt van de jongen af. Een raadsel hoe iemand dit ieder concert kan opbrengen. Als een topatleet laadt hij zich voor aanvang van een lied met gesloten ogen op. En dan de explosie. Schuimbekkend rent hij over de bühne, revolutionaire teksten in de microfoon spuwend.

De rest van zijn band verdient ook nog een eervolle vermelding. De gitarist weet de meest vreemde geluiden aan zijn instrument te ontlokken. Rage Against The Machine vormde zeker één van de hoogtepunten van het festival. En dan te bedenken dat de act pas op het laatste moment aan het programma werd toegevoegd, om als invaller te dienen voor Alice in Chains. Deze band schijnt door drugsperikelen even uit roulatie te zijn.

Knipoog

The Jayhawks is ook al een groep die als retro-act te boek staat, samen met The Red Devils, Lenny Kravitz en The Black Crowes. Muziek met een vette knipoog naar de countryrock uit de jaren zeventig. Dat nu heeft hen fervente voor- en tegenstanders opgeleverd. Gedateerd zegt de een, kippevelmuziek zegt de ander. Af en toe klinkt de band hopeloos ouderwets met folkgitaar en mondharmonica. Toch levert de groep voor het overgrote deel een overtuigende set af, waarin toch duidelijk iets extra's aan het genre wordt toegevoegd. Met een nieuw nummer en een fraaie cover van Tim Hardin. Opvallend is dat niet alleen de veertigers genieten van de gouden melodieën en gloedvolle samenzang, ook het jeugdig volkje weet het vakwerk van de heren te waarderen. Een sympathieke uitstraling en pakkende liedjes doen nog altijd wonderen.

Voor de meest spraakmakende act van Pinkpop '93 zorgt de Amerikaanse band Thelonious Monster met als middelpunt de 's ochtends om half elf al straalbezopen zanger Bob Forrest. Hun laatste cd heet Beautiful Mess en Forrest maakt er ook live een mooie rotzooi van. Tot grote wanhoop van het voetvolk op het podium, dat handen en voeten te kort komt om de troep die Forrest maakt weer op te ruimen.

Een mislukte jongleeractie met een flesje bier, het in het publiek smijten van zijn draadloze microfoon, die die wegwerpactie niet overleeft, en halsbrekende toeren in de toren met geluidsboxen. Bovendien bestaat hij het om het publiek om een vuurtje te vragen, hetgeen leidt tot een niet ongevaarlijke regen van aanstekers.

Gitarist Dix Denney doet nog steelse pogingen zijn leadzanger tot de orde te roepen, maar het publiek vindt het prachtig. Dat de volop aanwezige muzikale kwaliteiten niet uit de verf komen door de capriolen van Forrest wordt voor lief genomen.

Aan het optreden van Thelonious Monster komt abrupt en ruim een kwartier te vroeg een einde doordat de zwalkende Forrest verstrikt raakt in geluidskabels en een flinke smak maakt. „Hij kan niet meer lopen, hij heeft een been gebroken. Dit was Thelonious Monster," meldt een speaker snel. Met het been viel het uiteindelijk mee, maar de verantwoordelijken achter de schermen zijn blij dat ze Bob Forrest mogen afvoeren.

Fleurig

Voor de tweede keer in hun tienjarige carrière staat de voor de gelegenheid in een uiterst fleurig zomerkostuum gestoken Peter te Bos en zijn mannen van Claw Boys Claw op het podium in Landgraaf. De band is bekend om haar prima live-optredens en ook Pinkpop '93 vormt geen uitzondering op de regel.

Niet alleen in die zin blijft een verrassing uit. Echt veel nieuws brengen de Amsterdammers niet, ondanks het materiaal van hun laatsteling Sugar. Kwalitatief dik in orde, maar niet meer echt spannend. Dat deert de vaste schare fans overigens weinig.

Vóór het optreden van Bettie Serveert breekt de zon door. Dat inspireert blijkbaar. Zo schuchter als het 'groepje' zich normaal presenteert, zo heftig komt het geluid nu over. Zangeres Carol van Dijk zal wel nooit echt extravert worden, maar haar begeleiders spelen de sterren van de hemel. Steevast sluit Bettie, pardon Carol, het applaus af met een zachtjes maar welgemeend 'dankjewel'.

Bettie lijkt te aardig om echt te rocken, maar de spetterende start leert anders. Zelfs het rustige Palomine krijgt een knetterend slot, waarna het moeilijke Painter afsluit. „Dankjewel voor het komen," brengt Carol er nog uit. Ze lijkt verbaasd en beduusd door het succes bij zo'n groot publiek. Bettie heeft op Pinkpop heel wat harten gestolen.

Wanhoop

Twee bands zijn 'op herhaling'. Vreemd om Living Colour zo kort na de eerste verschijning opnieuw te programmeren. Hun vlammende set maakt duidelijk dat de band gegroeid is. Het accent ligt zwaar op het werk van de tweede plaat: Stain. Keihard en snoeiend werk domineert derhalve, dat plotseling plaats maakt voor melancholie in 'Love rears it's ugly head of het symfonische Nothing lasts forever.'

De stagedive van de Pearl Jamzanger vorig jaar moet een opvolger krijgen. Zanger Corey Glover zweept het publiek op en daagt uit, tot hij na enige aarzeling een 'bad in de menigte' neemt. Tot wanhoop van zijn erg brede bodyguard, die plotseling hulpeloos staat tegenover de menigte. „Shit, I lost 'm," moet het even door zijn hoofd gaan. Maar het brave publiek levert de publieksfavoriet weer keurig af. Glover is in zijn element. Hij schreeuwt zijn strot er bijna uit, en mag als eerste een toegift geven.

Knieval

Ook Lenny Kravitz lijkt aangestoken door het heilige vuur. Hij begint heftig, maar komt al snel tot rust met een prachtige uitvoering van Fields Of Joy. Ook daarna pakt hij regelmatig uit met de akoestische gitaar. De prachtig opgebouwde liedjes over Sister, Rosemary en You Just Gotta Believe domineren de set. Nummers met een hoge meezingfactor en dito EO-gehalte. Het publiek vindt het allemaal prachtig, ook omdat Lenny tussendoor niet vergeet duidelijk te maken dat hij het rocken niet verleerd is. Hij maakt zijn bekering helemaal duidelijk door de set te beëindigen met een knieval voor het publiek, om met voorspelbare toegiften (de hits Are You Gonna Go My Way en Let Love Rule) terug te komen.

Gesneden koek

Drie jaar geleden een onbevangen openingsact, nu een zelfbewuste afsluiter: The Black Crowes. Een top of the bill-band met een show die stond als een huis, totdat tijdens het tweede nummer plotseling het geluid uitviel. Een kwartier lang zag het er naar uit dat Pinkpop '93 een roemloze dood zou sterven, maar nadat het euvel eenmaal opgelost was, pikten The Crowes de draad weer moeiteloos op. Breed uitgesponnen rock en roll met een jaren-zeventig-stempel, die er bij de festivalbezoeker anno 1993 echter in ging als gesneden koek.



● *Zanger Corey Glover van Living Colour legt al z'n emoties in zijn stem.*

Bloemenkinderen nemen swingend aanloopje voor Pinkpop

Kokhalzend genieten in de gutsende regen

DOOR MONIQUE PARREN EN RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF – Een minifestival, wordt het officieel nog genoemd, maar dat is het alleen vorig jaar even geweest. De tweede editie van Rocking Kolonia, aan de vooravond van Pinkpop zelf, op de voetbalvelden van de oude mijnwerkersclub, is samen met de Nacht van Pinkpop op dezelfde lokatie de bijna volwaardige eerste dag geworden van het voortaan tweedaagse Pinkpop-festival.

Bijna, want het gaat natuurlijk niet aan om op een festival dat alleen toegankelijk is voor diegenen die én een kaart voor Pinkpop én voor de festivalcamping hebben gekocht, tweemaal dezelfde band voor te schotelen. Bettie Serveert hield het kruit dan ook droog en leverde een technisch gave, maar nog niet sprankelende set af. Niet meer dan een generale repetitie.

Muzikaal kwamen vooral de hardrock-liefhebbers aan hun trekken. Nadat Alice in Chains bij nader inzien toch geen trek bleek te hebben in Pinkpop – een oververmoeide zanger heet dat dan – schoof Rage Against the Machine door naar het maandagprogramma. Hun vervangers heetten Mind Funk. Snoeiharde rock, meer gescandeerde dan gezongen teksten en daar blijft het bij.

Mind Funk stond zaterdag, een dag eerder, nog op Dynamo Open Air in Eindhoven, net als Nude Swirl. Ook al een Amerikaanse hardrock-band, die op Rocking Kolonia als extraatje werd opgediend. Naar verluidt had Jan Smeets ook de Amsterdamse houseformatie Quazar kunnen krijgen, maar daarvan zag de Pinkpop-chef maar liever af, na een steekpartij na afloop van een optreden in Sittard.

Rocking Kolonia en de Nacht van Pinkpop zijn oorspronkelijk opgezet om de campinggasten aangenaam bezig te houden, en die gedachte is gelukkig nog niet helemaal verlaten. Eerst waren daar de Mighty Mighty Bosstones, een energieke zeven-mansformatie die alles wat voor het grijpen ligt – tot aan de microfoons toe – even enthousiast in het publiek smijt als het publiek het weer samen met wat glazen bier teruggooit.

Songfestival-hit

En dan de Australische Abba-adepten van Björn Again. Terwijl hun instrumenten nog werden neergezet, leek het wel of Jan Smeets zélf achter de draaitafel had plaatsgenomen om de stemming er alvast in te brengen. De plaatjes kwamen in ieder geval uit zijn jeugd.

Punker en neo-hippie, biker en schoolmeisje – allemaal stonden ze even later te swingen op de songfestival-hit Waterloo, brullen ze Money, Money, Money mee alsof het de gewoonste zaak van de wereld was en hieven ze hun aansteker bij Fernando. Terwijl in Zweden via de royalties de kassa's zachtjes meerinkelden, zette het als twee druppels water lijkende viertal (aangevuld met drummer en bassist) een set neer van de allerhoogste amusementswaarde.

Op nauwelijks een steenworp afstand liet tegelijkertijd een vijftiental amateurformaties de grote tent van de Nacht van Pinkpop daveren. De festivalgangers leken vooral in de avonduren niet te kunnen kiezen tussen de twee evenementen. Een constante pendel tussen de drassige wei van VV Kolonia en de tent was het gevolg.

Alleen Smeets' *very special guest* Jim Rose wist die tent eerder op de dag tot de nok toe te vullen. Met zijn kolderieke act – terug naar het rariteitenkabinet op de dorpskermis – kreeg hij het publiek volledig op zijn hand. Een bereidwillige dame uit de menigte wilde Rose zijn lunch wel effe voeren: levende wormen en maden.

De aanblik van dit smerig staaltje werd menigeen te veel. De EHBO-ploeg moest acht keer aantreden om onwel geworden toeschouwers weer op te lappen voor de volgende weerzinwekkende stunt van Rose en zijn companen van the Circus Side Show: gorgelen met de maaginhoud van Matt 'The Tube' Crowley.

Een dappere jongeman besloot na ampel overleg met de achterban tot een slokje van het *special brew* van bier, ketchup en afwasmiddel vermengd met de maagsappen van 'The Tube', die het elixer eerder via een neus-sonde in zijn binnenste had laten ronddansen. En het publiek genoot al kokhalzend.

Space-cake

De hele Nacht van Pinkpop (lees: dag vóór) had de sfeer van 'alles kan'. Tentjes schots en scheef op de heuvels nabij De Overste Hof, Purple Weed, Skunk en Space-cake, de bloemenkinderen-voor-een-weekeinde stoned of dronken dansend in de modder voor het eigen tentje. Het is juist dit sfeertje dat de Pinkpop-zondag zo aantrekkelijk maakt voor festivalminnend Nederland (én Duitsland én België).

Op de drie campings ging het er opvallend relaxed aan toe, de opstootjes bleven uit. De enige die roet in het eten gooide was de regen, die de kampeerplaatsen plus de wijde omgeving veranderde in een grote modderpoel. Veel festivalgangers hadden geen droog draad meer aan hun lijf of in de tent. Maar wel plezier!



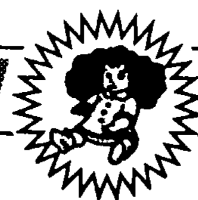
● *Op de festivalcampings was zondagmiddag al geen plekje meer vrij. De 25.000 gasten hadden maar één motto: plezier.* Foto: DRIES LINSSEN

Recensies: **Hans Goossen, Jan Hensels en Geertjan Claessens.**

Fotografen: **Christa Halbesma en Dries Linssen.**

● *Luchtopname van het overbevolkte festival-terrein.*







● De 24-ste editie van Pinkpop bracht meer dan 60.000 mensen naar Landgraaf. Inwoners van de gemeente beklommen de steenberg Wilhelmina in de hoop nog een glimp van het muziekfestival op te vangen.



● Voor zanger Bob Forrest van Thelonius Monster ging geen zee te hoog. In een vlaag van opperste vervoering beklom hij zelfs de stellages naast het immense podium.



● PvdA-boegbeeld Thijs Wöltgens (met bier), José en Bert Janssen plus kennissen en alwéér Jan Bonten.

Bar weinig 'coniferen' in Pinkpops VIP-loge

DOOR LAURENS SCHELLEN

LANDGRAAF – Zelfs Mister Pinkpop Himself beaamt het grif, zij het op een wat onnatuurlijke fluistertoon en met de hand angstvallig voor de mond. „Weet je wat het is? Eigenlijk heb je gewoon hartstikke gelijk. Het loopt ieder jaar weer verschrikkelijk uit de klauwen. *Pffft.* Mensen van wie je anders nooit iets hoort, schrijven je één keer per jaar strikt persoonlijke epistels. En verdomme, die eindigen steevast met het amicale verzoek om een *backstage-pasje* voor Pinkpop. Ik zeg je, die dingen zijn nauwelijks nog aan te slepen." Enfin, het monster moet gekooid, zoveel is ook Jan Smeets duidelijk. Want Europa's alleroudste popfestival worstelt heel stilletjes met een vreselijk en – erger nog – onuitroeibaar probleem: het onverslaanbare leger der (al dan niet Very) Important Persons.

Inderdaad, de krijgsheren en -dames die, al dan niet op eigen kracht, de grauwe middelmaat der samenleving zijn ontstegen en om die reden tot de VIP-orde zijn toegetreden. In een parmantige kolonne van ruim 1.500 manschappen (Smeets weet het zeker: 'Toch al een paar honderd minder dan een paar jaar geleden') mochten ze gisteren voor de 24-ste keer in het rond paraderen op de speciaal voor hen gereserveerde Pinkpop *VIP-area.* De allervipsten onder hen konden zelfs een superbonus in de wacht slepen in de vorm van een felbegeerde *frontstage*-vrijgeleide.

Uiteraard zijn Pinkpop-vips er in alle soorten en maten. Toch kunnen zij, terwille van de overzichtelijkheid, nog het best in een vijftal hoofdcategorieën worden onderverdeeld: het multinationaal ratelende journaille, de ontelbare (quasivriendjes van) hoofd- en mini-sponsoren, verlopen dan wel wulps ogende representanten van de hedendaagse popscene, het gilde der omhooggevallen krabbelaars en *last but not least* de eerbiedwaardige kaste der bestuurders en politici.

Tuurlijk kon je er, met liefst drie verkiezingscircussen in aantocht, gif op innemen dat vooral laatstgenoemden de Pinkpoploge zouden overspoelen. Maar verdomd dat het niet waar was. Wat heet. De politieke *big shots* waren, op één of met een beetje overdrijven twee uitzonderingen na, gisteren net zo vaak te zien als Mick Jagger in een bubbelbad.

Ook Landgraafs kersverse burgemeester Bert Janssen (óók PvdA) kon zijn ogen amper geloven. Netzomin trouwens als hij zich de godganselijke dag een KRO-verslaggeefster van zijn lijf wist te houden: „Valt wel op, ja. Maar één ding durf ik je alvast op een briefje te geven. Volgend jaar zal ik er persoonlijk voor zorgen dat hier een hele sliert *coniferen* staat. Op de jubileumeditie van Pinkpop zullen die gasten er toch aan moeten geloven. Wie zoal? Wat dacht je, om maar eens ergens te beginnen, van de nieuwe gouverneur. Die zal hier zijn gezicht toch moeten laten zien. Euh, hoever mijn éigen popkennis reikt? Tot en met Roxy Music. Nee, dat klopt, niet meer zo actueel. Maar wacht 'ns even, The Eurithmics heb ik ook nog thuis liggen." En ach, kop op Bert, want was het niet Roxy Music's Bryan Ferry die ooit *The Incrowd* zo lyrisch bezong?

Enfin, zo kon het dus gebeuren dat Haags gezicht Thijs Wöltgens (óók PvdA) en zijn provinciale vakbroeder Ger Kockelkorn (óók PvdA) gistermiddag in een mum van tijd konden uitgroeien tot meest bezienswaardige vip. Thijs bromt zelfs vervaarlijk op de vraag of hij soms een verdwaalde Binnenhof-collega tegen het lijf is gelopen: „Daar heb ik nog niet zo op gelet. En eerlijk gezegd selecteer ik het Pinkpoppubliek niet op Kamerleden. Voor welke band ik speciaal hier ben? Mijn dochter zegt Living Colour."

Een eindje verderop wil cultuurgedeputeerde Ger Kockelkorn best onthullen dat hij, op dringend advies van zoonlief, Rage Against The Machine van heel dichtbij is gaan bekijken. „Volgens mijn zoon vertolkt die band een muzikale aanklacht tegen de gevestigde orde. Daar behoor ik zelf ook toe, ja. Vandaar ook dat ik die jongens per se wilde zien spelen. Wat ik ervan vond? Uh, vitaal, ja, héél vitaal." Wat heet. Ger's zoon hield aan het concert van de Amerikaanse raggers een paar fikse schrammen in het gezicht over.

Blijven over de *local heroes* van de Landgraafse politiek. Maar warempel, ook hier bleek de opkomst buitengewoon droevig. Gelukkig dat Pinkpop-wethouder Thei Gybels (óók PvdA en voor de gelegenheid in prominent gezelschap van *Oberbürgemeister* Rolf Kornetka en *Stadtdirector* Schitz-Kröll van de Duitse buurgemeente Ubach-Palenberg) kwam en zag dat het goed was. Althans wat de openbare orde betreft.

Maar zie, dan blijkt óók op Pinkpop toch altijd nog het recht van de sterkste. Want de stalen conditie die plaatselijk fractiekoning Jan 'Rockin' Bonten (óók PvdA) voor de zoveelste maal op beide Pinkpopetmalen onafgebroken aan de dag legde, was werkelijk ontroerend om te zien. Al deed je nóg zo je best, te passeren was hij niet. Zó hoort het, Jan. „Ach, ik hou nu eenmaal van popmuziek. Twee weken geleden ben ik nog in één weekend naar U2 en Leonard Cohen geweest." Plaats twee op de verkiezingslijst kan hem niet meer ontgaan.



● Cultuurgedeputeerde Ger Kockelkorn (midden) amuseert zich kostelijk.



● De Landgraafse PvdA'er Jan Bonten (links) en burgemeester Rolf Kornetka van het Duitse Ubach-Palenberg.





● Zanger Peter te Bos van Claw Boys Claw.

● The Jayhawks in een sfeervolle sessie.

Fotografen:
Christa Halbesma
Dries Linssen

Coördinatie bijdragen Pinkpop:
Rik van Druten



Feyenoord leert PSV en Ajax lesje in mentale weerbaarheid

Kampioen van de arbeid

DOOR JAN MENNEGA

GRONINGEN – Met werkvoetbal kun je ook kampioen van Nederland worden. Feyenoord heeft dat dit seizoen aangetoond. PSV en Ajax kunnen met die wetenschap in de toekomst wellicht hun voordeel doen. De eerste landstitel sinds negen jaar kwam in het Groninger Oosterparkstadion, gistermiddag veranderd in een roodwit gekleurde swingende Rotterdamse veste, niet meer in gevaar. De inspiratieloze thuisclub legde de nieuwe kampioen van Nederland geen strobreed in de weg. Joszef Kiprich bracht de dolenthousiaste aanhang al na tien minuten in extase, waarna Regi Blinker, Arnold Scholten en twee maal Gaston Taument de eindstand op 0-5 bepaalden.

De laatste keer dat Feyenoord met de landstitel aan de haal ging, was in 1984. Gebeurde dat destijds onder de bezielende leiding van Johan Cruijff, dit seizoen had een andere 'gouwe ouwe', Wim van Hanegem, de regie in handen bij de 'Geen woorden maar daden' club. En ere, wie ere toekomt, de Kromme, gesteund door zijn rechterhand Geert Meijer en in de rug gedekt door technisch directeur Wim Jansen, heeft het optimale rendement gehaald uit de mogelijkheden van zijn selectie.

Maar de strijdliederen van de supporters ten spijt ('Milaan dat gaat eraan'), elders in Europa hoeven ze van de kampioen van Nederland niet wakker te liggen. Daarvoor herbergt de spelersgroep te veel middelmatige voetballers. Dat blijkt ook wel uit de resultaten in de topwedstrijden. Tegen PSV werd nog twee maal gelijk gespeeld, maar van Ajax werd drie keer (twee keer in de competitie en één keer in het KNVB-bekertoernooi) met ruime cijfers verloren. Van Hanegem wordt er 's nachts soms nog badend in het zweet van wakker. In de wedstrijden tegen de zogenaamde kleintjes toonde Feyenoord evenwel de meeste stabiliteit.

Collectief

Op het kampioenschap valt daarom ook niets af te dingen. Sterker, omdat Feyenoord bepaald niet overloopt van pure klasse, is de topprestatie die het deze competitie leverde des te opmerkelijker. En ook des te imponerender. Van de vaderlandse topdrie heeft de club uit de Maasstad het minste spelersmateriaal. Maar terwijl Ajax door de onvolwassenheid van het elftal opnieuw veel te wisselvallig presteerde en PSV andermaal voortdurend ruziënd over straat rolde, bleef Feyenoord het hele seizoen een hecht collectief vormen. Het was het fundament waarop de dertiende landstitel in de historie van Feyenoord rustte.

Daarnaast kon de constant presterende Rotterdamse knokploeg bogen op een ijzersterke mentaliteit, een fantastische mentale weerbaarheid en een enorme werklust. „Maar", oordeelde Wim van Hanegem, „het zijn natuurlijk geen stelletje koekebakkers, want daarmee word je geen kampioen". De voormalige international met het geniale linkerbeen zei zich te ergeren aan de vaak laatdunkende manier waarop in den lande over de titel van Feyenoord wordt gesproken. „We worden of de kampioen van de armoede genoemd, of de werkkampioen. Het lijkt wel of Nederland verbouwereerd is dat een ploeg die hard werkt kampioen kan worden. Ik vind dat belachelijk".

Niet begrijpend schudde Van Hanegem zijn hoofd en de donkere krullen wiegden loom heen en weer. „Ik weet ook wel", vervolgde hij, „dat er in Nederland een heleboel mensen zijn die een hekel hebben aan hard werken, maar wij toevallig niet. En", zo vroeg hij zich hardop af, „wat is er tegen hard werken? Ik wou dat negentig procent van Nederland maar hard wilde werken, dan zou het er hier financieel en economisch gezien een stuk beter voorstaan".

Feestgedruis

Het feestgedruis liet Van Hanegem zo veel als mogelijk aan zich voorbij gaan. Hij was na het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Van Vliet als een haas naar de kleedkamers gesneld en genoot, leunend tegen een muur en een sigaretje tussen de vingers geklemd, in stilte van zijn eerste landstitel als trainer in zijn eerste jaar als trainer van Feyenoord. „Ik kan moeilijk nu ineens op mijn kop gaan staan of iets anders geks doen, zo ben ik niet. Maar dat ik hier wat stilletjes sta betekent natuurlijk niet dat ik niet enorm blij ben. Ik hoef niet zo nodig vooraan te staan. Het is hun titel. Ik ben niet zo belangrijk. Een coach wordt vaak belangrijker gemaakt dan hij in werkelijkheid is. Het juichen laat ik liever aan anderen over".

Van Hanegem keek ook alweer vooruit. „Aan instelling ontbreekt het ons niet, maar voetballend moet het beter. Er meer voetbal inbrengen, wordt ook onze belangrijkste doelstelling. Zoals Ajax en ook PSV kunnen spelen, kunnen wij niet. Daar hebben wij het materiaal niet voor, maar het moet beter. En het kan ook beter. En onze werklust zullen wij altijd moeten blijven behouden. Maar ik heb zo'n idee dat dat geen probleem is".



● *Champagne in de kleedkamer. Mike Obiku, Rob Witschge, Ruud Heus en Joszef Kiprich (v.l.n.r.) vieren feest.*

Foto: ANP

Vaessen en Van Heeswijk kampioen

Van onze sportredactie

HEERLEN – Twee Limburgse amateurwielrenners hebben gisteren beslag gelegd op het districtskampioenschap: Roger Vaessen uit Stein en Max van Heeswijk uit Baexem.

Eerstgenoemde won in Neer de titel van het district Limburg. Hij verwees na 105 kilometer John de Hey en Edwin Farenhout naar de ereplaatsen. Roger Vaessen onderstreepte met zijn succes het schitterend optreden in de tiendaagse Olympia's Ronde van Nederland, die hij zaterdag in vijfde stelling beëindigde.

Max van Heeswijk werd in het Brabantse plaatsje Zeeland kampioen van Midden-Brabant. Als lid van een Brabantse vereniging was hij verplicht aan de titelstrijd aldaar deel te nemen.

Roda JC polst Barry van Galen

KERKRADE – Roda JC heeft bij Haarlem geïnformeerd naar de vraagprijs voor Barry van Galen. De spits moet 319.000 gulden kosten. De 23-jarige Van Galen slaagde er dit seizoen in good-old Piet Keur uit het elftal te spelen en werd clubtopscorer met dertien treffers.

„De prijs is wat aan de hoge kant," aldus directeur Servé Kuijer van Roda JC, „maar Van Galen is wel een jongen waar we nog veel plezier aan kunnen beleven."

Roda JC heeft inmiddels drie jeugdige spelers op amateurbasis aangetrokken. Het gaat om Streiks en Fokke, die beiden uit de Ajax-opleiding stammen, en de AZ-speler Groenteman.

Het drietal blijft in elk geval een paar maanden op proef in Kerkrade. Daarna wordt bekeken of ze in aanmerking komen voor een contract.

Huub Stevens aan knie geopereerd

GELDROP – Huub Stevens is gisteren in het ziekenhuis van Geldrop geopereerd aan een meniscus. De Roda JC-trainer had al langer last van zijn knie, maar wilde een operatie pas later deze maand laten plaatsvinden.

Zaterdag sloeg de knie tijdens de training echter op slot, waarna werd besloten onmiddellijk in te grijpen.

Op de terugweg van Rotterdam, waar Roda JC gisteren zijn laatste competitieduel met 4-2 van Sparta won, bracht de complete Kerkraadse selectie een bezoek aan Stevens.

Braziliaan blijft Nederlander voor in Indy 500

Fittipaldi bederft feestje Luyendijk

INDIANAPOLIS – Arie Luyendijk verontschuldigde zich tegenover een veertigtal Nederlandse supporters. „Sorry," klonk het. De landgenoten applaudiseerden echter spontaan toen de autocoureur zondag anderhalf uur na afloop van de 77ste Indy 500 bij zijn luxueuze motorhome arriveerde. Zij beschouwden de tweede plaats achter winnaar Emerson Fittipaldi, maar vóór formule 1-wereldkampioen Nigel Mansell, als een overwinning. De positie direct achter nummer één is echter alleen van belang voor de statistiek. Zeker in Indianapolis krijgt die prestatie weinig waarde. Alleen financieel wordt de Nederlander er wijzer van.

De honderdduizenden uitzinnige Amerikanen zagen de eervolle verliezer na het mammoet-spektakel op het ovaal van de Indianapolis Motor Speedway nauwelijks staan ook al had hij aan de dezelfde gevaren en ontberingen blootgestaan. De Vliegende Hollander met het engelengezicht werd na twee hectische weken eerste Pinksterdag nauwelijks in beslag genomen. Hij had het graag anders gewild.

Ze hadden alleen oog voor de 46-jarige Braziliaanse winnaar. De tweevoudig oud-wereldkampioen formule 1 werd in de 'Victory-circle' bij start en finish voor de tweede keer in zijn loopbaan uitgebreid gehuldigd. Luyendijk en Mansell waren ondergeschikt. „Tweede worden stelt hier niet zo veel voor. Je wordt niet eens bij de festiviteiten betrokken. De eerste is de beste. Ik mag door de achterdeur vertrekken," stelde de Nederlandse racer sarcastisch vast na zijn op een na beste resultaat bij zijn negende start in de 500 mijl.

De winnaar van 1990 was niet echt teleurgesteld, nadat hij de tweede victorie in het grootste eendaagse sportevenement ter wereld op drie seconden had gemist. Hij toonde zich wel realist. „Ik ben niet gedesillusioneerd, want ik besef dat ik zestig rondjes voor het einde nog ergens op de achtste plaats lag. Ik mag niet mopperen. Dit is lang niet verkeerd."

Het werd tenslotte de tweede plaats, waardoor hij ruim anderhalf miljoen gulden, vangt. Van dit bedrag gaat ongeveer veertig procent naar het Chip Ganassi Racing team. Zo ook van de 350.000 gulden voor de pole-position. Mei was voor Luyendijk niet alleen een lucratieve maand, maar ook een jachtige uitputtingsslag. „De afgelopen periode heeft me gesloopt. In deze race heeft de betonnen muur me vaak aangestaard."

Luyendijk begon de 77ste aflevering van de Indy 500 op de gevierde pole-position. Hij reed hoofdzakelijk in de eerste tien van het klassement, was veertien rondjes koploper - goed voor twaalf mille - en diende het in de finale na een oogverblindende inhaalmanoeuvre langs Mansell af te leggen tegen Fittipaldi, die de Brit ook na de voorlaatste herstart had verrast.

Zie verder pagina 14
● **Mansell rijdt als maniak**

Loopbaan Seles loopt gevaar

LONDEN – Er bestaat toenemende twijfel of Monica Seles ooit weer op de tennisbaan zal verschijnen. Ronald Atkin berichtte zondag in The Observer, dat de messteek, die haar een maand geleden werd toegebracht, veel meer schade heeft aangericht dan aanvankelijk werd gedacht en dat zij nog steeds geen racket kan oppakken.

„Ze kan haar linkerarm niet boven schouderhoogte strekken en is niet in staat tot zulke eenvoudige handelingen als het kammen van haar haar," hoorde Atkin van een official van de Women's Tennis Association.

Haar agent Stephanie Tolleson zei: „Monica is erg bezorgd over de gevolgen van de aanslag. Het was geen oppervlakkige verwonding, zoals aanvankelijk werd gedacht." Zeker is dat diverse spierlagen zijn geraakt.

Dubbel succes voor familie Van Hanegem

UTRECHT – De familie Van Hanegem heeft op Tweede Pinksterdag twee titels behaald. Vader Wim als trainer van Feyenoord, zoon Gert als speler van Holland. De hoofdklasser uit Utrecht pakte de algemene zondagtitel door een thuiszege van 3-1 op Quick '20 uit Oldenzaal. Holland promoveerde afgelopen seizoen naar de Hoofdklasse en stond toen nog onder leiding van Van Hanegem senior. Diens opvolger Raboen zette de succesreeks voort. Bij Holland, dat 4500 toeschouwers begroette en in de laatste twaalf minuten afstand nam, voetbalt een aantal oud-spelers uit het betaalde voetbal. Gert Kruys, Frans Adelaar, Hennie Letticnk, Etienne Kelders en Gert van Hanegem waren meer of minder gewaardeerde krachten van FC Utrecht.

De dertiende van Feyenoord

GRONINGEN – Feyenoord is voor de dertiende keer kampioen van Nederland geworden. De eerste titel is van 1924, de voorlaatste was van 1984. Feyenoord was in de jaren 1924, 1928, 1936, 1938, 1940, 1961, 1962, 1965, 1969, 1971, 1974, 1984 en 1993 de sterkste. Daarnaast won de club acht keer de KNVB-beker. In 1970 won Feyenoord de Europacup I, in 1974 de UEFA-beker.



● *Ze was verbitterd, ontgoocheld en deed er het zwijgen toe. Nelli Fiere-Cooman was ontroostbaar tijdens het internationaal atletiekgala in Kerkrade. Circa 3000 toeschouwers zagen de voormalige (indoor)wereldkampioene schutteren tijdens de 100 meterfinale. Vijfde in een belabberde 12 seconden rond. „Het wordt tijd voor een periode van bezinning. Zijn we wel goed bezig?", vroeg echtgenoot Hans Fiere, die onlangs de coaching overdroeg aan Henk Kraaijenhof, zich af. De winst was voor Jacqueline Poelman (11.58), het nieuwe sprinttalent in Nederland. Het gala in Kerkrade leverde op de 3000 meter steeple overigens een beste wereldseizoenprestatie op.*

Winst van de Keniaan Gideon Chirchir werd luid bejubeld door de organisatoren. Het 24-jarige lid van de Nandistam, gestationeerd in Duitsland, noteerde een tijd van 8.21,48. Robin Korving zorgde voor een Nederlands jeugdrecord op de 110 m horden met 13,96 seconden.

Het gala in Kerkrade krijgt volgend jaar (zaterdag 4 juni) vermoedelijk de beschermde Europese status van EAA-permitmeet.

Foto: CHRISTA HALBESMA

Zie verder pagina 21
● **Het weekeinde van Erik de Bruin**

Van Basten en Gullit afgemeld

DEN HAAG – Bondscoach Dick Advocaat kreeg de afgelopen dagen twee telefoontjes van Milanezen. Ruud Gullit bedankte vrijdag definitief voor Oranje, Marco van Basten meldde zich een dag later af voor de interland tegen Noorwegen op 9 juni.

Van Basten vertelde Advocaat, dat hij dit seizoen niet meer in actie zal komen. De spits werd in december geopereerd aan de enkel. Afgelopen week, tijdens de finale van de Europa Cup in München tegen Olympique Marseille, bleek dat hij nog niet helemaal was hersteld. Van Basten wil fit aan het nieuwe seizoen beginnen.

Advocaat zei verrast te zijn door de afmelding van Gullit, hoewel die in de lijn der verwachting lag. Gullit sprak uit dat Oranje wel zonder hem kan. De voormalige aanvoerder werd gewisseld tegen Engeland, in zijn 64ste interland. Advocaat drong bij Gullit niet meer aan op heroverweging van zijn beslissing.

AC Milan kampioen

MILAAN – AC Milan is kampioen van de Italiaanse voetbalcompetitie geworden. Milan, met Gullit en Rijkaard in de ploeg, speelde op de voorlaatste speeldag 1-1 tegen Brescia. Stadgenoot Inter, de enige concurrent, verloor met 2-0 bij Parma. AC Milan prolongeerde de titel. De ploeg verloor afgelopen woensdag wel de finale van de Europacup voor landskampioenen met 0-1 van Olympique Marseille.



scorebord

eredivisie

FC Groningen-Feyenoord	0-5
PSV-Volendam	2-2
FC Twente-MVV	3-0
Sparta-Roda JC	2-4
Willem II-Vitesse	1-2
FC Utrecht-Ajax	1-2
GA Eagles-RKC	2-4

Dinsdag 20.00 uur:
Fortuna Sittard-Den Bosch
Dordrecht '90-Cambuur

Feyenoord	34	22	9	3	53	82-32
PSV	34	22	7	5	51	81-34
Ajax	34	20	9	5	49	87-30
Vitesse	34	16	14	4	46	58-29
FC Twente	34	17	8	9	42	64-39
Volendam	34	12	13	9	37	51-34
MVV	34	15	7	12	37	49-47
FC Utrecht	34	12	11	11	35	44-40
RKC	34	12	9	13	33	49-57
Willem II	34	12	8	14	32	41-38
Roda JC	34	11	7	16	29	51-59
Groningen	34	9	11	14	29	31-49
Sparta	34	8	11	15	27	36-65
Cambuur L	33	6	13	14	25	39-54
GA Eagles	34	8	9	17	25	36-64
Fortuna S	33	7	6	20	20	33-75
Den Bosch	33	6	8	19	20	34-78
Dordrecht	33	4	10	19	18	26-68

eerste divisie

Nacompetitie, groep B:

De Graafschap-NAC	0-4

scoreverloop

Go Ahead Eagles-RKC 2-4 (1-1). 6. Rorije 1-0, 30. Boogers 1-1, 46. Boogers 1-2, 54. Boogers 1-3, 79. Boogers 1-4, 83. Boere 2-4. Scheidsrechter: Van der Neut. Toeschouwers: 5.000.
Go Ahead Eagles: Ensink; Hulshoff, Michels, Schenning en Van Guine; Bosvelt, Creutzburg en Rorije; Heering, Boere en Huizing.
RKC: Teeuwen; Sijahailatua, Brands, Van Hoogdalem en Eikenhout; Maas, Peelen (67. Streppel), Van Aerde en Jalink; Boogers en Hoekstra (85. Werdekker).
FC Groningen-Feyenoord 0-5 (0-2). 9. Kiprich 0-1, 27. Blinker 0-2, 73. Scholten 0-3, 78. Taument 0-4, 80. Taument 0-5. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 18.500 (uitverkocht). Gele kaart: Blinker (Feyenoord).
FC Groningen: Roorda; Veenhof, Boekweg (36. De Kruijf), Holband en Wilson; Ilie, Slor, Roossien en Gall; Hamming en Van Duren (46. Gonesh).
Feyenoord: De Goey; Trustfull, De Wolf, Metgod en Heus; Scholten, Gorré en Witschge; Taument (81. Obiku), Kiprich (43. Van Loen) en Blinker.
PSV-Volendam 2-2 (0-0). 56. Bond 0-1, 82. Berghuis 0-2, 84. Kalusha 1-2, 88. Molenaar 2-2 (e.d.). Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 25.300.
PSV: Van Breukelen; Van Aerle, Van der Gaag, Koeman en Heintze; Klomp en Kalusha; Vanenburg, Romario, Ellerman (51. Schreuder) en Hoekstra.
Volendam: Zoetebier; Van Loon, Binken, Molenaar en Sier (46. Koorn); Den Ouden, Steur, Wasiman en Berghuis; Kras (46. De Freitas) en Bond.
Willem II-Vitesse 1-2 (0-1). 43. Laamers 0-1, 59. Meijs 1-1, 88. Vermeulen 1-2. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 5000. Gele kaarten: Latupeirissa (Willem II) en Van de Looi (Vitesse).
Willem II: Jansen; Meijs, Abdellaoui, Latupeirissa en Hofstede; Van Gastel (53. Feskens), Van Geel en Vincent; Sylla, Stewart en Van Arum.
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Bos, Van de Looi en Vermeulen; Laamers, Loeffen (75. Roelofsen) en Eijer; Latuheru, Gillhaus (82. Van Bremen) en Cocu.
FC Utrecht-Ajax 1-2 (0-1). 41. Bergkamp 0-1, 71. De Kock 1-1, 84. Ronald de Boer 1-2. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 12.400.
FC Utrecht: Van Ede; Vierklau, Liesdek, De Kock en Aipassa; Wijnands (88. Verrips), Van Diemen, Van der Net en Plugboer (46. Graanoogst); Bijl en Smolarek.
Ajax: Van der Sar; Hansen (88. Litmanen), Van Burik en Frank de Boer; Vink, Bergkamp (85. Reiziger), Ronald de Boer en Davids; Petersen, Pettersson en Overmars.

Groep B, eerste speeldag:
Graafschap-NAC 0-4 (0-2). 12. Brood 0-1, 29. Van Hooijdonk 0-2 (strafschop), 77. Lokhoff 0-3, 88. Lammers 0-4. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 5500. Gele kaart: Olyslager en Van de Brink (De Graafschap), Sas (NAC).
De Graafschap: Olyslager; Koorman, Redeker, Vreman (65. Schreur) en Wessink; Trentelman, Matthaei, Godee en De Kruyff (78. Van de Brink); Jansen en De Vries.
NAC: Karelse; Van den Dungen, Sas, Koumans en Brood; Gesthuizen, Zondervan, Remie en Lokhoff; Van Hooijdonk en Lammers.

topscorers

Eredivisie: 1. Bergkamp (Ajax) 26; 2. Romario (PSV) 22; 3. Meijer (MVV) 20; 4. Petterson (Ajax) 19; 5. Kiprich (Feyenoord) 18; 6. Boogers (RKC) 17; 7. Van den Brom (Vitesse) en Ronald de Boer (FC Twente/Ajax) 15; 9. Mols (Cambuur/FC Twente) en Blinker (Feyenoord) 13.

buitenland

ITALIË

Atalanta-Genoa	1-2
Foggia-Cagliari	1-1
Lazio Roma-Napoli	4-3
AC Milan-Brescia	1-1
Parma-Internazionale	2-0
Pescara-Juventus	5-1
Sampdoria-AS Roma	2-2
Torino-Fiorentina	1-1
Udinese-Ancona	2-0

Stand: AC Milan 33-49 kampioen; Internazionale 33-44; Parma 33-40; Lazio Roma 33-38; Juventus 33-37; Sampdoria 33-36; Cagliari 33-35; Torino 33-35; Atalanta 33-34; AS Roma 33-32; Foggia 33-32; Napoli 33-31; Genoa 33-30; Udinese 33-29; Fiorentina 33-28; Brescia 33-28; Ancona 33-19; Pescara 33-17.

SPANJE

Sevilla-Tenerife	1-0
Oviedo-Gijon	2-1
Rayo Vallecano-Burgos	2-1
Atletico Madrid-Real Sociedad	0-0
Osasuna-Real Madrid	0-0
Celta Vigo-Barcelona	3-2
Cadiz-Albacete	1-1
Espanyol-Deportivo Coruna	0-2
Zaragoza-Valencia	2-1
Athletic de Bilbao-Logrones	2-0

Stand: Real Madrid 35-53; Barcelona 35-52; La Coruna 35-50; Valencia 35-42; Tenerife 35-41; Atletico 35-40; Sevilla 35-40; Athl. Bilbao 35-36; Osasuna 35-33; Zaragoza 35-33; Celta 35-32; Real Sociedad 35-32; Oviedo 35-31; Rayo Vallecano 35-31; Gijon 35-31; Espanol 35-29; Logrones 35-28; Albacete 35-26; Cadiz 35-22; Burgos 35-18.

FRANKRIJK

Strasbourg-Caen	1-1
Nimes-Lille	0-0
St. Etienne-Valenciennes	4-2
Marseille-Paris SG	3-1
Nantes-Toulouse	4-1
Bordeaux-Metz	2-1
Monaco-Lyon	2-1
Lens-Toulon	2-1
Le Havre-Auxerre	0-0
Sochaux-Montpellier	1-1

Stand: Marseille 37-55 kampioen; Paris SG 37-49; Monaco 37-49; Bordeaux 37-46; Nantes 37-45; Saint-Etienne 37-43; Auxerre 37-42; Lens 37-39; Strasbourg 37-38; Caen 37-35; Montpellier 37-34; Lyon 37-33; Metz 37-33; Toulouse 37-32; Sochaux 37-32; Le Havre 37-31; Lille 37-30; Valenciennes 37-27; Toulon 37-25; Nimes 37-22.

DUITSLAND

Bor. M'gladbach-Nürnberg	2-1
Wattenscheid-Karlsruhe	0-2
FC Köln-Schalke 04	2-1
Eintr. Frankfurt-K'lautern	3-0
Werder Bremen-Hamburger SV	5-0
Bayern München-VfL Bochum	3-1
Saarbrücken-VfB Stuttgart	1-4
Bor. Dortmund-Leverkusen	1-2
Dynamo Dresden-Uerdingen	1-1

Stand: Werder Bremen 33-46; Bayern München 33-46; Borussia Dortmund 33-41; Eintracht Frankfurt 33-40; Leverkusen 33-38; Karlsruher SC 33-37; VfB Stuttgart 33-36; Borussia M'gladbach 33-35; FC Kaiserslautern 33-33; Schalke 04 33-33; Hamburger SV 33-31; Wattenscheid 09 33-28; FC Köln 33-27; Dynamo Dresden 33-27; FC Nürnberg 33-26; VfL Bochum 33-24; Uerdingen 33-23; FC Saarbrücken 33-23.

BELGIË

Beker, halve finales,
tweede wedstrijd: Charleroi-Anderlecht 3-2. Eerste wedstrijd: 2-1. Charleroi speelt zondag 5 juni in finale tegen winnaar Standard Luik-Waregem.

wk-kwalificatie

GROEP 2.
Polen-Engeland 1-1 (1-0). 35. Adamczuk 1-0, 84. Wright 1-1. Scheidsrechter: Mummenthaler (Zwi). Toeschouwers: 60.000. Gele kaart: Czachowski, Kozminski, Bako (Polen) en Ince (Engeland).
Polen: Bako; Czachowski, Szewczyk, Kozminski en Lesiak; Brzeczek (84. Jalocha), Swierczewski, Adamczuk en Furtok; Kosecki en Lesniak (75. Wegrzyn).
Engeland: Woods; Bardsley, Walker, Adams en Dorigo; Palmer (72. Wright), Gascoigne (79. Clough), Platt en Ince; Sheringham en Barnes.

Stand:

Noorwegen	5	4	1	0	9	18- 3
Engeland	6	3	3	0	9	16- 4
Nederland	6	3	2	1	8	17- 8
Polen	5	3	2	0	8	8- 3
Turkije	8	1	1	6	3	7-17
San Marino	8	0	1	7	1	1-32

Volgende wedstrijden: 2 juni: Noorwegen-Engeland, 9 juni: Nederland -Noorwegen.

vriendschappelijk

Dublin. Vriendschappelijke interland. **Ierland-Hongarije 2-4 (2-0).** Doelpuntenmakers Ierland: Keane en Quin; Hongarije: Hamar 2, Balog en Urban.

sportprijsvragen

Lucky Ten, zaterdag 29 mei: 5-9-11-12-15-18-19-29-34-37-41-45-47-48-50-73-75-76-79-80.
Lotto: 4-6-7-21-40-41. Reservegetal: 24.
Cijferspel: 240611.
Toto 21: 3-2-1-2-2-2-2-2-3-1-1-3.

Belgische lotto: 2-10-17-21-41-42. Reservegetal: 18.
Joker: 7070218.

Duitse lotto: 14-24-26-29-30-40. Reservegetal: 13. Supergetal: 4.
Spiel 77: 7751252.

(onder voorbehoud)

Bastiaans tweede op Zandvoort

ZANDVOORT – Phil Bastiaans is op het circuit van Zandvoort in de productiewagenrace tot 2000 cc tweede geworden in de BMW 320i coupé. De negentienjarige Maastrichtenaar had na de laatste probleemrace uitgebreid getest met het BMW-dealerteam. In de eerste training zaterdag trainde Bastiaans achter de Alfa 33 van Roger Ciapponi een tweede plaats. In de tweede kwalificatietraining zaterdag was Bastiaans zesde. Zijn tijd van de eerste training plaatste hem als derde op de tweede startrij naast zijn teamgenoot Cor Euser.

Lange tijd lag Ciapponi met de Alfa aan de leiding voor de Nissan Sunny van John Bosch. Ciapponi viel echter stil met een geblokkeerde versnellingsbak en John Bosch kwam met ruim 14 seconden voorsprong als winnaar over de finish. Phil Bastiaans kwam na een ronde als zesde door met teamgenoot Cor Euser voor zich en teamgenoot Patrick Huysman achter zich. Bastiaans en Huysman streden deur-aan-deur. Phil Bastiaans reed uiteindelijk als tweede over de finish aangezien Euser zich expres terug liet vallen. Hij wenste geen extra gewicht in de auto toebedeeld te krijgen voor de volgende race. Ook Huysman passeerde met zijn BMW Euser nog.

„Eindelijk verliep de wedstrijd volgens plan," aldus Bastiaans. „Door mijn tweede plaats heb ik nu vijftien punten extra en ben ik zesde in het kampioenschap. De volgende race krijg ik wel 27 kilogram extra gewicht mee als ik de baan word opgestuurd. De auto is nu perfect, maar volgende week wordt er weer getest," aldus een overgelukkige Bastiaans.

De formule Opel-race was een teleurstelling voor Silvio Lambrichts. Met een negende trainingstijd vertrok de rijder uit Meers-Elsloo. Tijdens de training vertoonde de motor al kuren. Na drie ronden wedstrijd bleef Lambrichts langs de baan staan met problemen aan de benzine-injectie. De formule Opel-race werd uiteindelijk gewonnen door Hans de Graaff voor de Belg Wim Eyckmans.

De productiewagenrace tot 1400 cc werd gewonnen door Toon van de Haterd met een Rover, vóór Frank Kerseboom in een Suzuki Swift. John van Hinsbergen uit Geleen streed acht ronden lang in de achterhoede totdat de electronica van de motor van zijn Citroën AX stuk ging.

Michel Oprey had ook geen geluk in de productiewagenrace boven 2000 cc. Na acht ronden liet een waterslang van zijn Alfa 155 los waardoor stoom in het compartiment kwam en hij moest opgeven. De race werd gewonnen door Marcel van Vliet voor teamgenoot Tom Langeberg, beiden met een Lotus Esprit. In de wedstrijd voor de Ferrari-Porsche-challenge eindigde Michel Oprey uitstekend als twaalfde in het middenveld. De race werd een overwinning voor de Duitser Wolfgang Schrey met een Porsche Carrera RSR.

Luyendijk kan Braziliaan Fittipaldi niet achterhalen

Mansell rijdt als maniak

INDIANAPOLIS – Emerson Fittipaldi was de door een meerderheid van Amerikaanse journalisten voorspelde winnaar. De tweede plaats van Arie Luyendijk wekte ook nauwelijks verbazing, wèl de derde van Nigel Mansell. De Brit die als wereldkampioen formule 1 de overstap waagde naar de Indy-car-racing onderging een maand geleden nog een ingrijpende operatie aan zijn rug. Zondag na afloop moest hij door het personeel van zijn team uit de cockpit worden gehesen. De coureur die even tevoren nog met ware doodsverachting over de baan jakkerde, hij raakte in de slotfase de beruchte betonnen wal, kon nauwelijks lopen.



● Emerson Fittipaldi wordt door zijn vrouw geholpen bij het afzetten van zijn helm. De Braziliaan won de 500 mijl van Indianapolis voor de tweede keer. Foto: EPA

Net als in de weken voorafgaande aan de 77ste Indy 500 zorgde de 'komediant', zoals hij door zijn vroegere collega's uit de formule 1 spottend wordt genoemd, eerste Pinksterdag op het ruim vier kilometer lange ovaal voor de nodige turbulentie. Door zijn gevaarlijke manier van racen op de verraderlijke piste, soms als een maniak, niets en niemand sparend, zeker zichzelf niet, zo ramde hij langs zijn medestrijders. 'Mansell Mania', zoals de club om hem heen in de Amerikaanse kranten werd genoemd, veranderde zondag in 'Mansell Maniak.'

Een gevolg van de aangeboren ontstuimige, soms roekeloze rijstijl, maar ook omdat de 39-jarige 'Rookie', nieuweling op de Indy-draaimolen, tot zijn eigen verwondering ontdekte dat het ovaal van de Indianapolis Motor Speedway andere regels en wetten heeft.

Mansell ragde als een waanzinnige door het veld als hij weer eens moest inhalen nadat hij zich had laten foppen door de geroutineerde hardrijders bij een herstart. Was dusdanig overgeconcentreerd dat hij bijna een bandenwissel miste. „Ik moet nog veel leren. Ik heb als een beginneling geschutterd. Indien ik meer routine zou hebben gehad waren Fittipaldi en Luyendijk mij in de finale niet meer gepasseerd."

Dank zij de debutant kregen de 500 mijl van Indianapolis een hogere amusementswaarde. Want sows leek de 77ste aflevering op een optocht, volgens Luyendijk en Fittipaldi het gevolg van de aanpassingen aan het circuit, dat in de bochten werd vernauwd. „Inhalen was ontzettend moeilijk. De nieuwe baan is niet plezierig. Ik heb weinig lol gehad door problemen met de weggliging," vertelde Luyendijk.

Verstappen deklasseert concurrentie

BöPHINGEN – Jos Verstappen streed zondagmiddag mee in een prominenten-kartrace in Böphingen bij Stuttgart. De 21-jarige coureur uit Montfort streed tegen topcoureurs uit de Duitse formule 3 en het toerwagenkampioenschap. De rijders gingen met gloednieuwe karts de strijd in. Verstappen deklasseerde de concurrentie door ze allemaal op een ronde te zetten in de wedstrijd. Alleen Karl-Heinz Becker, een coureur uit het Duitse toerwagenkampioenschap, die als tweede eindigde, werd niet gedubbeld door Verstappen.

Klaus Veerman naar Aalsmeer

HEERLEN – Handballer Claus Veerman heeft afgelopen vrijdag overeenstemming bereikt met Aalsmeer. Veerman verkaste vier jaar geleden van Volendam naar V&L en speelde afgelopen seizoen voor Blauw Wit. Aalsmeer garandeert de 24-jarige schutter een baan, een voorwaarde waaraan de Beekse club niet heeft kunnen voldoen.

Leegloop dreigt bij dames Bevo

HELDEN – Bij het onlangs uit de eredivisie gedegradeerde dameshandbalteam Bevo dreigt een opmerkelijke leegloop te ontstaan. Jacqueline de Gier en Pieternel Leender spelen komend seizoen voor V&L. Dat noopte de Heldense clubleiding bij het Handbalverbond een verzoek in te dienen volgend jaar op provinciaal niveau ingedeeld te mogen worden.

Handbaldames oefenen

HEERLEN – De nationale dameshandbalploeg werkte afgelopen weekeinde een toernooi in Zuid-Frankrijk af. Winst werd er geboekt op Algerije (15-14) en Frankrijk B (22-15). Verlies was er tegen Frankrijk A: 17-18.

Brabantse zeges in St. Anthonis

SINT ANTHONIS – TDK/Brevok bij de heren en Bonduelle VVC bij de dames waren de grote, Brabantse, winnaars bij het internationale Pinkstertoernooi in Sint Anthonis. In de eerste divisie wist Geevers/VCL weliswaar door te dringen tot de finalepoule, maar de Landgraafcombinatie incasseerde op de slotdag alleen maar verliespartijen en finishte als achtste. De volleybalsters van Facopa/VC Weert eindigden in de tweede divisie op een verdienstelijke vijfde plaats na een 2-1 zege in de laatste ontmoeting tegen VCT Woerden.

Sweebe nadert Albertijn

BOEKEL – Motocrosser Charrel Sweebe heeft zijn aanspraak op het open Nederlands kampioenschap bevestigd. De 250cc-coureur won zondag in Boekel de derde wedstrijd en naderde teamgenoot Greg Albertijn tot op één punt. In de 125cc gaf Strijbos zijn gebroken voet rust. Van Rees liep in de eerste manche een schouderblessure op. Ook Giesbers viel, gevolgd door motorpech in de tweede omloop. Barth won twee keer en werd daarmee koploper in het klassement. De Belg Jacky Martens hield in de 500 cc Carlo Hulsen van de overwinning af.

Seizoensrally voor Lietaer

BOCHOLT – De seizoensrally in Bocholt is met 1.05 minuut voorsprong gewonnen door Pol Lietaer in een Ford Escort Cosworth. Ondanks een kapotte riem aan de dynamo en een versnellingsbak die moest worden vervangen, was Lietaer heer en meester in de wedstrijd. Gerard Magniette eindigde als tweede met zijn Ford Escort. Jo Arndts uit Geleen en Harrie Poulissen uit Urmond reden met de Opel Manta een uitstekende wedstrijd. Ondanks afgebroken motorsteunen die vervangen moesten worden, behaalde de equipe een 23e plaats in de eindrangschikking.

Al vier punten in EK-kwalificatie

Oranje zakt ver weg in slotfase

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

LEEUWARDEN – Niet dat het veel kwaad kon tegen de Griekse opponent, maar de manier waarop de Nederlandse herenploeg een 24-17 voorsprong liet krimpen tot de magere 24-22 eindstand was ronduit knullig. Het begin was al niet anders en net als afgelopen donderdag tegen Israel werd ook dit tweede kwalificatieduel gekenmerkt door wisselvalligheid.

Bij afwezigheid van Wil Jacobs (familieomstandigheden) nam Claus Veerman diens verdedigende taak over. Een opstelling die zeker geen schoonheidsprijs kreeg en pas toen coach Weerman Harold Nusser in het centrum van de verdediging had geposteerd, kreeg Oranje vat op de loopgrage Griekse aanval.

Rechterhoek-speler Robert Nijdam ging door met waarmee hij donderdag was gestopt, het missen van kansen, en het was aan doelman Dick Mastenbroek te danken dat de Grieken in de aanvang binnen handbereik bleven.

Nederland scoorde voornamelijk uit snel opgezette aanvallen en het was Patrick Van Olphen die uit een van die mogelijkheden Nederland voor het eerst op voorsprong bracht: 5-4 in de zeventiende minuut. Onze landgenoten bleven met succes op de snelle counter loeren en voerden de voorsprong geleidelijk op tot de 11-7 stand bij de rust.

Met ieder drie doelpunten in de eerste vijf minuten begonnen beide ploegen voortvarend aan de tweede helft. Nederland voerde het verschil zelfs nog wat op (18-13) voordat een van die beruchte en eerder gedemonstreerde momenten van zwakte Griekenland in de gelegenheid stelde terug te keren tot 18-16. Maar Oranje vond een oplossing op de dubbele mandekking op zijn opbouwers en liep door treffers van Veerman (4) en Schuurs (2) uit naar 24-17. Een riante positie die in de laatste vijf minuten door opnieuw een inzitting uit handen werd gegeven: 24-22.

Aanvoerder Lambert Schuurs daarover: „Ja, dat was stom. In plaats van rustig de wedstrijd uit te spelen, gingen we op de individuele toer. Dat mislukte grandioos en de Grieken profiteerden er van met tegenaanvallen die zelfs Dick niet kon afstoppen."

De Nederlandse doelpunten werden gescoord door: Van Olphen en Schuurs (beiden 5), Nijdam en Veerman (beiden 4), Hagreize (3), Portengen (2) en Nusser (1).

Voorverkoop Nederland-Duitsland

LEEUWARDEN – Het volgende duel van Oranje is de thuiswedstrijd tegen Duitsland die op vrijdag 18 juni in Sittard (Stadssporthal, aanvang 19.30 uur) wordt gespeeld. Kaarten voor die ontmoeting, waarvoor met name bij onze Oosterburen veel belangstelling bestaat, zijn verkrijgbaar bij: Opticien Leon de Wever, Steenweg 72 in Sittard en Juwelier Piet Ras, Mauritslaan 118 in Geleen. De capaciteit van de hal is opgevoerd tot 1300 zitplaatsen (prijs fl 22.50) en 500 staanplaatsen (prijs fl 15 gulden. Jeugdigen tot 16 jaar betalen respectievelijk 15 en 12.50 gulden. Voor verdere informatie: Afdelingsburo Afdeling Limburg in Sittard, telefoon 046-526264.

Reserve Van Bracht pakt Europese titel

CORBEIL – Rini van Bracht stond reserve voor deelneming aan het EK driebanden. Na de boycot van de profs kreeg hij een oproep en stootte hij in Corbeil, bij Parijs, door tot de titel. „Ik ben content," zei hij terugkijkend op het toernooi en zijn loopbaan. Hij was eerder Europees kampioen in 1984 (Leuven) en pakte de wereldtitel in Equador (1982).

Voor de Waalwijker, 45 jaar inmiddels, is het een uitstekend jaar. Na zijn afscheid bij de profs won hij vorig jaar in Oosterhout, als invité, het eerste toernooi om de wereldbeker. Hij nam de gelegenheid te baat uit te halen naar profbaas Bayer ('leugenaar'), wat bijna tot een rechtszaak leidde. Met Zutex uit Etten-Leur prolongeerde hij de nationale titel in de eredivisie, komend weekeinde speelt hij met de ploeg de finale van de Europa Cup.

Van Bracht won de finale met 3-2 van de Maximo Aguirre, een geboren Peruaan die tot Duitser is genaturaliseerd, in München woont en in het verleden geld pleegde te verdienen met catch-worstelen. Van Bracht won de eerste twee sets, verloor de derde en vierde, kreeg in die vierde op 14-14 zijn eerste wedstrijdpunt, sloeg in de beslissende toe met 15-11, na een achterstand van 2-8. „Ik had meer ervaring, routine", zei Van Bracht. „Het was niet mijn eerste finale, maar wel het afzien. Natuurlijk heb ik ook wel klasse."

'Spookhandbal'

HERSTAL – Neerpelt en Herstal, de twee bekendste Belgische handbalploegen, mogen elkaar niet zo. Het tweede competitieduel was danig uit de hand gelopen en ook de herhaling kwam allesbehalve normaal aan zijn eind. De Belgische Handbalbond besliste dat beide wedstrijden voor de nacompetitie zonder publiek moesten worden gespeeld. Zo kon het gebeuren dat afgelopen zaterdag onder het toeziend oog van slechts een handvol officials en journalisten in een holklinkende sporthal Bressoux in Herstal de twee kemphanen tegen elkaar aantraden. De plaatselijke favorieten waren kansloos voor de titel, terwijl Neerpelt zich bij winst Belgisch kampioen mocht noemen.

Zover kwam het niet, want een ongelooflijk verbeten spelend Herstal won met 20-19. Hasselt, dat enige kilometers verderop met 17-13 van Beyne won, pakte zodoende de titel. Aardig detail: de winnende treffer van Herstal kwam van de hand van Jo Delpire die volgend seizoen uitkomt voor Hasselt, of Sittardia.

Dubbelslag Tapie-broers

HEERLEN – Amper vier dagen nadat Bernard Tapie met zijn Olympique Marseille verrassend beslag legde op de EC-1, bleef broer Jean-Claude niet achter. Het door hem gesponsorde Vitrolles Marseille slaagde er zondag in het Hongaarse Veszprem met 23-21 te verslaan en de Europacup voor bekerwinnaars binnen te halen. Net als bij de voetballers was het de eerste keer dat een Europese handbalbeker in Frans bezit kwam.

Voor de Europacup 1 kwam het Duitse Wallau-Massenheim weliswaar één doelpunt tekort tegen Zagreb dat weliswaar met 22-18 verloor in Frankfurt, maar de eerste wedstrijd met 22-17 had gewonnen. De wedstrijd in de Frankfurter Festhalle werd ruim vijftien minuten onderbroken omdat door het dak regenwater sijpelde.

Eerste uitduel gewonnen in World League

Oranje klopt China

HONGKONG – Het Nederlands mannenvolleybalteam heeft zondag in Hongkong van China gewonnen. Het werd 3-1, 15-8 15-10 6-15 en 15-9. Het was de eerste overwinning van Nederland in vier uitwedstrijden voor de World League. Volgend weekeinde speelt Nederland in Rotterdam twee keer tegen Italië.

Ondanks een nederlaag, vrijdag in vijf sets tegen China, stuurde coach Alberda zondag zijn 'vaste' ploeg de in: Bijl, Held, Grabert, Benne, Van der Horst en Mulder. Hij wisselde slechts enkele keren kort: Schuil voor Held, Van Ree voor Bijl, Van der Meulen voor Benne.

Het Nederlandse zestal gaf ditmaal een goede start een lang vervolg. Het resultaat was twee keer setwinst. De doorslaggevende punten werden gemaakt door het gesloten blok Benne-Van der Horst: 15-8 15-10. De derde set was voor de Chinezen (15-6) die in de vierde op een voorsprong (2-6) namen. Met een reeks rake sprongservices zorgde Benne voor de ommekeer en verveerde Nederland door naar de winst met 15-9.

In poule B van de World Volleyball League speelden de favorieten Italië en Cuba tegen elkaar. Vrijdag won Italië in Turijn met 3-1, zondag werd het 3-2 voor Cuba. Met 22-20 in de vijfde set. Zuid-Korea, dat in Tampere de punten deelde met Finland, gaat aan de leiding met drie gewonnen wedstrijden. Italië is tweede. Nederland staat samen met de Finnen onderaan.

Trainer Dekker: 'Hopen op professionaliteit spelers'

Fortuna en Den Bosch delen elkaars zorgen

Van onze sportredactie

SITTARD – Er staan vanavond nogal wat belangen op het spel in De Baandert. Als Fortuna Sittard en FC Den Bosch om 20.00 uur aftrappen, weten beide clubs dat ze aan één punt genoeg hebben om deelname aan de nacompetitie veilig te stellen. Logisch dat er al stemmen opgingen die uiting gaven aan de angst voor handjeklap in Sittard. Han Berger, de trainer van Dordrecht '90 dat vanavond tegen Cambuur aantreedt, was er daar één van. „Berger moet niet zeuren," vindt Fortunatrainer Chris Dekker echter. „Hij moet zijn eigen zaakjes opknappen. De spelers beslissen het duel vanavond."

Als trainer gaf Dekker aan 'zijn spelers alleen mee te kunnen geven dat er niet verloren mag worden'. „Verder kun je alleen hopen dat de spelers professioneel genoeg zijn om er een gelijkspel uit te slepen. Zo zullen ze bij Den Bosch ook redeneren. Een wedstrijd die bol staat van spektakel mag je dus niet verwachten. De belangen zijn te groot."

In dat verband is het gunstig dat de routiniers Huub Driessen en Josef Szalma weer van de partij zijn. Zij zijn hersteld van blessures. Op Fred de Jong (interlandverplichtingen) en René Hofman (geblesseerd) na, is Fortuna dus compleet. „De ervaring van Szalma en Driessen komt van pas.

Vooral van Huub verwacht ik dat hij de leiding neemt," aldus Dekker.

Mogelijk is nog alles vanavond. Fortuna kan als zestiende eindigen, als zeventiende, en kan nog rechtstreeks degraderen. Bij een gelijkspel tegen Den Bosch blijft Fortuna op basis van doelsaldo zestiende (en spelen dus tegen NEC en Heerenveen), als de Sittardenaren verliezen en Dordrecht '90 ook, worden ze zeventiende (en spelen dus tegen NAC en De Graafschap). Mochten de Dordtenaren in laatstgenoemd geval echter winnen (van Cambuur dus), is de rechtstreekse degradatie voor Fortuna een feit. Ook op basis van doelsaldo.

Naar aanleiding van de eerste wedstrijden in beide poules van de nacompetitie, Heerenveen - NEC (3-1) en De Graafschap - NAC (0-4), reageerde Dekker weinig verrast. „De beide favorieten van de eerste divisieclubs hebben zoals verwacht gewonnen."

Fortuna: (selectie); Hesp, Van Zwam, Maessen, Samuel, Vergoossen, Szalma, P. Janssen, Mordang, Barmentloo, Usta, Deckers, Losada, Sneekes, Driessen, Nysåther, A. Janssen.
FC Den Bosch: (vermoedelijke opstelling); Vonk, Goossens, Volkerink, Van Eck, Laponder, Meulendijk, Wolffs, Petrovic, Nijhuis, Laisina, Smeets.

Real Madrid neemt leiding over van Barcelona

Gullit en Rijkaard: afscheid met titel

MILAAN – Ruud Gullit en Frank Rijkaard hebben hun voorgenomen afscheid van stadion San Siro gevierd met de titel. AC Milan speelde de laatste thuiswedstrijd van het seizoen gelijk tegen Brescia (1-1). Inter verloor bij Parma met 0-2, waardoor de voorsprong met nog een ronde te gaan opliep tot vijf punten.

De 82.000 toeschouwers herinnerden zich de mooie momenten van de Hollanders en beloonden ze met enthousiasme. Rijkaard speelde van het begin, Gullit was invaller. Hij herhaalde na afloop dat hij echt van plan is Milaan te verlaten. „Ik zal dit publiek nooit vergeten, maar ik ben niet van gedachten veranderd," reageerde hij voor de Italiaanse televisie op zijn eerdere mededelingen.

Voorzitter Berlusconi van Milan gaf als reden voor het vertrek van Rijkaard op: „Hij verlaat de club omdat hij zich niet in staat voelt het voor Milan nodige niveau te behouden." De middenvelder zelf verklaarde vorige week dat hij gewoon aan wat anders toe is. „Voor Gullit blijft de vraag open. We beslissen als het seizoen voorbij is," zei Berlusconi.

Hij voegde toe dat de club de Uruguayaan Fonseca, goed voor zestien doelpunten bij Napoli, en de Duitser Effenberg van Fiorentina als vervangers ziet voor het Nederlandse duo. Van Basten, die rust krijgt om echt te herstellen van de enkeloperatie in december, blijft nog drie jaar in Milaan.

De spelers van Juventus hebben een boete van ongeveer 25.000 gulden de man gekregen wegens hun wanprestatie tegen Pescara. De recordkampioen van Italië verloor zondag met 5-1 van die club, die al gedegradeerd is.

Spanje

Met nog drie wedstrijden te spelen heeft Real Madrid in de Spaanse competitie een punt voorsprong genomen op FC Barcelona. Het gebeurde overigens weinig overtuigend. Madrid speelde 0-0 bij Osasuna, maar Barcelona verloor bij Celta Vigo. Door deze resultaten kon Deportivo La Coruna, lang leider, weer aanklampen in de race om de Spaanse titel.

Frankrijk

Het kan niet op bij Olympique Marseille. Drie dagen na de triomf op AC Milan in de finale van het Europese bekertoernooi voor lanskampioenen haalde de ploeg van voorzitter Tapie de negende Franse titel binnen.

Duitsland

Werder Bremen heeft zaterdag de leiding in de Bundesliga overgenomen van Bayern München. Met nog één wedstrijd te gaan, staan beide ploegen op 46 punten. Het doelsaldo van Werder is +30, dat van Bayern +29. De titelkandidaten spelen volgende week bij respectievelijk titelverdediger VfB Stuttgart en 'Angstgegner' Schalke 04.

België

Charleroi heeft zich als eerste geplaatst voor de finale van het toernooi om de Belgische beker. Landskampioen Anderlecht werd voor de tweede keer verslagen. Na de 1-2 in Brussel, werd het in Charleroi 3-2. In de finale, op zondag 6 juni, speelt Charleroi tegen de winnaar van het duel Standard Luik - Waregem, dat vandaag wordt gespeeld. De eerste ontmoeting eindigde in 1-1.

'Dit is het hoogtepunt; eigenlijk zou ik nu moeten stoppen'

Kiprich opent bal Feyenoord

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

GRONINGEN/ROTTERDAM – De hele wereld heeft hij gezien. Jozsef Kiprich, op grote WK-toernooien geschitterd met Hongarije, al meer dan honderd treffers in competitie en Europa Cup op zijn naam. Maar nog nooit, 'echt nog nooit', heeft hij ergens zo van genoten als van het feest dat hem gisteren 'in dit kleine landje' ten deel viel. Het feest waarvan hij zelf eigenlijk ceremoniemeester was en dat hij zelf met een magistrale goal opende.

„Dit is het hoogtepunt van mijn loopbaan," glunderde de meest populaire spits sinds Ove Kindvall. „Eigenlijk," lachte hij, „zou ik nu onmiddellijk moeten stoppen. Dit is waarvan ik m'n hele leven heb gedroomd en waarvoor ik profvoetballer ben geworden. Ja, die honderdduizend mensen op de Coolsingel, met al die kampioensvlaggen, daarvoor ben ik eigenlijk naar Nederland ben gekomen. Al heb ik nooit durven denken dat het hier in Rotterdam echt zou gebeuren."

Het was inderdaad niet de meest florissante periode waarin hij binnenkwam. Maar net als de meesten van zijn collega's stroopte Jozsef Kiprich de afgelopen seizoenen mouwen op om uit het diepe dal te klauteren. „Het eerste jaar was voor mij een verschrikking, ook voor mijn gezin. Als het sportief niet goed gaat en je spreekt de taal niet krijg je het gauw moeilijk. Toch heb ik het met de spelers altijd goed kunnen vinden. De onderlinge sfeer bij Feyenoord is ook een beetje de basis geweest voor het huidige succes. Uniek zoals men je hier opneemt in de groep. De laatste seizoenen maken daarom het moeizame begin meer dan goed."

De Hongaar had gisteren als enige angst voor het laatste, cruciale optreden in Groningen. „De andere spelers geloofden er allemaal wel in. Ik niet. Ik heb in Hongarije nooit een landstitel behaald en ik was vreselijk bang dat het met Feyenoord ook niet zou lukken. Ik had allerlei angstvisioenen dat we in Groningen keihard onderuit zouden gaan."

Angstdromen

Het voordeel van die angstdromen was dat hij scherper was dan ooit tevoren. „Ik ben nog nooit zo explosief aan een wedstrijd begonnen. De eerste bal die ik kreeg wilde ik er meteen inrammen en dat gebeurde ook. Ik liep van die Veenhof weg alsof hij er niet stond. Meestal doet alleen Taument zoiets. Maar ik stond echt op ontploffen. Na die goal viel niet alleen bij mij, maar ook bij de rest van de jongens de spanning eraf."

Het einde van de kampioensstrijd in Groningen haalde hij niet. Jozsef Kiprich stond kort voor rust zijn plaats af aan John van Loen. De man dus die halverwege werd aangekocht om hem uit de basis te verdingen. „Ik kon bijna geen stap meer doen. Mijn dijbeen gloeide helemaal. Kapotte spier, denk ik. Maar toch gunde ik het Van Loen dat hij ook nog een halve wedstrijd kon spelen. Wij zijn allemaal vrienden bij Feyenoord. Ik heb hem nooit als een gevaarlijke concurrent, een vijand of een indringer gezien. Ik heb steeds geweten dat ik op den duur weer de nummer één voor de spitspositie zou zijn."

Niet alleen dank zij zijn status als topscorer van Feyenoord is de Magyaar het idool van het Rotterdamse legioen geworden. Hij heeft 'iets', alleen weet hij zelf niet wat. „Ik heb het de supporters zelf ook wel eens gevraagd waarom ze mij mogen. Maar nog nooit heeft iemand het me goed kunnen uitleggen. M'n leven is hier in elk geval behoorlijk veranderd. Ik woon in Dordrecht en daar durf ik tegenwoordig nauwelijks nog boodschappen te doen. De mensen klampen me aan, springen bovenop me en willen alles van me weten. Ha,ha, ik leef zo ongeveer als Marco van Basten in Milaan."

Die supporters wil hij dus voorlopig niet kwijt. „Mijn contract loopt nog een jaar door. Maar als het kan wil ik hier nog wel drie of vier jaar blijven. Op een dag zal ik wel terug gaan naar Hongarije, maar heel misschien blijf ik hier wel. Want die Coolsingel, dat is toch wel een mooie straat in Holland, he?"



● *Jozsef Kiprich heeft Feyenoord op voorsprong gezet. Regi Blinker deelt mee in de vreugde.* Foto: ANP

Duitsland wil WK 2006 hebben

ZURICH – Duitsland heeft zich zondag officieel kandidaat gesteld voor de organisatie van het WK voetbal in 2006. De kandidatuur wordt morgen op het hoofdkantoor van de FIFA in Zürich formeel overhandigd aan voorzitter Havelange. Duitsland hield het WK eerder in 1974, toen de finale tegen Nederland met 2-1 werd gewonnen. Het WK van 1994 is in de Verenigde Staten, dat van 1998 in Frankrijk. Japan heeft een goede kans de organisatie van 2002 in handen te krijgen.

Dode en gewonden na Polen-Engeland

CHORZOW – Supportersrellen bij de kwalificatiewedstrijd voor het WK in Chorzow tussen Polen en Engeland hebben een dode en twaalf gewonden geëist. Een Poolse aanhanger bloedde dood na messteken in een ruzie met een andere Pool. De gewonden vielen, volgens opgave van de politie, bij vechtpartijen op straat.

Graham Arnold 'matchwinner'

AUCKLAND – Door een doelpunt van oud-Roda JC'er Graham Arnold is Australië de eindronde van het WK in de Verenigde Staten een grote stap genaderd. De uitwedstrijd in Auckland tegen Nieuw-Zeeland, met Fred de Jong van Fortuna Sittard in de gelederen, werd door zijn toedoen met 1-0 gewonnen. Australië heeft volgende week aan een gelijkspel genoeg om zich te plaatsen voor de tweestrijd tegen Canada voor een plaats in de eindronde.

Roda oefent in de regio

KERKRADE – Roda JC speelt deze week twee oefenwedstrijden. Morgen, woensdag, treedt de ploeg op het terrein aan de Schinvelderweg in Brunssum om 19.00 uur aan tegen RKBSV. Vrijdag om 19.00 uur is Schutterveld op sportpark Peerdendries in Brunssum de tegenstander.

NAC doet goede zaken

DOETINCHEM – NAC heeft met 'Vier keer is scheepsrecht' een nieuw spreekwoord in de maak. Drie jaar achter elkaar leverde nacompetitie-voetbal niets op, maar met de 4-0 overwinning maandag bij De Graafschap (groep B) legde NAC de basis voor promotie naar de eredivisie. De supporters hadden de tekst al op spandoeken geschilderd. Volgens hen moet de club nu maar eens promoveren. In de Achterhoek deden de spelers uit Breda wat van hen verwacht werd.

Bergkamp vertrekt als topscorer

UTRECHT – Dennis Bergkamp heeft zijn derde topscorerstitel in successie gevierd met een fraai doelpunt, zijn 26ste van de competitie. Dat deed de nieuwe aanvalsleider van Internazionale in zijn laatste officiële wedstrijd voor Ajax in een zege tegen Utrecht.

Bergkamps doeltreffende actie vlak voor rust, wegdraaien van Van der Net en hard en laag ingeschoten, vormde de basis voor Ajax eerste competitiezege sinds acht jaar bij FC Utrecht. Het werd uiteindelijk 1-2 voor Ajax, dat zonder de geblesseerden Jonk, Blind, Silooy, Kreek en Alflen speelde.

Jonk haakte in de warming-up af met een lichte kuitblessure. Blind kampt met overbelaste hamstrings. Daardoor maakte de sterke centrale verdediger Dick van Burik zijn debuut in de basis van Ajax.

Grote schoonmaak bij PSV

EINDHOVEN – Hans Westerhof, voor het eerste jaar coach van PSV en manager Kees Ploegsma, al lang voor de zeven vette jaren in dienst getreden, hebben gisteren geprobeerd noodverbanden aan te leggen om de wonden van vijf maanden anti-voetbal te bedekken. Ploegsma kondigde het begin van de schoonmaak aan, beiden zochten naar de oorzaken van de mislukkingen sinds de winterstop.

„Niet kampioen worden is erg, slecht spelen voor ons eigen publiek is een ramp", stelde Westerhof. „Feyenoord heeft in de laatste fase van het seizoen het maximale gehaald uit zijn wedstrijden, die moeilijker leken dan de onze. Wij hebben nu de tijd om na te gaan waar het allemaal is misgegaan."

Westerhof heeft daar natuurlijk al over nagedacht. De echt fatale momenten noemde hij het puntverlies in twee halve wedstrijden bij Dordrecht en de nederlaag tegen Roda JC in Kerkrade. „De werksfeer was niet goed, daarom zijn de spelers, de leiding en ik geen kampioen geworden. Er zijn perioden geweest dat wij naar elkaar groeiden, maar even daarna liepen de wegen weer uit een. De werksfeer is een probleem geweest dat steeds is blijven spelen, dat moet je gemakkelijk om alleen te zeggen dat de spelers meer aan het belang van de ploeg hadden moeten denken."

Volgend jaar zal dat wel gebeuren, was de voorspelling van Ploegsma, die een schoonmaak voor ogen staat. „Het nieuwe seizoen zal vele malen beter moeten worden. Wij zullen naar een andere groep toe moeten, zeker wat instelling betreft. De aankopen van Meijer en Ingesson passen in die gedachte. Te veel spelers zijn misschien te lang bij PSV, maar je kunt er echter te weinig aan doen omdat wij met hen niet de boel overeind konden houden. Het transfergebeuren is nog niet echt op gang gekomen, maar zeker is dat er spelers vertrekken. Met de beperking dat sommigen niet tegen iedere prijs zullen kunnen vertrekken."

Geen ereronde in Oosterpark

GRONINGEN – De ereronde bleef uit in Groningen, omdat een hek onder het geweld van heetgebakerde supporters bezweek. „Dat was triest," treurde Feyenoord-adverteur John Metgod later. „We hadden zo graag een ereronde gelopen. Waarom ons dat dan weer onmogelijk wordt gemaakt, begrijp ik niet. Het gooit toch wel een smet op het feest."

MVV sluit af met nederlaag

FC Twente-MVV 3-0 (1-0). 6. Arts 1-0, 52. Gaasbeek 2-0, 82. Gaasbeek 3-0. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 5600. Gele kaart: Van As (MVV).

FC Twente: De Koning; Ten Hag, Hoogma, Kool en Leurink; Gaasbeek, Van Halst, Arts en Pahlplatz (73. Zwijnenberg), Mols en Mulder (69. Vurens).

MVV: Van Grinsven; Benneker (73. Libregts), Thal, Delahaye en Van As; Joordens, Lanckohr, Visser en Reijners (46. Dikstaal); Hofman en Meijer.

ENSCHEDE – In een vooral door het meest fanatieke deel van de eigen aanhang verziekte en bedreigende sfeer heeft FC Twente Europees voetbal in het komende seizoen gerechtvaardigd met een duidelijke 3-0 zege op concurrent MVV. De Maastrichtenaren, tot aan het duel met Feyenoord van vorige week met de Tukkers in de slag voor een ticket in de strijd om het UEFA-bekertoernooi, waren in Enschede geenszins de mindere.

Zij speelden zelfs verzorgder voetbal dan de thuisclub, die evenwel accurater met de kansen omsprong.

Al in de eerste minuut kreeg Lanckohr een dot van een mogelijkheid, maar hij schoot vee te zacht in. Nadat Arts met een listige vrije trap succes had voor Twente, was het wachten op de verdiende gelijkmaker. Die kwam niet, ook al omdat arbiter Reijgwart weigerde een strafschop te geven toen Leurink topschutter Meijer binnen het strafschopgebied naar de grond trok. De scheidsrechter volstond met een vrije trap buiten de zestien meter voor de bezoekers, die niets opleverde. Meijer en Lanckohr - na een gave solo - verzuimden voor de pauze de balans alsnog in evenwicht te brengen.

Na de hervatting was het verweer van MVV gebroken, toen Gaasbeek na voorbereidend werk van Mulder en Mols hard uithaalde: 2-0. In de slotfase zorgde Gaasbeek zelfs nog voor 3-0.

„We hebben langer meegedaan dan we dachten en mogen tevreden zijn over dit seizoen", vatte trainer Vergoossen van MVV de competitie voor zijn ploeg in één zin samen.

Roda eindigt seizoen met acht uit vier

Sparta-Roda JC 2-4 (1-3). 5. De Getrouwe 1-0, 19. Jansen 1-1, 32. Ter Avest 1-2, 34. Ter Avest 1-3, 78. Pronk 2-3, 89. Ter Avest 2-4. Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 1200. Gele kaart: Pronk (Sparta), Trost (Roda JC).

Sparta: Metgod; Sandel (61. Fortes), Van den Berg, Pronk en Snoei; Peeper, Valke en Van Mol (46. Louhenapessy); De Getrouwe, De Nooijer en Helder.

Roda JC: Waterreus; Senden, Nascimento, Luijpers en Trost; Van de Luer, Vanderbroeck en Ter Avest (89. Ihalauw); Romero, Hofstede en Jansen (86. Haan).

ROTTERDAM – Sparta en Roda JC hebben een seizoen vol ergernis en frustraties afgesloten. Op het Kasteel, voor een handjevol trouwe aanhangers, vertrok Roda JC met een ruime overwinning (4-2). Ter Avest scoorde drie keer voor de Limburgse ploeg, die als enige troost een reeks van acht punten uit de laatste vier duels en de 2-0 zege tegen PSV van drie weken geleden toch nog enigszins positief kon afsluiten.

Beide partijen zullen de jaargang zo snel mogelijk willen vergeten. Roda JC speelde zich pas in een laat stadium in veiligheid. Sparta kende een goede start, had geen degradatieproblemen, maar beleefde mede door een golf aan blessures en het vroegtijdig vertrek van Edwin Vurens één van magerste seizoenen van de afgelopen jaren.

Vooral Sparta deed er weinig aan de trieste jaargang nog enigszins te redden. De Rotterdammers startten weliswaar voortvarend met een treffer van De Getrouwe in de vijfde minuut, maar Roda voetbalde veel beter en liet dat nog voor de pauze in de score tot uitdrukking komen. Jansen reageerde in de negentiende minuut uitstekend op een pass van Van der Luer, waarna Ter Avest het definitieve gat sloeg door uit twee mogelijkheden honderd procent rendement te halen.

Na de hervatting viel er nauwelijks meer iets te beleven. Het duel kende nog een korte opleving, toen Pronk de thuisclub terug in de wedstrijd bracht door 2-3 te scoren. Die treffer was voor de Rotterdammers echter geen aanleiding extra krachten aan te spreken. In de slotfase bepaalde Ter Avest de eindstand op 4-2.

Ian Wright houdt Engeland overeind

CHORZOW – Ian Wright maakte zaterdag in zijn negende interland voor Engeland zijn eerste doelpunt. De donkere aanvaller werd in de uitwedstrijd tegen Polen door coach Taylor buiten de basis-opstelling gehouden. Toen Wright mocht invallen, maakte hij zes minuten voor tijd prompt de gelijkmaker.

De 1-1 in Chorzow betekende dat beide landen in groep 2 van het WK-kwalificatietoernooi ongeslagen bleven. Morgen wacht een tweede zware klus, in Oslo.

Triatleet wint voor tweede keer strijd op Lanzarote

Ben van Zelst ijzerenman

Van onze verslaggever

LANZAROTE – Voor de tweede achtereenvolgende keer heeft Ben van Zelst de Ironman triathlon van Lanzarote gewonnen. Van Zelst achterhaalde in de marathon de verrassende koploper Frank Heldoorn. Het was de derde wedstrijd in de zogeheten World Series, waarvan de finale op Hawaii wordt gehouden. Bij de vrouwen zegevierde Katinka Wiltenburg.

Heldoorn was de sensatie van de wedstrijd. Zijn voorsprong na het fietsen bedroeg negen minuten. Van Zelst, de betere loper, moest diep gaan om de man uit Laren alsnog te passeren.

Van Zelst twijfelt nog of hij zijn Europese titel zal verdedigen. De triathlon op het bergachtige parkoers in Embrun (Fra) vergt een speciale voorbereiding. „Lanzarote" wordt na Embrun als het zwaarste parkoers gezien.

Het warme klimaat (bijna altijd boven de dertig graden), het geaccidenteerde wegdek en het weinig inspirerende decor van geblakerde lava, maken de tocht tot een zware onderneming.

Van Zelst bracht het parkoersrecord op negen uur en een minuut, een verbetering van zijn prestatie van vorig jaar met drie minuten. Wiltenburg leverde de beste verrichting in haar loopbaan.

In het algeheel klassement eindigde de triatlete uit Den Helder als 41ste. Met name haar prestatie op de fiets en te voet waren uitstekend.

Heusdens aan de leiding

● *Ron Heusdens gaat met 11 punten uit 7 wedstrijden alleen aan de leiding in het internationale damtoernooi 'Geleen Open'. De Schiedamse meester versloeg oud-Limburgs kampioen Peter Schellekens door een fraaie forcing. Alexander Presman volgt op 1 punt achterstand.*
Uitslagen 6de ronde: Heusdens -Delmotte 2-0; DIOS (Computer) - Nartsjoek 1-1; Sjatzov - Verdel 1-1; Presman - De Koning 1-1; Koulen - Schellekens 0-2; Verisjilo - Hübner 2-0; Bos - Iljin 0-2; Alshvang - Meesters 1-1; Van Gortel - Marini 0-2; Van Rossum - Cerberus 1-1; Van Velzen - J. de Heer 0-2; Jannenga - Lenselink 0-2; Rutten - Verjans 1-1.
Schellekens-Heusdens 0-2; Presman-Verdel 2-0; Sjatzov - Nartsjoek 1-1; Delmotte - De Koning 1-1; DIOS - Marini 2-0; Verisjilo - Iljin 1-1.
Stand na 7 ronden: 1. Heusdens 7-11; 2. Presman 7-10; 3. Nartsjoek, Sjatzov, De Koning, DIOS (Computer), Delmotte 7-9. Foto: PETER ROOZEN

Stapje terug

● *Serge Hament van Limburgia (links) doet een stapje terug om een linkse directe van Heerlenaar Willy Snijders te ontwijken.*

Snijders trok in deze wedstrijd, die gebokst werd tijdens het door Olympia Hoensbroek gehouden toernooi, aan het langste eind. Foto: CHRISTA HALBESMA

biljarten

District Limburg.

Poule 1:	
Wilza-Volkshuis	2-5
Gona-Societeit	2-5
H.G.K.-Sanderbout	6-1
Poule 2:	
Benelux-Maasband	0-7
De Statie-Heukske	2-5
Volkshuis-St.Bavo	2-5
Poule 3:	
Eikeboom-Sanderbout	5-2
Volkshuis-H.G.K.	6-1
Heukske-Oase	3-4
Poule 4:	
Volkshuis-De Statie	2-5
Oase-Kempke	0-7
Heukske-Eikeboom	2-5
Poule 5:	
Eikeboom-Volkshuis	7-0
Lindenheuvel-Heukske	7-0
Kempke-Baandert	7-0
Poule 6:	
Oase-Lindenheuvel	3-4
Kempke-Eikeboom	5-2
Baandert-Volkshuis	3-4
Poule 7:	
Heukske-Eikeboom	0-7
Gona-Oase	0-7
Kempke-De Statie	4-3
Poule 8:	
Schaesberg-Matchpoint	2-5
De Keizer-Niet Klossen	2-5
B.B.C.-In 't Ven	7-0
Poule 9:	
Gebr.Hofke-Niet Klossen	7-0
Br.Wapen-B.B.C.	0-7
Matchpoint-A.B.C.	7-0
Poule 10:	
D.J.B.-Waubach	3-4
Schaesberg-O.H.V.Z.	2-5
Niet Klossen-Kantje	2-5
Poule 11:	
De Keizer-Matchpoint	0-7
Irene-Br.Wapen	7-0
D.J.B.-Vriendenkring	2-5
Poule 12:	
D.J.B.-De Treffers	2-5
Cebusta-Schaesberg	5-2
Matchpoint-Br.Wapen	5-2

tennis

Maastricht, Limburgse jeugdkampioenschappen, finales: JE18: Merry - Sistermans 6-3, 7-5; ME18: Mostard - Verhoeve 6-0, 6-2; JE16: Beekman - Smeets 6-0, 6-3; ME16: Hanssen - Horsch 4-6, 6-4, 6-1; JE14: Neuhaus - Oonk 6-0, 6-2; ME14: Damen - Snijders 6-1, 7-5; JE12: Paas - Gerards 6-0, 6-1; ME12: Hendriks - Gerards 6-3, 6-3; JE10: Loo - Boumans 7-5, 6-0; ME10: Wingenfeld - Vreuls 7-6, 6-3; 3/4e plaats: JE18: Vrencken - Poulissen w.o.; ME18: Gerlach - Slangen 6-1, 7-5; JE16: Coumans - Nievelstein 6-2, 6-2; ME16: Sambeth - Smeets 4-6, 6-4, 6-3; JE14: Liem - Lemmens 6-2, 6-2; ME14: Janssen - Carels 6-4, 7-5; JE12: Metsemakers - Doppen 6-3, 6-2; ME12: Schols - Verhaag 6-1, 6-2; JE10: Moonen - Guckemeijer 8-3; ME10: v. Reumont - Ubachs 8-3.

honkbal

Overgangsklasse	
Spijkenisse-Red Caps	12-9
Stelrad All Stars-Gophers	16-3
Cardinals-Blue Stars	13-1
DVS-Ridderkerk Rowdies	3-24
Spijkenisse-Orioles	12-2
1e klasse	
Cheetahs-Bullfighters	9-10
Samacols-Indians	gest.
Mustangs-Geldrop	8-14
Phantoms-Meppers	7-9
Samacols-Indians	14-13
Mustangs-Geldrop	5-27
Phantoms-Meppers	13-3
Bullfighters-Cheetahs	14-4
2e klasse	
Roef!-Studs	5-8
Starlights-Rangers	6-11
Stealers-Maastricht	15-4
Black Wings-Gemert	6-10
Blue Sox-Condors	9-9
Condors-Studs	1-12

golfbiljart

Promotie naar Ereklasse

BC Boshoven-GBC Leike	2-4
Stand:	
Hollandia Sittard	4-4
GBC Leike Stramproy	4-4
BC Boshoven Weert	4-4

softbal

Overgangsklasse	
Hawks-Cardinals	11-1/14-5
Braves-Roef!	3-0/4-0
Jeka-Stelrad All Stars	2-3/0-5
Knuppelaars-Tilburg	8-7/11-4
1e klasse	
Nuenen-Studs	15-5
Starlights-HBS	15-11
Samacols-Mustangs	7-9
All In-Hazenkamp	7-2
Studs-Nuenen	8-14
2e klasse	
Blue Sox-Gemert	5-17
Cheetahs-DVS	13-8

volleybal

Bekerprogramma om het Algemeen Limburgs kampioenschap.

Dames:	
BSV-Janssen/Jong/HHC	1-3
Heren:	
Jokers VC-Sonderm./SVL	2-3
Meisjes A:	
VCH-Herten VC	0-3
Meisjes B:	
ADC-Janssen/Jong/HHC	3-1
Meisjes C:	
Geevers/VCL-Henzo/Oikos	0-3
Jongens A:	
Geevers/VCL-Facopa VC	0-3
Jongens B:	
G'vers/VCL-Janssen/Jong	0-3
Jongens C:	
Furos-Hovoc	0-3

sport in cijfers

AUTOSPORT

Indianapolis, 500 mijl: 1. Fittipaldi/Penske-Chevrolet 200 ronden in 3.10.49,860 (252,946 km/u), 2. Luyendijk/Lola-Ford op 0.02, 3. Mansell/Lola-Ford 0.04, 4. Boesel/Lola-Ford, 5. Mario Andretti Lola-Ford, 6. Brayton/Lola-Ford, 7. Goodyear/Lola-Ford, 8. Unser/Lola-Chevrolet, 9. Fabi/Lola-Chevrolet, 10. John Andretti/Lola-Ford. Snelste ronde: Fittipaldi 345,624 km/u. **Stand Indy-kampioenschap:** 1. Mansell 50 punten, 2. John Andretti 43, 3. Fittipaldi en Luydendijk 37.
Zandvoort. Pinksterraces. **Eurocup Renault Clio:** 1. De Aysa 25 ronden in 34.14,706, 2. Menghini 34.15,105, 3. Van Vliet 34.21,575 **Stand na 4 races:** 1. Pirro 51 punten, 2. Brack en Castagné 50. **Formule Ford:** 1. Coronel/Vector TF93 19 ronden in 22.27,658, 2. Nielsen/Vector TF93 22.33,448, 3. Vosse/Vector TF93 22.35,545. **Stand na 4 races:** 1. T. Coronel 66, 2. Boxoen 43, 3. Vosse 41.
Formule Opel: 1. De Graaff 20 ronden in 22.15,841, 2. Eyckmans 22.17,567, 3. Veenman 22.17,992 Stand na 2 races: 1. De Graaff 30, 2. Roest 28, 3. Veenman en Eyckmans 27.
Produktiewagens tot 1400 cc: 1. Van de Haterd Rover 20 ronden in 27.10,607, 2. Kerseboom Suzuki 27.13,787, 3. Euser Rover 27.13,827. **Stand na 3 races:** 1. Kerseboom 42, 2. Top 40, 3. Van de Haterd 30.
Formule Renault: 1. Ten Wolde Van Diemen 20 ronden in 22.51,588, 2. Hemroulle/Van Diemen 23.14,195, 3. Goudriaan Alpa 23.16,689. **Stand na 4 races:** 1. Ten Wolde 55, 2. Hemroulle 43, 3. Middeldorp en Knook 42.
Produktiewagens tot 2000 cc: 1. Bosch Nissan 20 ronden in 27.30,539, 2. Bastiaans BMW 27.44,608, 3. Huisman BMW 27.46,224, **Stand na 3 races:** 1. Euser 50, 2. Bosch 43, 3. Huisman 35.
Produktiewagens boven 2000 cc: 1. Van Vliet Lotus 20 ronden in 25.19,001, 2. T. Langeberg Lotus 25.19,125, 3. Pellinkhof 25.22,499. **Stand na 5 races:** 1. Van Vliet 69, 2. T. Langeberg 68, 3. Van Dedem 55.
Citroën AX GTi Cup: 1. Wagner 27.14,781, 2. De Vos 27.14,876, 3. Molenaar 27.25,692, **Stand:** 1. Molenaar 75, 2. Loogman 47, 3. Karst 43 **Ferrari-Porsche Challenge:** 1. Schrey/Porsche 23.23,309, 2. Van der Velden Ferrari 23.32,939, 3. Kroijmans Ferrari 24.18,976.
Pau. Formule 3000: 1. Lamy Reynard Cosworth 1.25.55,83, 2. Coulthard/Reynard Cosworth op 35,54, 3. Stewart/Reynard Cosworth 37,83. **Stand internationaal kampioenschap:** 1. , Lamy 15 punten, 2. Beretta en Stewart 12
Delphi. Acropolis-rally. Stand na tweede etappe: 1. Biasion/Siviero/Ford Escort Cosworth 4.22.52, 2. Schwarz/Grist/Mitsubishi Lancer op 2.34, 3. Sainz/Moya/ Lancia Delta Integrale op 3.02, 4. Aghini/Farnocchia/Lancia Delta Integrale 4.50, 5. Mäkinen/Harjanne/Lancia Delta Integrale op 7.00, 6. Trelles/Del Buono/Lancia Delta Integrale 7.32./

TENNIS

Parijs. Open Franse tenniskampioenschappen, 15,7 miljoen gulden. Mannen: Derde ronde: Haarhuis-Steeb 7-6 6-3 6-1, Edberg-Stark 6-4 6-4 7-6, Medvedev-Markus 7-6 3-6 7-5 6-4, Gollner-Woodforde 3-6 7-6 6-3 6-7 7-5, Sampras-Svensson 6-4 6-4 6-2, Meligeni-Kühnen 3-6 3-6 6-1 6-3 8-6, Bruguera-Larsson 6-1 6-3 6-1. Achtste finales: Krajicek-Costa 7-5 3-6 6-3 5-7 10-8, Novacek-Dosedel 7-5 6-4 7-5, Prpic-Stich 6-3 6-2 1-6 6-2, Courier-Muster 6-3 2-6 6-4 6-2, Sampras-Washington 6-3 7-6 6-1, Medvedev-Göllner 6-4 6-4 4-6 6-3, Bruguera-Meligeni 6-3 6-1 7-5, Edberg-Haarhuis 6-4 3-6 6-3 7-6.
Dubbelspel vierde ronde: Woodbridge/Woodforde-Davids/Norval 6-2 6-2. Vrouwen: Derde ronde: Schultz-Manuela Maleeva-Fragnière 4-6 7-5 6-4, Sabatini-Rittner 6-2 6-2, Katerina Maleeva-Fairbank-Nideffer 6-3 4-6 9-7, Mary-Joe Fernandez-Rinaldi 6-2 6-2, Zvereva-Frankl 6-3 6-2, Novotna-Kroepova 2-6 6-2 6-3, Sanchez Vicario-Mesjki 6-3 6-0, Dragomir-Paradis-Mangon 6-4 6-3.
Achtste finales: Mary-Joe Fernandez-Schultz 2-6 7-5 6-3, Graf-Majoli 6-4 7-6, Sanchez Vicario-Dragomir 6-0 6-1, Sabatini-Katerina Maleeva 6-1 6-2, Capriati-Pierce 6-4 7-6, Huber-Magdalena Maleeva 6-2 4-6 8-6, Martinez-Wiesner 6-3 6-3, Novotna-Zvereva 6-3 6-3.
Vrouwen dubbelspel, derde ronde: Adams/Bollegraf-Graham/Schultz 6-2 6-0.
Gemengd dubbelspel, tweede ronde: Vis/Oosting-Rinaldi/Connell 0-6 6-3 7-5, Faull/Davids-Collins/Melville 6-3 6-4, Hetherington/Haarhuis-Po/Bauer 3-6 6-3 6-4, Bollegraf/Nijssen-Labat/Albano 6-4 3-6 6-1, Schultz/Jensen-Fendick/Devries 6-4 6-2.
Derde ronde: Reinach/Visser-Vis/Oosting 7-6 6-4, Gigi Fernandez/Woodbridge-Faull/Davids 6-3 6-4, Smylie/Fitzgerald-Bollegraf/Nijssen 7-5 2-6 7-5.
Jongens, eerste ronde: Elwood-Van Scheppingen 6-3 6-3, Szymanski-Wassen 6-4 3-6 6-3.
Dubbelspel, eerste ronde: Downs/Greenhalgh-Schalken/Wassen 6-1 6-7 6-2.
Meisjes, eerste ronde: Hingis-Bitter 3-6 6-3 6-2, Kremer-Koutstaal 6-0 6-3.
Dubbelspel; eerste ronde: Koutstaal/Bitter-Jarlan/Toyre 6-2 6-0.
Bochum. Mannen, 90.000 gulden, finale: Pernfors-Cortes 6-4 0-6 6-2. Vrouwen, 18.000 gulden, finale: Mroz-Homolya 6-0 6-4.

BOKSEN

Hoensbroek. Boksgala in Hoensbroek. Asp. N.: Peter Verheijen v.o.p. van Hockwin KG Siegburg. Lichtwelter: Dries Credit v. door RSC tweede ronde van Tepest Apeldoorn. Weltergewicht: Beita w.o.p. van Mertens. Lichtwelter: Kaya w.o.p. van Erbis. Zwaarwelter: Sjerge Hament v.o.p. van Willy Snijders. Vedergewicht: Cairo w. door opgave tweede ronde van Yilmaz. Zwaarwelter: De Vries v.o.p. van Mesters. Zwaargewicht: Antal Serien v.o.p. van Roedi Thonhauser. Lichtwelter: Jacky Tabak v.o.p. van Amine. Lichgewicht: Schoe v.o.p. van Ata. Zwaarwelter: Snijders w.o.p. van Foussel. Halfzwaargew.: John de Wilde v.o.p. van Van Santen. Zwaarwelter: Hans Janssen w.o.p. van Tony Haberland. Halfzwaargew.: Klein Bretel w.o.p. van Paul Reiter. Roedie Thonhauser wint Henri Frijters trophee.

PAARDESPORT

Wiesbaden. CSI. Springconcours, tabel A, op tijd: 1. Slloothaak Zarina 0-55,22, 2. Melliger Si Prince 0-59,04, 3. Bologni Nautilus 0-59,87, 4. Gugler Fatinitza 0-60,03, 5. Markus Fuchs Blue 0-60,67, 6. Ehrens GT Macho KB 0-63,58, 15. Lansink Libero H 0,5-77,94.
Springconcours, tabel A, op tijd: 1. Sloothaak/Weihaiwei 0-63,63, 2. Markus Beerbaum Alex 0-64,03, 3. Rodrigo Pessoa Special Envoy 0-65,01, 4. Melliger/Quinta C 0-68,00, 5. Gugler/Fiorucci 0-68,51, 6. Hauke Luther Gaylord 0-68,58, 12. Ludger Beerbaum Ratina Z 0,25-81,51, 13. Raymakers Rinnetou Z 4-65,18.. Springconcours tabel A, na barrage: 1. Sloothaak/Corrado 0-32,36, 2. Simon Apricot D. 0-34,16, 3. Helena Weinberg Ferdinand 0-34,32, 4. Michaels Quick Star 0-34,64, 5. Markus Fuchs/Blue 0-34,92, 6. McNaught Revanche 34,92, 7. Gugler/Donna Carara, 8. Lansink Olympic Concord. Speel Uw Spel: 1. Sloothaak/Zarina 1320 punten, 2. Lindemann Avalon 1310, 3. Simon/Allez France 1260. Springconcours, na barrage: 1. Nieberg Nistria 0-35,31, 2. Sloothaak/Weihaiwei 0-35,31, 3. Markus Fuchs/Shandor 0-35,80, 4. Lindeman Genesis 0-36,63,5. McNaught-Mändli/Revanche 0-37,92, 6. Brinkmann Fleetwood 0-40,41. Springconcours tabel A, champions trophy in twee manches: 1. Beerbaum Almex Rush On 0-66,04, 2. Simon Apricot 0-68,47, 3. Mc Naught Panok Pirol 0-72,31, 3. Schepers Al Capone 047 0-77,27, 5. Lindemann Avalon 0-78,33, 6. Sloothaak 0-80,81. Dressuur Grand Prix: 1. Werth Gigolo 1733, 2. Boylen Biraldo 1659, 3. Sven Rothenberger Andiamo 1638, 4. Kemmer Borsalino 1638, 5. Kemmer/Golo 1622. Intermediaire I: 1. Gonnelien Rothenberger-Gordijn Amadeus 1240, 2. Sabine Rueben 1229, 3. Kroth De Bacon 1225.

Herkenbosch. DRESSUUR: Ring 1 Beginners: 1. R. Oirbrans met Argo, 2. M. Binnenmarsch met Florence, 3. B. Griendt met Helios. Ring 2 Beginners: 1. M. Peeters met Honesty, 2. J. Sturme met Interest, 3. M. v. Montfort met Easy Boy. Ring 3 Beginners: 1. M. Korsten met Hoornblende, 2. A. Steyvers met Houbigant, 3. J. v. Dael met Hester. Ring 4 Beginners: 1. W. Tullemans met Hilde, 2. W. v. Gassel met Folivia, 3. M. Cox met Highlight C. Ring 5 Licht 1: 1. H. Daris met Divera, 2. M. Thomas met Hemmelin, 3. C. Lankveld met Carlos. Ring 6 Licht 1: 1. C. Huysmans met Germaan, 2. L. Nijskens met Mirtousch, 3. L. Faessen met Fellow. Ring 7 Licht 1: 1. D. Peters met Heideroot, 2. P. Gofers met Abigail, 3. C. Relouw met Cesar. Ring 8 Licht 2: 1. A. v. d. Pas met George, 2. A. Ewalds met Gullit, 3. B. Spauwen met Kashmir. Ring 9 Licht 2: 1. D. Winkelmolen met Honore, 2. A. Meys met Giovanni, 3. E. Steeghs met Fresco. Ring 10 Midden 1: 1. L. Gubbels met Boemerang, 2. L. Peters met Darnier. Ring 11 Midden 1: 1. P. Blankensteyn met Brenda, 2. H. Weys met Elan. Ring 12 Midden 2: 1. M. Cox met Escino C 2. S. Steenman met Fanatic, 3. M. Hansen met Coruto. Ring 13 Zwaar 1: 1. W. Strijbosch met Cristall Toblerone, 2. H. Nelissen met Lovejoy, 3. A. Hendriks met Elmorinto. Ring 14 Zwaar 2: 1. W. Strijbosch met Sabein, 2. K. Engbrocks met Dimiri, 3. L. v. Stiphout met Vidocque. SPRINGEN: Beginners groep 1: 1. M. Willems met Amber, 2. C. v. d. Pol met Guyana, 3. H. Storms met Good Luck. Groep 2: 1. W. Wilmer met Enjoy, 2. R. Oirbrans met Argo, 3. M. Vaessen met Rianka. Licht Groep 1: 1. J. Janzen met Fortune, 2. J. v. Horen met Fontano, 3. G. Maassen met Bockmanns Grandioos. Groep 2: 1. W. Strous met Glen, 2. L. Faessen met Fellow, 3. B. Timmermans met Elwin. Groep 3: 1. M. Maessen met Goblet, 2. S. Peeters met Emanda, 3. M. Francot met Falco. Midden: 1. J. Pex met Radremas Josefien, 2. J. Schoonwater met Future, 3. P. Gradussen met Arad. Zwaar 1: 1. M. Willems met Calanda, 2. B. Spreeuwenberg met Duranda, 3. G. Arts met Doyce. Zwaar 2: 1. E. Vlaar met Zarko Wabro, 2. W. Brentjes met Diaz, 3. E. Smits met Hazenkamps Davino.
Hulsberg
DRESSUUR: Ring 1 Beginners: 1. E. v. Rossum met Chamaraan, 2. C. Scheepers met Korani, 3. F. Sevaerts met Gabor. Ring 3 Licht 1: 1. P. Wouters met Victor Drum, 2. C. Witteman met Fazal, 3. A. Nelissen met Fantastique. Ring 4 Midden 1: 1. G. Drummen met First Lady, 2. N. Rensen met Fleetwood, 3. N. Peelen met Elegaat. Ring 1a Beginners: 1. B. Weijers met deborah, 2. G. Habets met Gerona, 3. P. Gijsbers met Kiesmet. Ring 2a Licht 1: 1. R. Trum met Dukky, 2. P. Peschen met Oswan, 3. A. Limpens met Hemmingboy. Ring 3a Licht 2: 1. A. Nelissen met Fanatic, 2. S. v. d. Heyden met Toronto, 3. G. Steinbusch met Giovanni. Ring 4a Midden 2: 1. H. Houben met Catouchon, 2. M. Erens met Benno. Zwaar 1: 1. F. Verhooren met Dandy, 2. H. Jocobs met Ziediola, 3. R. Houtmortels met Zavim. Zwaar 2: 1. J. Nijsten met Mr. Freedom, 2. J. Rensen met Durban.

SPRINGEN: Beginners: 1. E. Sevaerts met Gabor, 2. P. Linnartz met Roy, 3. E. Schins met Le Mexico. Licht: 1. N. Nelissen met Galary Iran, 2. B. Weyers met JPLs Debora, 3. H. Meijers met Radrema Jasperina. Midden: 1. D. Molin met Cambry, 2. J. Hellebrekers met Sorlide Gambel, 3. E. Meijer met Feron M. Zwaar: 1. B. Boessen met Royal Dream, 2. A. Bevin met Jawenda, 3. D. Molin met Colorada. Progressief; 1. M. Corneth met Viskro, 2. M. v. Gerwen met Klippers DB, 3. H. Jacobs met Guido. Jacht: 1. W. voncken met Bon, 2. B. Boessen met Royal, 3. A. v. Gerwen met Ubelinda.

BADMINTON

Hoensbroek. Internationaal teamtoernooi BC Victoria. Kruisfinales: TV Witzhelden-Victoria 1 5-3, VFL 93 Hamburg-Wimbledon 7-1, Victoria 2-Bocholtze BC 8-0, Coulsdon & Purley-Drop shot Houthalen 2-6.
Finalepartijen: TV Witzhelden-VFL 93 Hamburg 2-6, Victoria 1-Wimbledon 6-2, Victoria 2-Drop shot Houthalen 4-4, Bocholtze BC-Couldson & Purley 1-7.
Eindstand: 1. VFL 93 Hamburg, 2. TV Witzhelden, 3. Victoria 1, 4. Wimbledon, 5. Victoria 2, 6. Drop shot Houthalen, 7. Coulsdon & Purley, 8. Bocholtze BC.

HANDBOOGSCHIETEN

Weert: Grand Prix des Pays Bas Heren: Freestyle: 1. E.Verstegen, Boekel 2565; 2. R.v.d. Ven 2526; 3. P.Daman 2526; 4. H.Vogels, Eerde 2514. Dames Freestyle: 1. Chr.Verstegen, Boekel 2506; 2. Sj. van Dijk, Middelbeers 2455; 3. M. van Dorst, Baarschot 2359 punten.
Heren: Compound: 1. T.van Gorp, Alphen 2564; 2. L.v.d. Ven, Steio 2472; 3. U. Feller 2470. Dames Compound: Marjon Pigney, Stein 2493; 2. J.van Gorp, Alphen 2430; 3. A.Puts, Haelen 2374 punten. Teams: 1. Rozenjagers, Eerde 9859; 2. SS Mechelen 9773; 3. HBV Midden-Limburg, Melick 9703 punten.
Stand GP: Heren: 1. E.Verstegen 50; 2.Fr. van Zutphen 36; 3. M. van Sleeuwen29; 4. T.Reniers 27; 5. P.van Berkel 14. Dames: 1. Sj.van Dijk 41; 2. M.van Dorst 33; 3. D.van Ginneken 26; 4. J.v. Rozendaal en Chr.Verstegen 25 punten.

GOLF

Rijswijk, Holiday Inn Leiden Ladies Open, 150.000 gulden: Eindstand: 1. Dibnah 214 slagen (67 73 74), 2. Sörenstam 215 (72 70 73), 3. Mardi Lunn 216 (69 71 76), 4. Maritz, Moon, Fairclough 217, 7. Hackney 218, 8. Davies 219, 9. Palli 220, 10. De Lorenzi, Dale Reid, Parker 221, 40. De Boer 229 (73 75 81), 51. Michaud 231.
Wentworth, Volvo PGA Championship, 2 miljoen gulden: 1. Langer 274 (70 69 67 68), 2. Brand jr, Montgomerie, Nobilo 280, 5. McNulty 281, 6. Johnstone 283, 7. Day, Turner, Romero 284, 10. Olazabal, Coceres, Fowler, Sherborne, Basson, Mitchell 285.
Margara, Club Med Open, Challenge Tour, 165.000 gulden: Eindstand: 1. Eriksson 278 slagen, 33. Bos 290, 46. Lovey 293, 49. Smits van Waesberghe 294.

BILJARTEN

Corbeil. EK driebanden. Finale: Van Bracht-Aguirre 3-2 (15-8 15-13 12-15 14-15 15-11/1,029 en 0,898). Om derde plaats: Stroobants-Kühl 2-1 (15-9 0-15 15-11/1,200 en 1,458).

BASKETBAL

Ware. Drielandentoernooi vrouwen. Nederland-Ierland 96-32 (51-21). Topscoorsters: Van Embricqs 14, Allers 13, Mulders en Weeda 12, Huitzing 10;
Nederland-Engeland 68-43 (29-24). Maas 19, Allers 15, Van Embricqs 13, Mulders 10.
Nederland-Ierland 85-62 (43-32). Maas 15, Weeda en Huitzing 13, Lewis en Swinkels 10;
Nederland-Engeland 73-67 (39-36). Lewis 18, Maas 17, Weeda 15.
Eindstand: 1. Nederland 4-8, 2. Engeland 4-4, 3. Ierland 4-0.

VOLLEYBAL

Mannen. World League. Groep A. Piraeus: Griekenland-Brazilië 0-3 (9-15 8-15 6-15); Griekenland-Brazilië 1-3 (15-6 5-15 6-15 6-15). Berkeley: Verenigde Staten-Japan 1-3 (13-15 15-11 9-15 13-15); Stockton: Verenigde Staten-Japan 3-2 (7-15 4-15 15-10 15-2 15-13). Moskou: Rusland-Duitsland 3-0 (15-9 15-11 15-9), Rusland-Duitsland 3-0 (15-5 15-3 15-13). **Stand na vier wedstrijden:** 1. Rusland 4 zeges 12-2 sets, 2. Japan 3 (11-6), 3. Brazilië 2 (9-7), 4. Duitsland 2 (6-9), 5. Verenigde Staten 1 (6-11), 6. Griekenland 0 (3-12). Groep B. Turijn: Italië-Cuba 3-1 (8-15 15-11 15-12 15-5); Milaan: Italië-Cuba 2-3 (15-3 10-15 8-15 15-13 20-22). **Tampere:** Finland-Zuid-Korea 0-3 (9-15 9-15 5-15); Tampere: Finland-Zuid-Korea 3-0 (17-15 15-5 15-10). Hongkong: China-Nederland 1-3 (8-15 10-15 15-6 9-15). Stand: 1. Zuid-Korea 3 (9-3), 2. Italië 3 (11-6), 3. Cuba 2 (9-8), 4. China 2 (7-10), 5. Nederland 1 (7-10), 6. Finland 1 (3-9). Vrouwen. Grand Prix. Groep A, Tokyo: Japan-Duitsland 3-0 (15-8 15-8 15-2), Rusland-Cuba 3-1 (16-14 15-7 7-15 15-10), Rusland-Duitsland 3-1 (15-7 7-15 15-5 15-8), Cuba-Japan 3-1 (13-15 15-11 15-11 15-10). Groep B, Seoul: Zuid-Korea-Brazilië 3-2 (7-15 12-15 15-12 15-8 15-8), China-Verenigde Staten 3-1 (15-10 11-15 15-13 15-10 15-9), Zuid-Korea-China 3-1 (15-5 15-13 13-15 5-10), Brazilië-Verenigde Staten 3-1 (15-10 14-16 15-12 15-7).

ATLETIEK

Vlaardingen, snelwandelen: 5 km. baan: 1. Van Beek 22.16, 2. Huntjens 22.23, 3. K. Lambregts 23.42, 4. Van de Knaap 23.51, 5. Van Puyvelde 24.07, 6. Rohner 25.38. Vrouwen: 1. Williams 22.47.
Wörrstadt, 12e Hoogspringgala vrouwen: 1. Kostadinova 2,04 m (bwp), 2. Henkel 2,01, 3. Sjevtsjik 1,98, 4. Toertsjak 1,95, 5. Astafai-Stavarice 1,95, 6. Balck 1,95, 7. Quintero 1,92, 8. Babakova 1,92.
San José, Grand Prix: Mannen: 100 m: 1. Cason 10,11 (bwp), 2. Effiong 10,13, 3. Drummond 10,22. 200 m: 1. Effiong 20,37, 2. Da Silva 20,55, 3. Little 20,64. 400 m: 1. Valmon 45,71, 2. Pettigrew 45,84, 3. Rouser 46,06. 1500 m: 1. Bile 3.39,01, 2. Zorko 3.40,93, 3. Spivey 3.41,57. 3000 m: 1. Davis 7.43,62, 2. Kennedy 7.44,93, 3. Williams 7.47,79. 110 m horden: 1. Crear 13,35, 2. Pierce 13,44, 3. Swift 13,64. 400 m horden: 1. Young 48,17 (bwp), 2. Patrick 50,70, 3. Beck 50,76. Discus: 1. Washington 64,72 m, 2. Olukojo 64,18, 3. Riedel 64,02. Kogel: 1. Barnes 20,91 m, 2. Toth 20,63, 3. Larson 19,79. Polsstok: 1. Boebka 6,00 m (bwp), 2. Potapovitsj, Tarpenning en Manson 5,75. Vrouwen: 100 m: 1. Onyali 11,25, 2. Vereen 11,32, 3. Freeman 11,32. 800 m: 1. Mutola 2.01,35, 2. Jenkins 2.01,93, 3. Hill 2.02,23. 1500 m: 1. Hill 4.13,23, 2. Jones 4.14,00, 3. Hamilton 4.15,07. 400 m horden: 1. Farmer 55,25, 2. Batten 56,07, 3. Hemmings 56,13. Hoog: 1. Bradburn 1.94 m, 2. Henry 1,94 m, 3. Teaberry 1,90 m. Ver: 1. Joyner-Kersee 7,09 m, 2. Edwards 6,38, 3. Couch 6,37. Kogel: 1. Krivalova 19,53 m, 2. Fedjoesjina 19,35 m, 3. Price-Smith 19,25 m. **Granada,** Internationale wedstrijden: Mannen: 100 m: 1. Mitchell 10,16, 2. Adeniken 10,18. 200 m: 1. Mitchell 20,46. 400 m: 1. Samson Kitur 45,18, 2. Kasbane 46,96. 800 m: 1. Kiprotich 1.46,59, 2. Cisho 1.47,06. 400 m horden: 1. Graham 49,29, 2. Tverdolklev 49,35. Ver: 1. Pedroso 8,16 m, 2. Bargrijanov 7,94 m. Hoog: 1. Sjöberg 2,28 m, 2. Conway 2,20 m. Vrouwen: 100 m: 1. Nuneva 11,32. 200 m: 1. Ottey 22,55, 2. Nuneva 23,18. 100 m horden: 1. Donkova 12,81 (bwp). Ver: 1. Sinsjoekova 6,73 m.
Götzis. Internationale meerkamp. Mannen, tienkamp: 1. Hämälainen 8604 punten (bwp) (100 m: 10,74, ver: 7,67 m, kogel: 15,99 m, hoog: 2,08 m, 400 m: 47,41, 110 m horden: 13,65, discus: 45,20 m, polshoog: 4,80 m, speer: 59,98 m, 1500 m: 4.42,82), 2. Meier 8460 (10,53-7,86-15,41-2,08-47,36-14,39-44,18-4-,50-60,52-4.44,42), 3. Smith 8362 (10,87-7,76-15,30-2,05-48,25-14,72-46,80-4-,60-66,44-4.52,38), 4. Kellermayr 8320, 5. Zmelik 8188, 6. Lobodin 8156, 7. Medved 8146, 8. Plaziat 8107. Vrouwen, zevenkamp: 1. Dimitrova 6594 punten (bwp) (100 m horden: 13,21, hoog: 1,66 m, kogel: 14,88 m, 200 m: 23,30, ver: 6,60 m, speer: 46,00 m, 800 m: 2.09,62), 2. Blochina 6569 (13,40-1,87-13,30-23,77-6,21-46,74-2.09,27), 3. Clarius 6493 (13,67-1,81-14,90-24,72-6,18-47,66-2.08,33), 4. Tsjoesjai 6406, 5. Sjoeravljeva 6328, 6. Inancsi 6263, 7. Wlodarczyk 6253, 8. Vaidanu 6214.
Emmelshausen: Tienkamp: 1. Voss 8037 punten.
Kerkrade. Internationale wedstrijden: Vrouwen: 100 m: A-finale: 1. Poelman 11,58 (serie 11,60), 2. Benesova 11,84, 3. Reuter 11,91, 4. Elissen 11,95 (serie 11,88), 5. Cooman 12,00 (serie 11,86), 6. Smit 12,16; B-finale: 1. Boogaards 11,92 (serie 11,88), 2. Denis 11,94, 3. Carette 12,01. 800 m: 1. Vriesde 2.01,95, 2. Jongmans 2.03,69, 3, Formanova 2.03,78, 4. Molloy 2.06,30, 5. Bosman 2.06,50, 6. Maenhout 2.07,11. 3000 m: 1. Toonstra 9.00,99, 2. Van Hulst 9.03,11, 3. Freriks 9.07,75, 4. Koens 9.15,27, 5. Smolders 9.19,25, 6. De Brabant 9.28,06, 7. Mai 9.30,98, 8. Dumont 9.31,06. 100 m horden: 1. McKenzie 13,50, 2. Langenhuizen 13,60, 3. Delplancke 13,76. Discus: 1. De Bruin 55,74 m, 2. Matejkova 54,36 m. Mannen: 100 m: 1. Perri 10,65, 2. Franklin 10,67, 3. Snoek 10,72, 4. Mellaard 10,80, 5. Veurink 10,90, 6. Rijk 11,12. 800 m: 1. Stenzel 1.47,88, 2. Baltus 1.48,10, 3. Kallweit 1.48,25, 4. Delleman 1.48,32, 5. Hoek 1.48,32, 6. Otte 1.48,54, 7. Van Helden 1.49,30, 8. Klaudt 1.50,44. 1500 m: 1. Versteeg 3.41,32, 2. Debus 3.41,61, 3. Janich 3.42,55, 4. Berger 3.43,22, 5. Carlier 3.43,49, 6. Wiegman 3.43,57, 7. Keter 3.43,73, 8. Meirlaen 3.43,77. 5000 m: 1. Eich 13.30,97, 2. Chimusasa 13.31,57, 3. Julius Ondieki 13.32,15, 4. Fuhlbrügge 13.33,49, 5. Neukirch 13.36,39, 6. Walem 13.37,51, 7. Brand 13.37,92, 8. Gommer 13.42,29, 9. Vermeule 13.51,41, 10. Fietz 13,51,81, 11. Krotwaar 13.54,85, 12. Van Vlaanderen 14.02,47. 110 m horden: 1. Korving 13,96 (Nederlands jeugdrecord), 2. Thunissen 14,28, 3. Roosen 14,32, 4. Germer 14,70. 3000 m steeple chase: 1. Gideon Chirchir 8.21,48 (beste wereldseizoenprestatie), 2. Franz 8.40,1, 3. Songok 8.42,2, 4. Soptenko 8.45,5, 5. Ostendarp 8.51,0, 6. Schut 8.51,7. Polshoog: 1. Looije 5,15 m, 2. Cote 5,15 m, 3. Keysers 4,95 m, 4. Tamminga 4,95 m, 5. Kreekel 4,55 m. Discus: 1. De Bruin 64,70 m, 2. Schult 62,78 m, 3. Schmitz 56,52 m, 4. Duda 52,10 m.

WATERPOLO

Barcelona, mannen, kwalificatie EK: Spanje-Nederland 17-6. Nederland-België 14-3. Nederland-Oostenrijk 20-5.
Eindstand: 1. Spanje 5-10 (104-25), 2. Nederland 5-8 (85-35), 3. Slowakije 5-6 (61-46), 4. Israel 5-4 (46-69), 5. België 5-2 (24-70), 6. Oostenrijk 5-0 (17-92). Spanje, Nederland en Slowakije plaatsen zich voor EK.

MOTORSPORT

Boekel. Open NK cross. 125cc, eerste manche: 1. Barth, Honda, 2. Van Drunen, Suzuki, 3. Giesbers, Suzuki. Tweede manche: 1. Barth, 2. Stallmann, 3. Van den Berk.**Stand NK:** 1. Barth 89 punten, 2. Van den Berk 79, 3. Van Drunen en Van Rees 73, 5. Strijbos 64.
250cc, eerste manche: 1. Tragter, Suzuki, 2. Albertyn, Honda, 3. Sweebe, Honda. Tweede manche: 1. Sweebe, 2. Albertyn, 3. Visser. **Stand NK:** 1. Albertyn 99, 2. Sweebe 98, 3. Tragter 82, 4. Koning en Visser 56.
500cc, eerste manche: 1. Jacky Martens, Husqvarna, 2. Hulsen, Honda, 3. Koenen, Honda. Tweede manche: 1. Martens, 2. Hulsen, 3. Koenen. **Stand NK:** 1. Hulsen 114, 2. Koenen 98, 3. Berendsen 82.
Zaltbommel. NK zijspannen. Eerste manche: 1. Kops/Wijs, 2. Van Heugten/Visser, 3. Janssen/Janssen. Tweede manche: 1. Kops, 2. Van de Lagemaat, 3. Weinmann. Stand NK: 1. Bens/Toonen 128 punten, 2. Van de Lagemaat 97, 3. Van Heugten 90.

HANDBAL

Leeuwarden. EK-kwalificatie, mannen. Groep 5: Nederland-Griekenland 24-22 (11-7). Doelpunten Nederland: Van Olphen en Schuurs 5, Nijdam en Veerman 4, Hagreize 3, Portengen 2, Nusser 1. Toeschouwers: 300. EC landskampioenen mannen: SG Wallau-Massenheim-Badel Zagreb 22-18 (11-9). Eerste wedstrijd 17-22. Zagreb bekerwinnaar. EC bekerwinnaars mannen: OM Vitrolles-Veszprem 23-21 (12-11). Eerste wedstrijd: 23-22. Vitrolles bekerwinnaar. IHF beker, finale mannen: Teka Santander-TSV Bayer Dormagen 26-20 (14-8). Eerste wedstrijd 20-24. Santander bekerwinnaar.

SCHAKEN

Nijmegen. Tweekamp. Kortsjnoi-Piket 1-0. Stand: 5 1/2-1 1/2.

Danny Nelissen: 'Ik kreeg door de korrels blauwe plekken op armen'

Hagelbui stopt peloton

DOOR WIEL VERHEESEN

SINT TRUIDEN – Halverwege de Ronde van Belgisch Limburg voor profs, zondag door Patrick van Roosbroeck gewonnen vóór Hendrik Redant en Danny Nelissen, ontstond consternatie door een ongekend hevige hagelbui. Een deel van het peloton zette voet aan de grond. Vervolgens werd beschutting gezocht achter en onder de volgauto's, die even toch niet verder konden. Het zicht was practisch tot nul gereduceerd. Onder leiding van Capiot en Van de Vin liet echter het eerste deel van de groep zich niet van de wijs brengen. In het verdere verloop kregen de demarranten weliswaar nog gezelschap van een stel achtervolgers, maar alle anderen, die tevergeefs op tijdelijke neutralisatie hadden gerekend waren geklopt. Op het aankomstparcours in Sint Truiden verdwenen zij vroegtijdig richting douches.

De enorme hagelbui vond plaats op een volkomen verlaten vlakte nabij het dorpje Rutten, niet ver van Tongeren. Er waren 104 van de 204 af te leggen kilometers verreden. Mede door gebrek aan strijdlust, maar ook door de wind telde het peloton van amper tachtig man dáár al ruim twintig minuten achterstand op het tijdschema. Zelfs de beklimmingen van Hallembaye en Muizenberg, op weg naar Riemst (84 km) hadden nauwelijks ritmeveranderingen teweeg kunnen brengen. Dat deed de hagel wél.

„Ik kon geen hand voor de ogen meer zien", vertelde Frans Maassen naderhand. „Het was in één woord verschrikkelijk. Omdat ze vooraan doorgingen was de groep waartoe ik behoorde geklopt." Hetzelfde gold onder meer Edwig van Hooydonck, Erik Dekker en Ad Wijnands, die zich in zijn gezelschap bevonden.

Jelle Nijdam daarentegen handhaafde zich voorin ondanks het feit, dat hij drie keer door een lekke tube werd getroffen.

Maassen stapte gisteren alweer met zeven ploegmakkers van WordPerfect in het vliegtuig naar Spanje, waar vanaf vandaag tot zondag de Ronde van Asturië op het programma staat.

Danny Nelissen, de naar Bilzen verhuisde Sittardenaar, onderstreepte in de Ronde van Belgisch Limburg zijn goede vorm. De derde plaats was daarvan een weerspiegeling. Over de hagelbui zei Nelissen: „Zoiets heb ik nog nooit meegemaakt. Een beroepsrenner is echt niet kleinzielig, maar de korrels waren zó groot en sloegen met zó'n kracht op mijn armen, dat het pijn deed. Ik kreeg blauwe plekken, ondanks het feit, dat ik in die fase een regenjack droeg."

Op het aankomstparcours in Sint Truiden, dat na 156 kilometer bereikt werd en waar nog drie ronden van ieder 16 kilometer restten, smolten de eerste en tweede groep samen. Amper dertig man streden vervolgens in de finale om de overwinning. Een demarrage van Hendrik Redant, die daags tevoren nog vierde was geworden in een koers in Bretagne, werd teniet gedaan. Met minder dan vijftien kilometer te rijden ging vervolgens Rob Mulders in het offensief.

De 26-jarige renner uit Well, deeluitmakend van de ploeg Raas, kreeg gezelschap van zijn landgenoot Den Bakker (TVM) en de twee Belgen Dubois (Lotto) en Van Roosbroeck (La William). „In de sprint zou ik geen kans gehad hebben", zei hij. „Daarom hield ik mijn benen op een gegeven moment stil. Toch had ik beter moeten opletten toen Den Bakker en Van Roosbroeck wegreden van Dubois en mij."

Laatstgenoemd tweetal werd even later ingelopen. Den Bakker capituleerde op het laatste rechte stuk voor de achtervolgers. Patrick van Roosbroeck hield stand tot óp de streep. „Mijn derde zege dit jaar", aldus de 23-jarige Belg. „Eerder deze maand won ik in zowel in Heule bij Kortrijk als in Binche."

Baffi geeft sprintles in Giro

● *Voor de tweede keer in enkele dagen tijd eiste Adriano Baffi de etappewinst op in de Giro d'Italia. Op het einde van de achtste rit Agrigento-Palermo verwees hij Leoni en Baldato naar de ereplaatsen.* Foto: EPA.

Alcala komt in vorm

LYON – Raul Alcala begint in vorm te komen. De 29-jarige Mexicaan uit de WordPerfectploeg van Jan Raas zegevierde gisteren in de proloog van de Dauphiné Libéré. Op het traject van vier kilometer in Lyon liet hij de Fransman Jacky Durand vier seconden achter zich. Alcala meldde zich onlangs in de Verenigde Staten voor het eerst aan het front tijdens de elfdaagse Du-Pont-Tour, die hij op zijn naam schreef. In Europa werkt hij de komende weken verder aan zijn vorm voor de Ronde van Frankrijk. De Dauphiné Libéré, een zevendaagse wedstrijd met veel bergen, is zijn nieuwe doel. Zijn gemiddelde van 51,578 km/uur werd door niemand gehaald.

Knaven onaantastbaar

DELFZIJL – Twee achtereenvolgende overwinningen in Olympia's Ronde van Nederland geven Servais Knaven een bijzondere plaats in het amateurpeloton. In de veertig voorgaande edities was het slechts Arie Hassink gelukt.

Van de twee Limburgers in het veld van honderdvijftig renners, die op vrijdag 21 mei aan het tiendaags evenement begonnen, maakte vooral Roger Vaessen uit Stein indruk. Hij bezette in de eindstand de eervolle vijfde plaats met slechts iets meer dan twee minuten achterstand. Provinciegenoot Pascal Appeldoorn uit Velden viel in de slotetappes uit de toptien weg en klasseerde zich uiteindelijk als twintigste op bijna een kwartier van Servais Knaven.

Knaven, 22 jaar, student bedrijfseconomie in Tilburg, heeft zijn studie op een iets lager plan gezet. Net als iedere andere amateur hoopt hij op een professionele voortzetting van zijn loopbaan.

Na zijn winst van vorig jaar, na de successen van dit seizoen (winnaar in de Ster van Brabant, de Teleflextour en de zesde plaats in de Ronde van Normandië) is er nog geen aanbieding geweest. Zich voorzichtig uitdrukkend noemt hij dat een tegenvaller. Hij bezit tenslotte een opmerkelijke specialisme: Tijdrijden, de basis voor zijn overwinningen in meerdaagse wedstrijden van de laatste jaren.

Die kwaliteit besliste ook Olympia's 42e ronde. De renner uit Zevenaar won zowel de proloog als de veel bepalende tijdrit in Gieten zaterdag. Zijn concurrenten voor het klassement, Marcel van der Vliet en Antoine Goense leverden meer dan twee minuten en tegelijkertijd alle illusies in.

Bloemen vòòr Roger Smeets

CEROUX – In Ceroux bij Brussel heeft amateur Roger Smeets uit Elsloo zijn eerste seizoensoverwinning behaald. Na 120 kilometer verwees hij de Belgen Verecken en Hernou naar respectievelijk de tweede en derde plaats.

Argentin weerstaat Siciliaanse hitte

ROME – Met de rose leiderstrui om de schouders heeft Moreno Argentin voet gezet op het Italiaanse vasteland. In de zevende en achtste rit van de Giro d'Italia kwam de eerste plaats van de Italiaanse wielerprof niet in gevaar.

Zaterdag werd de zevende etappe een prooi voor de Deen Bjarne Riis, die de sterkste was van een kopgroep van drie. Een dag later zegevierde de Italiaan Adriano Baffi voor de tweede keer in de sprint van het peloton. Gisteren was rustdag, beter gezegd reisdag. De hele karavaan trok van Palermo naar Rome. Vandaag gaat de koers verder. De Giro eindigt zondag 13 juni.

Het werd Argentin in het weekeinde niet echt lastig gemaakt. De kopstukken van de Giro deden het rustig aan. De extreme hitte, temperatuur rond de veertig graden, leende zich niet voor flinke inspanningen. Alleen Gianni Bugno moest zijn krachten aanspreken. De Italiaan tuimelde zondag van zijn fiets, kwam hard op zijn rug terecht maar kon de ronde voortzetten. „Ik heb geen lichamelijke problemen aan de val overgehouden", stelde de kopman van Gatorade zijn fans gerust.

De zevende etappe, zaterdag, werd door drie coureurs gedomineerd. De Deen Bjarne Riis en de Italianen Michele Coppolillo en Giancarlo Perini besloten na 133 van 242 af te leggen kilometers het peloton te verlaten. Riis, kampioen van zijn land, ontliep een beslissende sprint door een halve kilometer voor de streep zijn medevluchters met een uitval te verrassen. Zondag gaf het peloton pas aan het einde van de rit over 140 kilometer flink gas. Tot genoegen van Argentin, die in de hitte geen extra inspanningen wilde doen. Baffi, ploegmakker van Adrie van der Poel, won de massasprint. Het was zijn tweede succes binnen enkele dagen.

wielerstrijd in cijfers

Profs.

Ronde van Belgisch Limburg in Sint Truiden, zondag: 1. Patrick van Roosbroeck 209 km in 5.26.05 (gemiddeld 37,536 km/uur), 2. Hendrik Redant, 3. Danny Nelissen, 4. Devos, 5. Capiot, 6. Luc Dierickx, 7. Frison, 8. Cooman, 9. Nijdam, 10. In 't Ven, 11. Bogaert, 12. Remels, 13. Vingerhoets, 14. Den Bakker, 15. Mattheus, 21. Van de Vin, 24. Mulders, allen z.t. als Van Roosbroeck, 30. Strouken op 5.15.

Dwars door Morbihan, Plumelec, Frankrijk, zaterdag: 1. Marcel Wüst 190 km in 4.24.14, 2. Koerts, 3. Kirsipuu, 4. Redant, 5. Eeckhout, 6. De Clerck, 7. Van Haecke, 8. Hopmans, 9. Francois Simon, 10. Niels Boogaard z.t.

Hofbräu Cup, vierdaagse rond Stuttgart. Vierde etappe: 1. Olaf Ludwig 146 km in 3.46.00, 2. Lombardi, 3. Zabel, 4. Strazzer, 5. Jolidon, 6. Ferrigato, 7. Vink, 8. Hermans, 15. Schurer, 21. Meijs, 31. Van den Akker, 34. Talen, 53. Pieters 3.42, 62. Hanegraaf 7.15, 64. Harmeling. Vijfde etappe: 1. Johan Museeuw 90,5 km in 2.03.34, 2. Strazzer, 3. Minali, 4. Herijgers, 5. Paletti, 6. Zberg, 8. Vink, 10. Meijs, 17. Hermans, 18. Talen, 20. Hanegraaf, 23. Van den Akker, 72. Pieters 1.32, 73. Harmeling, 74. Schurer. Zesde etappe: 1. Lombardi 40 km in 1.05.05, 2. Minali, 3. Strazzer, 4. Bartoli, 5. Paletti, 6. Lontscharitsch, 7. Pierobon, 8. Gorini, 9. Hermans, 10. Van den Akker, 11. Talen, 12, Schurer, 13. Vink, 20. Hanegraaf, 29. Meijs, 48. Harmeling, 64. Pieters 0.48. **Eindstand:** 1. Rebellin 12.35.20, 2. Hamburger 0.38, 3. Puttini 1.00, 4. Van Eynde 1.15, 5. Elli 2.17, 6. Zberg 2.38, 7. McLean 3.02, 8. Holm 3.14, 11. Talen 4.56, 12. Van den Akker 5.18, 18. Meijs 9.39, 21. Schurer 10.41, 30. Vink 13.53, 31. Hermans 14.09, 54. Pieters 21.02, 67. Harmeling 27.27, 72. Hanegraaf 29.02.

Grote Prijs Alcobendas, Spanje, zaterdag: 1. Jalabert 176 km in 4.34.51 (38,420 km/uur), 2. Edo, 3. Leanizbarrutia 0.09, 4. Jo Planckaert 0.36, 5. Olano, 6. Vermote, 7. Lodge, 8. Delgado, 9. Carmacho, 10. Blanco Villar, 21. Nijboer 0.59, 41. Koerts 3.29, 48. Breukink, 64. Kelly, 65. Zülle, 66. Ekimov.

Ronde van Italië: Zevende etappe Capo d'Orlando - Agrigento: 1. Riis 242 km in 6.55.19 (0.12 bon., 34,672 km/u), 2. Coppolillo (0.08), 3. Perini op 0.03 (0.04), 4. Baldato 1.21, 5. Leoni, 6. Baffi, 7. Manzoni, 8. Raab, 9. Molinari, 10. Risi, 11. Belli, 12. Bontempi, 13. Adrie van der Poel, 14. Boden, 15. Fontanelli, 30. Van Aert, 69. Rooks z.t. Achtste etappe Agrigento - Palermo: 1. Baffi 140 km in 3.28.35 (40,272 km/uur), 2. Leoni, 3. Baldato, 4. Allocchio, 5. Manzoni, 6. Svorada, 7. Raab, 8. Hundertmarck, 9. Neves, 10. Casartelli, 11. Salvador Gonzalez, 12. Konychev, 13. Van der Poel, 14. Zanini, 15. Capelle, 99. Van Aert, 160. Rooks 4.54. **Algemeen klassement:** 1. Argentin 36.02.36, 2. Oegroemov 0.26, 3. Fondriest 0.35, 4. Bugno 0.38, 5. Indurain, 6. Saligari 0.39, 7. Leblanc 0.42, 8. Zaina 0.44, 9. Konychev 0.46, 10. Chiappucci 0.47, 11. Gelfi 0.50, 12. Della Santa 0.51, 13. Lelli 0.54, 14. Casagrande, 15. Roche 0.55, 18. Chioccioli 1.05, 40. Van Aert 2.33, 107. Rooks 25.30, 133. Van der Poel 33.39.

Dauphiné Libéré. Proloog, Lyon: 1. Alcala 4 km in 4.39 (gem. snelheid: 51,578 km/u), 2. Durand 0.04, 3. Boscartin 0.06, 4. Moncassin 0.07, 5. Cordes 0.09, 6. Hodge 0.10, 7. Dufaux, 8. Jeker 0.11, 9. Arnould, 10. Robin 0.11, 16. De Koning 0.13, 34. Bouwmans 0.19.

Cras-Avernas, België, maandag: 1. Nico Emonds 170 km in 4.28.00, 2. Corvers, 3. Van Camp, 4. Capiot, 5. Heirewegh, 12. Vink, 13. Van Loenhout, 25. Strouken.

Ronde Groot-Brittannië (Milkrace), profs en amateurs: Proloog: 1. Holden 3,6 km in 5.11,01, 2. Vogels 5.16,88, 3. Reynolds 5.18,74, 4. Smith 5.20,84, 5. Simensen 5.21,00, 9. Van der Steen 5.23,38. Eerste etappe, Tunbridge Wells: 1. Hoej 188 km in 4.28.30, 2. Vogels, 3. Lillywhite, 4. Engelbrecht, 5. Rajch 0.04. **Algemeen klassement:** 1. Vogels (Australië) 4.33.36, 2. Hoej 0.02, 3. Lillywhite 0.13, 4. Engelbrecht 0.24, 5. McLachlan 0.35, 6. Rajch 0.36, 7. Marcussen 0.45, 8. Simensen 0.50, 9. Smith 0.51, 10. Mizoerov 0.53.

Amateurs.

Olympia's Ronde van Nederland. Negende etappe eerste deel, Zwolle - Gieten: 1. Blijlevens 160 km in 3.30.39 (0.15 bonificatie), gemiddelde 46,364 km/u, 2. Godert de Leeuw (0.10), 3. Lagerwey 0.03 (0.05), 4. Mulder 0.05, 5. Kil 0.06, 6. Startman 2.07, 7. Den Braber, 8. Ciplijauskas, 9. Van de Werff, 10. Vierhouten. Negende etappe, tweede deel, individuele tijdrit in Gieten: 1. Knaven 28,3 km in 35.21, gemiddelde 47.763 km/u, 2. Shearsby 0.13, 3. Stam 0.42, 4. Hans van Dijk 0.57, 5. Vaessen 0.59, 6. Wolfkamp 1.03, 7. Gutte 1.12, 8. Stakenas 1.15, 9. Touz 1.17, 10. Ciplijauskas 1.24. Tiende en laatste etappe, Gieten - Delfzijl: 1. Den Braber 147 km in 3.40.30 (0.15 bonificatie), gemiddelde 40,0 km/u, 2. Godert de Leeuw (0.10), 3. Duyn (0.05), 4. Vierhouten, 5. Jansen, 6. Sienders, 7. Theus, 8. Hendrik van Dijk, 9. Reem Kok, 10. De Boer, 13. Appeldoorn. **Eindklassement:** 1. Knaven 36.58.02, 2. Van der Vliet 0.47, 3. Goense 1.49, 4. De Vries (Toy) 2.03, 5. Vaessen 2.10, 6. Stam 2.24, 7. Ciplijauskas 2.25, 8. Den Braber 2.34, 9. Hans van Dijk 2.58, 10. Vierhouten 3.16, 11. Jansen 3.42, 12. Van Riel 3.46, 13. Veenendaal 7.01, 14. Van de Werff 8.44, 15. Spikker 8.54, 16. Naberman 10.25, 17. Vegt 11.01, 18. Froeling (Roo) 11.21, 19. Van der Helm (Nem) 13.18, 20. Appeldoorn 13.58.

Bedevaartronde van Heythuysen, zondag. A-amateurs: 1. Marcel Boudewijns (Gerwen) 80 km 1.54.03; 2. B. Thoolen op 10 sec.; 3. H. Dat; 4. A. v. Mulken; 5. F. v. Merwijk; 6. K. Nooyen; 7. T. Cuypers op 39 sec.; 8. P. Knarren; 9. M. Nuy; 10. A. Harks op 55 sec.; 11. N. v.d. Leij; 12. E. Goossens; 13. P. Ariaans op 1 ronde; 14. R. Daniels; 15. R. Ubben; 16. R. Poels; 17. P. Raats; 18. R. Halin; 19. Th. aan de Boom; 20. P. Lanjouw. Leidersprijs: Harald Dat. **B-Amateurs:** 1. Jac. van Kessel (Deurne) 50 km in 1.09.45; 2. M. Dohmen; 3. T. Gijsbers; 4. H. v. Bavel; 5. G. Nelissen; 6. R. de Veth; 7. T. Gruyters; 8. B. Pauwels; 9. J. Peeters op 1.17; 10. P. Schmitz; 11. R. v. Kappel; 12. John Sijen; 13. A. v.d. Heijden; 14. R. v.d. Weerdt; 15. P. Dam; 16. N. Ritzen; 17. D. v. Schalen; 18. H. v. Lijsdonk; 19. P. Stijnen; 20. M. v. Galen. Leidersprijs: Jac. v. Kessel. **Junioren:** 1. Niels Hamers (Schijndel) 60 km in 1.30.13; 2. F. Habraken; 3. M. v. Helvoirt; 4. A. Bierens; 5. P. Raaymakers; 6. D. v. Seggelen; 7. R. Graat; 8. R. Houtepen; 9. E. Verwijmeren op 25 sec.; 10. M. Zeeuwen; 11. M. v. Beek; 12. D. v.d. Kampen; 13. F. de Vries op 37 sec.; 14. S. v. Haande; 15. R. Zweegers; 16. B. Niessen; 17. F. de Ruiter; 18. A. Hollands; 19. F. v. Melis; 20. L. Verbruggen. Leidersprijs: Niels Hamers. **Nieuwelingen:** 1. Pascal van Bussel (Ommel) 40 km in 1.02.08; 2. M. v.d. Bekerom op 7 sec.; 3. B. v.d. Berkmortel; 4. R. Smout; 5. M. Borghouts; 6. T. Bijnen; 7. B. Arendonk; 8. R. de Bruijn; 9. W. v. Tiel; 10. T. Wilbrink; 11. D. v. Heerden; 13. S. v. Veren; 14. P. v.d. Ven; 15. Th. Timmers; 16. J. Lucassen; 17. J. v. Kleef; 18. R. Godding; 19. R. Hamers; 20. J. Maas. Leidersprijs: Pascal van Bussel.

Limburgse districtskampioenschappen in Neer, maandag. A-amateurs: 1. Roger Vaessen 105 km in 2.33.40; 2. John de Hey; 3. Edward Farenhout; 4. V. Lemmens; 5. M. Nuy; 6. A. van Mulken; 7. B. Thoolen 2.35.03; 8. T. Cuypers; 9. R. Smeets; 10. H. van de Munckhof; 11. Raymond Vaessen; 12. B. Sijbers 2.35.27; 13. J. Ramakers; 14. S. Janssen 2.35.40; 15. R. Ubben 2.36.18; 16. N. Creutzer 2.36.29; 17. I. Vaessen; 18. J. Krist; 19. R. Hendrikx; 20. D. Heemskerk. **B-amateurs:** 1. Ger Nelissen (Sittard) 54 km in 1.21.04; 2. F. van Rens; 3. P. Schmitz; 4. L. Didderen; 5. R. Aarts; 6. John Sijen; 7. R. Debie; 8. M. van Galen; 9. J. Pennartz; 10. J. Bouwens; 11. S. Bustin; 12. V. Widdershoven; 13. A. Moonen; 14. R. de Veth; 15. A. Hacken; 16. K.J. Schuurman; 17. R. Broens; 18. F. Cuypers; 19. G. Neijens; 20. M. Nix. **Junioren:** 1. Jacques Peeters (Echt) 66 km in 1.42.57; 2. J. Linders; 3. A. Bouten; 4. A. Vos op 10 sec.; 5. H. Jacobs; 6. S. Bijnen op 34 sec.; 7. J. Willems op 40 sec.; 8. F. de Vries; 9. B. Peeters; 10. T. Heemskerk; 11. D. Sijen; 12. B. Wolfs; 13. F. Broods; 14. P. Pustjens; 15. C. van Deurse; 16. M. van der Stappen; 17. B. Widdershoven; 18. P. Schellings; 19. D. Meijs; 20. D. de Loo. **Nieuwelingen:** 1. Tim Bijnen (Budel) 42 km in 1.11.53; 2. J. Lucassen; 3. Y. Keijers; 4. P. Lahaye; 5. M. Wings; 6. H. Bres op 11 sec.; 7. P. Hamaekers op 21 sec.; 8. R. Godding; 9. B. Bougie; 10. I. Wasserman; 11. N. Laughs; 12. R. Pinxt; 13. M. Muyres; 14. L. Smolenaars; 15. J. Trommelen; 16. T. van Kollenburg 3.49; 17. O. Houben 5.30; 18. R. van de Munckhof; 19. D. van Pey; 20. C. van Weert.

Overige districtskampioenschappen amateurs.
Zuidoost Brabant, Valkenswaard: 1. Theus (Bergeijk) 118 km in 2.29.19, 2. Appeldoorn, 3. Verhappen. **Zeeland, Kwadendamme:** 1. Mol (Kapelle) 100 km in 2.20.10, 2. Schoevers, 3. Franssen. **Noord-Holland, Hoorn:** 1. Houtop (Wervershoof) 110 km 2.25.20, 2. Compas, 3. Vierhouten. **Zuid-Holland I, Gouda:** 1. Den Braber (Rotterdam) 100 km in 2.21.19, 2. Eykelenboom, 3. Van Leeuwen. **Zuid-Holland II, Abbenbroek:** 1. Sienders (Zwijndrecht) 120 km in 2.20.48, 2. Noordermeer, 3. Van der Wolf. **Overijssel, Oldenzaal:** 1. Kemna (Deurningen) 100 km in 2.23.14, 2. Cent, 3. Rik Reinerink. **Groningen, Buinen:** 1. Hienstra (Marum) 122 km in 2.55.33, 2. Stokje, 3. Veen. **Friesland, Buinen:** 1. Theuben (Heerenveen) 122 km in 2.54.04, 2. Van der Werf, 3. De Vries. **Drente, Buinen:** 1. Van der Heide (Giethoorn) 122 km in 2.55.30, 2. Mulder, 3. Rudi Nagengast. **Gelderland, Tiel:** 1. Kaal (Duiven) 100 km in 2.20.19, 2. Derksen, 3. Kok. **Midden-Nederland, Amersfoort:** 1. Boekhoud (Odijk) 120 km in 2.48.19, 2. Voorn, 3. Witzenburg. **Zuidwest-Brabant, Hank:** 1. Barten (Zevenbergen) 111 km in 2.44.55, 2. Bastiaanse, 3. Pijpers. **Midden-Brabant, Zeeland:** 1. Van Heeswijk (Baexem, lid van Brabantse club) 110 km in 2.44.31, 2. Van de Broek, 3. De Louw.

Ceroux, België: 1. Roger Smeets 120 km in 2.54.00, 2. Vereecken, 3. Hernou.

Parijs-Roubaix amateurs: 1. Lefniewski (Polen) 5.02.03, 2. Boussard op 0.55, 3. Hibou, 4. Leon van Bon, 5. Medan.

Rillaar, liefhebbers: 1. Boeks, 2. Didderen, 3. Kloosterman, 4. Scherens, 5. Henk de Hey, 6. Knol, 10. Dirix. Veteranen: 3. Notermans, 6. Van Himbergen, 8. Vergoossen, 9. Klinkers, 14. Lemmens.

Japan Cup, vrouwen. Nagoya: 1. Leontien van Moorsel 33,5 km in 48.48, 2. Overgaag 0.09, 3. Twomey 1.33, 4. Gorostegui. **Tokio:** 1. Van Moorsel 51,2 km 1.14.24, 2. Overgaag 0.51, 3. Suyan 0.52, 4. Mitamura 1.21, 5. Farrell. Eindklassement: 1. Van Moorsel 4 punten, 2. Overgaag 5 pnt, 3. Gorostegui 17 pnt.

Mountainbike-ronde van Zwitserland: Eindstand na dertien etappes: 1. Thomas Frischknecht 8.58.08,3, 2. Iten 10.50,2, 3. Honegger 12.23,2, 4. Hoydahl 15.08,6, 5. Russenberger 15.36,7, 6. Breu 18.08, 7. Wabel 20.28,9, 8. Denifl 22.11,8, 12. Arntz 28.34,1, 15. Gerritsen 32.16,3, 18. Brentjens 38.17,8, 24. Weevers 44.15,8, 39. Kruiper 1.16.14,7.

Wind scherprechter in Limburgse titelstrijd

Vaessen op herhaling

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

NEER - Voor de tweede keer in successie klonk gisteren voor amateurwielrenner Roger Vaessen uit Meers/Stein het Limburgs volkslied. Gebeurde dit een jaar geleden toen hij als solist zegevierde in de Heerlense wijk Welten, gisteren flitste hij in Neer als districtskampioen over de streep. In de laatste meters naar de finish hoefde hij maar met één renner rekening te houden: John de Hey uit Heerlen. Dit tweetal had 18 km voor het einde afstand genomen uit een kopgroep van tien medestrijders: Tino Cuypers, Robert van den Donk, Edward Farenhout, Barry Thoolen, Armand van Mulken, Hans van de Munckhof, Vallery Lemmens, Raymond Vaessen, Marcel Nuy en Roger Smeets.

● *Een dag nadat hij in de eindstand van Olympia's Ronde van Nederland eervol vijfde was geworden, toonde Roger Vaessen zich bij de Limburgse districtskampioenschappen in Neer de snelste.* Foto: JEROEN KUIT

„Tijdens de slotkilometers had ik al eens geprobeerd om bij De Hey weg te komen. Dit lukte echter niet", aldus Vaessen. „Ik dacht, dat hij de sprint wilde afwachten. Daarom waren we in de slotfase elkaar aan het beloeren."

Het had tot gevolg, dat in de laatste honderden meters een viertal achtervolgers aansluiting kreeg. Maar toen was Roger Vaessen al aan zijn eindspurt begonnen. Aan de kant van de weg. „Als iemand voorbij wil, dacht ik, moet hij voluit in de wind," aldus de kampioen.

Het was gisteren in Neer niet alleen het parcours maar zeker ook de felle wind die het moeilijk maakte. Roger Vaessen: „De wind heeft voor de schifting gezorgd." En dat gebeurde al na 12 kilometer, toen dertien renners zich afscheidden van de rest. Vijfenveertig kilometer voor het einde kwam tenslotte de kopgroep tot stand, waaruit Vaessen naar de zege sprintte.

Overigens, de nachtrust vóór de titelstrijd was voor Roger Vaessen korter geweest dan normaal. „In verband met de prijsuitreiking in Olympia's Ronde in Delfzijl kwam ik zondagnacht pas om twee uur in bed. Een uur eerder was ik nog bij de masseur."

Bij de B-amateurs ging de overwinning naar de sluwe Ger Nelissen uit Sittard, die in de sprint Frank van Rens en Peter Schmitz voor bleef. Genoemd trio kwalificeert zich daardoor voor het NK in het Friese Surhuisterveen. Dat deed bij de junioren Jacques Peeters uit Echt, John Linders (Heerlen) en Arno Bouten uit Blerick. Bij de nieuwelingen, die net als de junioren binnenkort in Vijlen strijden voor de Nederlandse titel waren dat Tim Bijnen, Jos Lucassen en Ivo Keyers.

Zege Boudewijns in amateurronde van Heythuysen

Van onze correspondent

HEYTHUYSEN - De Bedevaartronde van Heythuysen is op eerste Pinsterdag bij de A-amateurs geëindigd in een overwinning voor Marcel Boudewijns uit het Brabantse Gerwen. Het was zijn eerste zege dit seizoen.

Boudewijns sprong twee ronden oftewel 3 kilometer voor het einde weg uit de kopgroep van nog vijf renners. Berrie Thoolen, Harald Dat, Armand van Mulken, Frank van Merwijk en Koen Nooyen finishten in deze volgorde op de tweede tot en met zesde plaats.

Naast de gebruikelijke opgave van diverse renners zoals dat in elke wedstrijd gebeurt (defect, conditiegebrek of iets anders) moesten zondag in Heythuysen drie renners op last van de jury de wedstrijd verlaten. Eerst John de Heij, later John Ramakers en Jos Krist, allen lid van WC Zuid-Limburg. Zij werden namelijk beticht van het rijden in ploegverband.



Honkballers All Stars halen uit

HEERLEN – De honkballers van Stelrad All Stars hebben flink uitgehaald tegen de Gophers: 16-3. Door goed pitchwerk van Paul Püts en een homerun van Peter Arts kon de scheidsrechter de wedstrijd al na de zevende inning beëindigen. De softbalsters van All Stars kregen ditmaal de overwinningen niet in de schoot geworpen. Tegen Jeka keerde de koploper van de overgangsklasse met een 3-2 en 5-0 tevreden huiswaarts. In de eerste partij hield pitcher Marjan Bailey in de laatste inning de stand nog net op 3-2. De tweede partij werd onder meer door een aantal schitterende vangballen van de bijna zes maanden zwangere Marcella de Wit en een slaggemiddelde van 666 van Nicole Leijten ruim gewonnen.

Eersteklasser Samacols uit Kerkrade zag de eerste partij tegen het Weertse Indians gestaakt worden bij een 6-3 stand. In de eerste helft van de vierde inning brak Indiansspeler Tom Parkmeijer bij een sliding zowel zijn kuitbeen als de enkelbanden. Na onderling overleg werd besloten de wedstrijd te staken en op een ander tijdstip voort te zetten. In de tweede wedstrijd, twee dagen later, lieten de Samacols net niet een riante 13-4 voorsprong door de vingers glippen. Aanvankelijk leek de Kerkraadse ploeg onder meer door een homerun van Vincent van Straaten en goed pitchwerk van Ton Pluta op een ruime zege af te stevenen. In de achtste en negende inning kregen de Indians meer vat op de Kerkraadse werper. Samacols-routinier Armand Lagerweij werd in de laatste inning ingezet en kon uiteindelijk voorkomen dat de Indians verder dan 14-13 kwamen.

Tweedeklasser HSG Maastricht moest zijn meerdere erkennen in Stealers uit Boxmeer. In de eerste inning bouwde de Maastrichtse ploeg nog wel een 4-1 voorsprong op maar verzuimde daarna de zaak af te maken. Het duurde drie innings alvorens de Stealers de stand in evenwicht konden brengen, maar toen Maastricht-catcher Raymond Veters door een armblessure moest worden vervangen, liep de sterke slagploeg van Boxmeer over Maastricht heen: 15-4.

tenniskort

● Ralph Kok klopte in de kwartfinale van het ABN/Amro van Leeuwentoernooi in Emmen Ramon Lacroix uit Beek met tweemaal 6-4. Gijs Verheijen verloor in de tweede ronde met 6-2, 6-3 van Martijn Bok.

● Anique Snijders bereikte in de kwalificatie voor het 25.000 dollar toernooi in het Spaanse Caceres de derde ronde door winst op de Spaanse Rosa Maria Perez: 6-0, 6-1. Tegen de Amerikaanse Creek ging ze vervolgens in drie sets tenonder.

● TENNIS – Maurice van de Donk is de winnaar van het Pannekletsers toernooi in Tegelen geworden. In het enkelspel was hij in de finale heer en meester over Andy Pas: 6-2, 6-1.

● TENNIS – Ton Heskes heeft het Pinkster B-toernooi in Bergen op zijn naam geschreven. In de finale won hij overduidelijk met 6-0, 6-0 van Hajo Jungen.

Wedstrijd afgeblazen

HEERLEN – De American Footballers van de Strikers uit Heerlen hebben hun competitieduel tegen Hilversum Hurricanes niet tot een goed einde weten te brengen. Bij een 29-0 achterstand besloten de scheidsrechters na onderling overleg de wedstrijd door gebrek aan mankracht aan Heerlense zijde af te blazen. Door blessures stonden de Strikers op het laatst met nog maar tien man op het veld. Een aantal van die spelers was ook nog eens licht geblesseerd.

Volleybalarbiter Douven stopt

LANDGRAAF – Walter Douven, naast Henk Hawinkels uit Hulsberg de enige Limburgse volleybalscheidsrechter in de eredivisie, heeft besloten een punt te zetten achter zijn loopbaan. De steeds langere reistijden trokken een te grote wissel op de vrije tijd van de arbiter uit Landgraaf. „Het komende seizoen dienen we permanent beschikbaar te zijn voor dubbele weekends terwijl alle wedstrijden in principe om 19.00 uur beginnen. Op die wijze blijft geen minuut meer over voor het gezin of andere hobbies," motiveert de 49-jarige Landgravenaar zijn besluit.

Fita-treffen voor Verstegen

WEERT – Op het terrein van het Bisschoppelijk College in Weert heeft Erwin Verstegen uit het Brabantse Boekel voor de tweede maal de dubbele FITA-ronde handboogschieten op zijn naam gebracht. Met twee overwinningen is Verstegen leider in het klassement van het GP-cicuit, gevolgd door Fred van Zutphen. Christel Verstegen, de zus van de winnaar bij de heren, was wederom de sterkste in de dames-klasse. Marjon Pigney uit Stein won met ruime voorsprong de dames Compundklasse. De teamzege was voor de Rozenjagers uit Eerde.

Weinig nieuws tijdens Limburgse jeugdkampioenschappen tennis

Mostard en Merry laten zich niet verrassen

● *De finalisten van de Limburgse jeugdkampioenschappen tot en met 18 jaar: Djalmar Sistermans, Marc Merry, Lili Mostard en Anouk Verhoeve (v.l.n.r.).* Foto: PIERRE WIDDERSHOVEN

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES



MAASTRICHT – De Limburgse jeugdkampioenschappen tennis hebben dit jaar geen grote verrassingen opgeleverd. De plaatsingscommissie had goed ingeschat wie de finales zouden gaan spelen. Alleen bij de jeugd tot en met 16 jaar verliepen de wedstrijden niet volgens het schema. Sommige spelers waren niet komen opdagen, andere lieten het tijdens de wedstrijd afweten.

Bij de jongens in de oudste categorie hadden de beide finalisten Marc Merry en Djalmar Sistermans tot aan de finale amper tegenstand ondervonden. Merry had in drie partijen 6 games moeten afstaan, terwijl Sistermans tot dan 7 games had verloren. In de finale, die door de regen in de tweede helft van de zondagmiddag naar de maandag verplaatst was, toonde Merry zich de beste: 6-3, 7-5. Echt gemakkelijk was het voor de Echtenaar niet gegaan.

Wind

„In de finale was het door de harde wind moeilijk tennissen. Je kon eigenlijk niets proberen. Als je tegen de wind inspeelde, moest je de bal hoog slaan. Dat is eigenlijk niet mijn speltype. Ik ben daarom toch blij dat ik de titel heb kunnen prolongeren. Sistermans is geen speler die je moet onderschatten."

Voor Merry is dit kampioenschap een keerpunt in zijn tenniscarrière. „Ik heb mijn Havo-diploma nu bijna op zak. Ik wil mij nu meer op tennis gaan concentreren. Met mijn trainer Geert Quaedvlieg ga ik nu bepalen welke toernooien ik ga spelen. Het is mijn bedoeling op de ATP-wereldranglijst te komen. Als het kan zo hoog mogelijk." Dit jaar wilt Merry een aantal Satellite-circuits gaan spelen. Daarnaast denkt hij ook aan Limburgse B-toernooien en nationale A-toernooien.

Problemen

Bij de meisjes had Lili Mostard haar grootste problemen in de halve finale tegen Inge Slangen. Drie sets (3-6, 6-1, 6-4) had ze Beekse nodig om haar tegenstandster te verslaan. In de finale tegen Anouk Verhoeve liet Mostard duidelijk blijken dat zij de sterkste was in deze categorie. Zij behaalde daarmee voor het tweede jaar in successie een titel, al was het vorig jaar in de jongere categorie.

Beschermd

Met de titel van Bjorn Beekman had men geen rekening gehouden. Beekman hoorde niet bij de acht spelers die een beschermde plaats had. De als derde geplaatste Saidja Drentje liet het afweten. Hans Coumans, tweede geplaatst, begon sterk tegen Beekman, maar in de tweede en derde set was Beekman de sterkste. In de finale tegen Bart Smeets was hij heer en meester: 6-0, 6-3. Bij de meisjes slaagde de als eerste geplaatste Inge Smeets er evenmin in de titel te pakken. In de halve finale verloor ze met 5-7, 6-4, 7-5 van de uiteindelijke kampioene Joyce Hanssen, die ook in de finale drie sets (4-6, 6-4, 6-0) nodig had om Wendy Horsch te verslaan.

sport op tv

VANDAAG
11.00-19.57 Dld 1: Sport extra.
12.00-18.00 Ned 3: Studio Sport.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.45-19.15 RTL +: Sport.
18.50-19.20 Ned 2: De heilige koe.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.
23.00-23.30 Dld 1: Sport extra.
23.05-23.35 Ned 2: Snooker.
23.15-23.30 BRT 1: Sport Extra.
23.46-00.11 Ned 1: World of golf.

Victoria laat het enigszins afweten op eigen toernooi

Duitsers verdelen finaleplaatsen

Van onze correspondent
JEAN SNIJDERS

HOENSBROEK – De 24e editie van het internationale teamtoernooi van badmintonclub Victoria is voor het eerst sinds jaren weer ten prooi gevallen aan een Duitse club. In de finale versloeg VfL 93 Hamburg met 6-2 het eveneens Duitse TV Witzhelden. Het organiserende Victoria kwam ten koste van het Britse Wimbledon niet verder dan de derde plaats.

Het vanaf komend seizoen in de eerste Bundesliga, het hoogste niveau in Duitsland, uitkomende Hamburg kreeg de eerste prijs zeker niet in de schoot geworpen. De Noordduitsers hadden in de eindstrijd liefst vijf driesetters nodig om hun landgenoten uiteindelijk met een 6-2 nederlaag naar een tweede plek terug te wijzen.

De derde plaats van het Hoensbroekse Victoria viel trainer Franz-Josef Breuer tegen. „De nederlaag tegen Witzhelden was echt niet nodig. Als er wat meer was geknokt, hadden we zeker gewonnen en waren we tot de finale doorgedrongen," was zijn overtuiging.

Enkele spelers waren duidelijk niet in beste doen. In de kruisfinale tegen TV Witzhelden (3-5) faalden vooral Ron Leunissen en Renate Nolten. Met name Nolten mocht zich voor haar verliespartij schamen. De bij Witzhelden als invalster spelende Victoriaanse Meta Knuth, maakte het de kopvrouw van Victoria bijzonder moeilijk. Het 14-jarige talent wist de eerste set met met 12-11 van de Hoensbroekse te ontfutselen. In de tweede ronde was de tegenstand van Nolten verdwenen en liep Knuth, lid van de Nederlandse jeugdselectie, met 11-2 over haar heen. Alleen in de finalepartij moest Knuth met 8-11 en 4-11 haar meerdere erkennen in Andrea Findhammer. Maar tegen de beste speelster van het toernooi was dat in feite geen schande.

Sterren

De echte sterren van de Duitse en Belgische teams waren niet naar het Hoensbroekse afgereisd. Door verplichtingen bij het WK in Birmingham kon het Belgische Drop shot Houthalen niet beschikken over Jim van Bouwel en nationaal kampioene Heidi Vranken. Hamburg moest het om dezelfde reden stellen zonder hun kopman.

Organisator Glen Pieterse blijft optimistisch over de jubileumeditie volgend jaar. „Het is jammer dat we dit jaar geen andere Nederlandse club hadden. BCO/Bali haakte helaas op het laatste moment af. Maar het volgend jaar tijdens het jubileum, zal het groots opgezet worden en hopen we alle clubs die ooit geweest zijn te kunnen begroeten."



● *Ron Leunissen was niet in beste doen dit weekend.* Foto: DRIES LINSSEN

Huizinga blijft in eredivisie

LANDGRAAF – In de promotie/degradatiewedstrijd voor twee plaatsen in de eredivisie van de Nederlandse Poolbiljartbond heeft het Susterse Huizinga het eredivisieschap kunnen behouden. Stenen Kruis uit Landgraaf promoveerde vanuit de hoofdklasse naar de eredivisie, waaruit het Hoensbroekse de Keizer degradeerde. 't Ziespoor uit Geleen is ook het volgend seizoen hoofdklasser.

Acht doden tijdens sportwedstrijden

DEN HAAG – In vijf verschillende sporten vielen in het Pinksterweekeinde acht doden te betreuren: een wielrenner, een jockey, een bokser, een autocoureur met twee toeschouwers en twee motorbotracers. In Cebu kreeg de Filipijnse lichtgewicht profbokser Macario Silvano een afstraffing van zijn landgenoot Ernesto Alesna. In de kleedkamer zakte hij ineen. Hij bleek zwaar hersenletsel te hebben opgelopen. In Brisbane overleed de 30-jarige Australische voetballer Jimmy McMillan op weg naar het ziekenhuis. Hij was als invaller na enkele minuten plotseling in elkaar gezakt. Bij de military in Windsor (Engeland) kwam de 23-jarige ruiter Richard Adams tijdens een val onder de hoeven van zijn paard en liep dodelijke verwondingen op. In het Mexicaanse Monterrey kwamen tijdens de Grand Prix formule 2 de autocoureur Marco Magana, een radio-verslaggever en een toeschouwer om het leven. In de Golf van Napels kwamen Francesco Rando en Diego Seguino om het leven bij het wereldkampioenschap offshore toen hun boot op volle snelheid tegen de boot van de wedstrijdcommissarissen botste.

Opmerkingen stamgasten prikkel voor cafébaas

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

HOENSBROEK – Tijdens het sterk bezette bokstoernooi van Boksvereniging Olympia Hoensbroek, gehouden in het multifunctioneel centrum Gebrook, stal een outsider de show. Niet gerenommeerde krachten als Jacky Tabak, Tony Haberland of Nederlands kampioen Hans Janssen, maar de plaatselijke favoriet Roedie Thonhauser bokste voor eigen publiek de partij van de avond. De 32-jarige cafébaas maakte na tien jaar een geslaagde comeback in de ring. Niet alleen bezorgde hij zijn opponent, de Duitser Antal Serien, diens eerste nederlaag in zijn bokscarrière, bovendien won Thonhauser de Henri Frijters trofee voor de beste bokser van het gala.

Wat aanvankelijk als een grap bedoeld was, werd uiteindelijk voor Thonhauser ernst. Geprikkeld door de opmerkingen van zijn stamgasten trainde hij in vier maanden tijd zo fanatiek dat hij zijn gewicht van 103 naar 84 kg terugbracht. „Een investering die zich nu dubbel geloond heeft." In het duel tussen Thonhauser en Serien ging het er vanaf de eerste gongslag in een hoog tempo fel aan toe. Beide zwaargewichten moesten veel incasseren, maar Thonhauser maakte de beste indruk op de juryleden.

Tegenvaller

Een zware tegenvaller voor het Hoensbroekse publiek was de puntennederlaag die Jacky Tabak opnieuw leed tegen de Groninger Amine. De Nederlandse lichtwelter juniorenkampioen had lak aan een mooie boksvertoning. Net als in een eerder gevecht hing Amine voortdurend met zijn lichaam over Tabak heen. Wat de Limburger ook verzon, het lukte hem praktisch niet om ook maar een serieuze stoot te kunnen plaatsen. „Met zo'n vent kun je beter gaan worstelen dan boksen," brieste een woedende Tabak na afloop van de partij die hij met miniem verschil verloor.

Ex-Europees kickbokskampioen Tony Haberland legde het af tegen de Nederlandse zwaarwelterkampioen Hans Janssen. De rechtsvoorstaande en veel grotere Eindhovenaar gaf Haberland weinig kans. Alleen in de derde ronde slaagde Haberland erin iets terug te doen. „Ik kwam niet goed in het gevecht, omdat ik voor zijn leverstoten beyreesd was. Hij is een hardslaande bokser die in een fractie een partij voortijdig kan beëindigen," verklaarde Haberland na afloop.

Dames Amsterdam verliezen finale

BRUSSEL – Rüsselsheim heeft maandag in Brussel een einde gemaakt aan de heerschappij van de Nederlandse hockeyvrouwen in de strijd om de Europese beker voor landskampioenen. De Duitse club won de finale van titelverdediger Amsterdam. De beslissing viel in een serie strafballen nadat het duel in 1-1 was geëindigd. Daarin bleken de Duitse vrouwen bedrevener (3-1). HDM eindigde bij de mannen als zesde. De Hagenaars verloren het duel om de vijfde plaats met 2-4 van Dürkheimer uit Duitsland.

Nederland geplaatst

BARCELONA – Met één nederlaag heeft het Nederlands waterpoloteam zich geplaatst voor het toernooi om het Europees kampioenschap. Nederland verloor tijdens het kwalificatietoernooi in Barcelona met 6-17 van Spanje. De overige ontmoetingen leverden voor de selectie van bondscoach Ivo Trumbic geen enkel probleem op. België (14-3) en Oostenrijk (20-5) werden dit weekeinde ingemaakt.

Parker winnares military Breda

BREDA – De Engelse Katie Parker heeft dit weekeinde in Breda met het paard Percy Trebyan een internationale military gewonnen. Na dressuur en uithoudingsproef ging de Duitse Maren Sorgenfrei met Channell nog aan de leiding. Door een fout op het springparcours op de laatste dag, zakte Sorgenfrei naar de derde plaats. De Fransman Teulere met Rodos eindigde als tweede. Beste Nederlander was Martin Lips met Writzmarc op een vierde stek.

Alexander Popov doorbreekt grens

CANET-EN-ROUSSILLON – De Rus Alexander Popov is de eerste Europeaan die de 100 meter vrije slag in minder dan 49 seconden aflegde. De tweevoudige Olympische kampioen van Barcelona noteerde bij de seizoensopening in Zuid-Frankrijk 48,93 seconden. Jevgeni Sadovji, Vladimir Selkov en Denis Pankratov waren de andere vooraanstaande winnaars tijdens ontmoeting in Canet. De drie Russen plaatsten zich in het Zuidfranse plaatsje aan kop van de wereldranglijst van dit seizoen op de 200 meter vrij, de 200 meter rug en 200 meter vlinder.

Gouden Zweep voor Kamminga

DUINDIGT – Voor de tweede maal heeft de 28-jarige Cees Kamminga de Gouden Zweep veroverd. Vorig jaar reed hij outsider Edycair S, maandag de favoriet Fulmar Jet. Tweede werd Eibert Vryenesse op ongeveer tien meter, gevolgd door Yellowa, die veertig meter had moeten voorgeven.

Afscheid Vlieg opgeluisterd

TRIER – Trinko Keen en Danny Heister hebben het afscheid van tafeltennisbondscoach Jan Vlieg luister bijgezet door het dubbelspel te winnen bij het internationale toernooi om de Duitsland Cup in Trier. Het Nederlandse tweetal versloeg in de finale de Hongaren Nemeth en Vitsek met twee keer 21-17. Eerder bleven ze gerenommeerde koppels als Primorac/Saive (Kro/Bel) en Korbel/Javurec (Tsj) de baas.

Paardenkooper en Groth succesvol

MEDEMBLIK – Maurice Paardenkooper en Karsten Groth maakten tijdens de negende editie van de Spa Regatta in de 470-klasse de beste indruk van de Nederlanders. Met de derde, achtste en derde plaats kwam het koppel met een fraaie punten-kort om de Duitser Michael Koch met zijn maat van de eindzege af te houden. De gebroeders Ben en Jan Kouwenhoven, die bij de Zomerspelen in Barcelona op de zestiende plaats eindigden, bleven in het klassement op de elfde positie steken.

PKC verovert veldtitel

ALMELO – PKC heeft de nationale veldkorfbaltitel veroverd. De ploeg uit Papendrecht versloeg zaterdagavond in Almelo AKC met 11-9. PKC had een week eerder ook de eerste wedstrijd gewonnen. Alleen in het eerste kwartier lukte het AKC de Papendrechtse ploeg aan banden te leggen. In aanvallend opzicht schoten de Almelose mannen echter flink tekort.



● Vlaar sterk in Herkenbosch ● Kritiek op parcours Hulsberg

Verliefde hengst schopt prijsuitreiking in de war

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

HERKENBOSCH - Held van de dag tijdens het Concours Hippique van Herkenbosch werd een hitsige hengst. Het gebeurde tijdens de prijsuitreiking. Gedisciplineerd stonden paarden en hun berijders te wachten op de bekers. Plots wierp een van de hengsten een oog op een bloedmooie merrie. De hengst kon zijn zinnen niet in bedwang houden en stoof op zijn uitverkoren vrouwtje af. Gevolg: grote paniek. De ruiters en de overige paarden hadden nog maar een doel. Zo vlug mogelijk naar de uitgang. Dat lukte zonder al te veel problemen. Overigens: de hengst heeft zijn merrie gisteren niet gekregen.

Het vermakelijke incident verpestte de prijsuitreiking overigens niet. Met name voor Willeke Strijbosch, zij won zowel de klasse zwaar 1 en 2 op overtuigende wijze, als Egbert Vlaar was dat een geluk.

Na Echt en Limbricht kon Elbert Vlaar nu ook de eerste plaats in Herkenbosch op zijn erelijst bijschrijven. De springruiter uit Weert, in het verleden op het hoogste dressuurniveau acterend, is bezig aan een sterk seizoen en dat liet hij de concurrentie op het CH van Herkenbosch duidelijk merken.

Met de beslist niet gemakkelijke Zarko Wabro had hij bijna 2 seconden minder nodig voor het barrageparcours dan William Brentjes met Diaz. Brentjes was ook in de klasse Zwaar 1 in de strijd om de eerste plaats. Daar verspeelde hij zijn kansen door met zijn paard Pluco niet door de startlijn te gaan.

De zege in deze rubriek ging naar de pas 20-jarige Marcel Willems. Vorig jaar reed hij nog sterk in de juniorenequipe maar thans heeft deze ruiter een eigen springstal met Caicos (waarmee hij al internationaal is gestart) als paradepaardje.

Dat de LRV Venruiters, verantwoordelijk voor de goede organisatie in Herkenbosch, een gouden greep had gedaan door geen entree-prijs te vragen bleek uit het feit dat ruim 4000 toeschouwers de weg naar het concours hadden weten te vinden.

In Hulsberg hadden de leden van de LRV Pegasus de weerberichten angstvallig in de gaten gehouden. Hun wedstrijd, traditiegetrouw georganiseerd hoog boven de Wissegrachtweg, is sterk afhankelijk van de bodemgesteldheid. Die bodem bleek dit jaar goed genoeg, maar om een of andere reden bleven de springprestaties ver beneden de maat.

Bij de Beginners kwamen slechts 2 combinaties foutloos uit het parcours van Guus Limpens en in de klasse Licht maar zeven. De ruiters uit deze categorieën hadden nogal wat kritiek op het parcours. Met name de dubbelsprong was de grote zondebok. Inderdaad was het opvallend dat enorm veel combinaties juist op deze sprong de mist ingingen. Erik Sevaerts en Pia Linnarz bleven bij de Beginners foutloos en werden respectievelijk eerste en tweede.

In de klasse licht werd het toch nog een spannende barrage en ging Barry Weyers op Debora met de eerste prijs naar huis.

Een plaats die hij ook behaalde bij de individuele dressuur.

In de hoogste klassen gingen zowel bij de dressuur als het springen de overwinningen naar gevestigde combinaties. Ben Boessen zegevierde bij het springen, terwijl Jos Nijsten winnaar werd bij de dressuur.

Sittardenaren verpletteren Panningen in bekerfinale

Jeugdig Fortuna lust voor het oog



● Lachende gezichten bij de reserves van Fortuna. Na de 5-1 winst bij Panningen gaan de Sittardenaren met de districtsbeker (Zuid II) aan de haal. Foto: JAN PAUL KUIT

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

PANNINGEN-FORTUNA 2 1-5 (0-2)
1. Pieters 0-1, 39. Van Bommel 0-2, 52. Jacobs 0-3, 53. Van Bommel 0-4, 65. Mordang 0-5, 79. Van Aerts 1-5. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 650.
PANNINGEN: Hermkens, Schijven, Landsbergen, Janssen (28. Mombag), Rongen, Van der Sterren (79. Van Hensberg), Keyzers, Korsten, Peters, Van Aerts, Segers.
FORTUNA 2: Van Zwam, Ricksen (46. Van de Heuvel), Pernot, Mordang, Janssen, van de Zander (65 Fermont), Schmitz, Losada, Pieters, Van Bommel, Jacobs.

PANNINGEN - Fortuna 2 veroverde de beker van district Zuid II door bekerhouder Panningen op eigen (Pannings) veld een behoorlijke dreun te verkopen: 1-5. Met agressief spel en een grotere koelbloedigheid werd de Panningse hoofdklasser opgerold. Uit handen van competitieleider Toon Verkoyen mocht aanvoerder Arno van Zwam, die met goede reddingen de Panningse spitsen regelmatig tot wanhoop bracht, de beker in ontvangst nemen.

Genieten deed op de tribune Fortuna-trainer Chris Decker in gezelschap van Adri Koster. „Het is prachtig wat die jonge jongens hier tegen een geroutineerde hoofdklasser met verschillende ex-profs laten zien. Dat geeft ons hoop voor de toekomst."

De ouverture van Fortuna was overrompelend. Uit de eerste de beste aanval schoot Ronald Pieters raak. Kort daarna werd oud-Fortuna-speler Segers gevloerd, maar de scheidende scheidsrechter Daemen weigerde de bal op de stip te leggen. Na een klein half uur viel Panningen-voorstopper René Janssen uit, hetgeen een forse aderlating bleek. Na een kopbal op de paal van Landsbergen profiteerde talent Mark van Bommel van de eerste fout in de verzwakte Panningendefensie.

Na de pauze was het Fortuna dat direct het duel besliste. Na twee gemiste kansen straften Guido Jacobs en weer Mark van Bommel twee blunders in de verdediging resoluut af. Jos Mordang sloot het Fortunafestijn af door een vrije trap zeer fraai in het doel te krullen. Panningen vocht nog voor de eretreffer en het was de jarige uitblinker Jos van Aerts die voor 1-5 zorgde.

Geen stage voor judoka Van der Lee

AMSTERDAM – Monique van der Lee zal deze zomer niet met de nationale judoselectie meegaan naar Japan. De Europese kampioene in het zwaargewicht wil voor de herfst haar propaedeuse economie op zak hebben.

Onmiddellijk nadat Van der Lee begin deze maand in Athene de titel veroverde, dreigde een conflict, omdat de Brabantse niet mee wilde. Dat was tegen de zin van bondscoach Cor van der Geest, die de gehele WK-selectie voor drie weken durende stage mee wilde hebben.

Na gesprekken met Ooms en Van der Lee is Van der Geest er mee akkoord gegaan dat Van der Lee om studieredenen afzegt.

Voor de trainingsstage had Van der Geest naast Van der Lee Angelique Seriese, Karin Kienhuis, Claudia Zwiers en Jenny en Jessica Gal uitgenodigd. De stage geldt als voorbereiding op de wereldtitelstrijd, die dit najaar in Hamilton (Can) wordt gehouden.

'Ladies Open' voor Corinne Dibnah

RIJSWIJK/WENTWORTH - Het vijfde Ladies Open werd Pinkstermaandag in stormachtige wind gewonnen door een 'grootheid'. De 30-jarige Australische Corinne Dibnah won in negen jaar profgolf met twaalf zeges meer dan een miljoen gulden. Op Wentworth werd Bernhard Langer winnaar van het PGA Championship. De Duitser verdiende alleen dit jaar al een miljoen gulden aan prijzen.

Op de derde en laatste dag van het Holiday Inn Leiden Ladies Open speelde de harde wind de golfende vrouwen danig parten. „Ik concentreerde me op het beperken van fouten", analyseerde Dibnah. „De omstandigheden op de baan waren moorddadig." Zij had het zelden zo meegemaakt in haar loopbaan. „Gelukkig bleef ons een regenbui bespaard, anders was het ramp geworden." Dibnah onttroonde met een slotronde van 74 de Amerikaanse Susan Moon van de leiding. Dibnah kreeg bij de beker een cheque van 13.000 gulden. Marjan de Boer eindigde als veertigste en verdiende nog duizend gulden. Alle andere Nederlandsen werden na twee ronden uitgeschakeld.

Langer streek op Wentworth met 325.000 gulden 25 keer zoveel op voor zijn overwinning in het PGA Championship, na het Brits Open het tweede belangrijkste toernooi van Europa. De Duitser lijkt zich dit jaar te concentreren op de hoogtepunten van het golfseizoen. In april won hij reeds het US Masters, het eerste van de vier Grand Slams. In juni reist hij als favoriet naar het US Open.

Hopel volgt Laura naar vierde klasse

Samen uit, samen thuis

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

KERKRADE - Na Laura was het zaterdag aan buur Hopel om te feesten. Werd Laura eerder, na een beslissingswedstrijd tegen RKHBS, kampioen in 1C van de Afdeling Limburg, Hopel bereikte de promotie als winnaar van de nacompetitie in diezelfde klasse. Verleden seizoen moesten beide buren de KNVB als degradanten verlaten, thans keren beide verenigingen triomfantelijk terug: samen uit, samen thuis dus.

Hopel had in het laatste thuisduel tegen Kakertse Boys voldoende aan een gelijkspel. In de eerste helft kwam Hopel onder druk, maar de ploeg van Jo Klein wist overeind te blijven.

Na de hervatting waren de rollen omgedraaid. Marco Sulman en Ron Heutz kregen prachtige gelegenheden om de score te openen, maar faalden aanvankelijk jammerlijk, waardoor de spanning gewaarborgd bleef. Na ruim een uur was het dan toch raak. Na een overtreding op Harry Jaminon mocht Ron Heutz van zo'n 17 meter aanleggen. Hij draaide het leer om de muur van de gasten en doelman Erwin Kleven was een geslagen man: 1-0.

Trainer Ger Klein van de Boys gaf zijn mannen meteen het consigne 'alles of niets' te gaan spelen. Zijn spelers persten de laatste restjes kracht uit hun vermoeide lichamen, maar konden geen potten meer breken.

Bij Hopel maalde daar uiteraard niemand om. Na het laatste fluitsignaal vielen spelers, trainer en een groot deel van het 750-koppige publiek elkaar in de armen. In de kantine zette het 'Alm-trio' vervolgens de eerste tonen in, die een lange feestavond inleidden.

● De buit is binnen. Na de 1-0 zege op Kakertse Boys keert Hopel terug naar de vierde klasse KNVB. Reden om de spelers in de bloemetjes te zetten. Foto: CHRISTA HALBESMA



VOS winnaar afdelingsbeker

Van onze correspondent

SUSTEREN - VOS kan het 80-jarig bestaan met verve vieren. De vereniging uit Venlo, die eerder promoveerde naar de vierde klasse van de KNVB, gaf het jubileum zaterdag extra cachet. VOS won de bekerfinale tegen White Star, na een zenuwslopend duel, met 2-1.

De wedstrijd liet twee aan elkaar gewaagde ploegen zien. Kort na het begin van de tweede helft bracht Jos Oomen White Star aan de leiding: 1-0. De aanhang uit Maastricht zag al een feest in het verschiet liggen. Bob Hornix van VOS dacht daar evenwel anders over. Tien minuten na de openingstreffer kopte hij op een schitterende manier de gelijkmaker tegen het net: 1-1.

In de reguliere speeltijd hielden de beide ploegen elkaar in evenwicht, waardoor een verlenging noodzakelijk werd. Daarin kreeg White Star een aantal prachtige kansen, maar doelman Hub Meeuwissen van VOS hield zijn ploeg overeind. Toen iedereen zich opmaakte voor strafschoppen bracht Jeffrey Houwers de Maastrichtenaren de genadeklap toe door 2-1 te scoren.

RKSNA nog in de race

MONTFORT - RKSNA behoudt dankzij een 2-1 overwinning op SC Leeuwen uitzicht om de nacompetitie in 1E van de afdeling Limburg winnend af te sluiten en promotie naar de vierde klasse KNVB af te dwingen. Daartoe zal de ploeg van trainer Peter Nacken donderdag bij DVO, dat eerder met grotere cijfers (4-1) van Leeuwen won, de volle buit dienen binnen te halen.

SC Leeuwen dat nog slechts een theoretische kans had begon fanatiek, maar al snel nam RKSNA het heft in handen, hetgeen door treffers van Gerrie Nacken (strafschop) en Leon Goerts bij de rust in een 2-0 voorsprong resulteerde.

Trainer Peter Nacken: „Zowel voor de thee als kort daarna hadden wij kansen om de score uit te bouwen, maar dat lukte niet. Toen ebden bij ons de krachten langzaam weg en Leeuwen, dat overigens niet echt goed speelde, kwam op basis van opportunisme ietsjes terug". Door een goal van Ivan van de Wal werd het uiteindelijk 2-1.

Stand eerste klasse E:

DVO	1-2 4-1
RKSNA	1-2 2-1
SC Leeuwen	2-0 2-6

Laatste wedstrijd:
DVO-RKSNA, donderdag 3 juni 19.00 uur.

Wit Groen op Europese toer

VAALS – De selectie van Wit Groen VC uit Vaals draagt komend seizoen een internationaal karakter. De Duitsers Detlev Schäfer en Heinz Georg maakten reeds deel uit van de Vaalser club. Daar komen thans vijf Belgische spelers bij: Danny Thielen, Marco Peusgen, Danny Whitten (allen Blue Star Gemmenich), Willy Emonthspohl (La Calamine) en Serge Droeven (thans Miranda). Keeper Brinkhof (Simpelveld) komt ook naar Wit Groen. Vertrekkers: Frank Hamaekers, Marcel Wouters en Stefan Jongen (allen FC Gulpen), Leon Hintzen (Voerendaal), René Wauben (Lemirsia) en Jos Merx (Vijlen).

Nieuwelingen Wilhelmina'08

WEERT - Hoofdklasser Wilhelmina'08 heeft de selectie voor het nieuwe seizoen rond. Het vertrek van Weerts, Wolter en Houben naar Panningen wordt opgevangen door de komst Maurice Segers (Panningen), keeper Custers (Swolgense Boys), Van Orsouw (TOP), Roel Loop (Chevremont), Joop Vaessen (FCV) en Rooyackers (Westerlo).

Doensen terug naar Panningen

PANNINGEN – Panningen heeft de selectie voor komend seizoen zo goed als rond. Jack Weerts, John Wolter en Henri Houben komen van Wilhelmina'08. Voorts keert, van Merefeldia, Thijs Doensen terug. Vertrekker is Maurice Segers.

Carboonbeker voor Chevremont

HEERLEN – De eerste Carboonbeker, een nieuw kleinood dat betwist wordt tussen de voetbalkampioen van Kerkrade en die van Heerlen, is een prooi geworden voor Chevremont. De Kerkraadse club won met 4-2 van en bij Helios'23. Willy Joosten en Ron Morlock scoorden voor Helios'23; Roel Loop en Raymond Frijns (drie keer) deden dat voor Chevremont.

Promotie voor reserves PSV

ROERMOND - PSV'35 2 en Megacles 2 spelen komend seizoen in de reserve tweede klasse van de KNVB. Beide teams wisten het afgelopen weekeinde de promotie veilig te stellen.

Holland kampioen zondagamateurs

UTRECHT - Door met 3-1 te winnen van Quick'20 verzekerde het Utrechtse Holland zich van het kampioenschap bij de zondagamateurs. Holland scoorde, voor bijna 5000 toeschouwers, via Testalamuta, Kelders en Waal. Quick scoorde tegen door Lassche. In de strijd om het algemeen kampioenschap treedt Holland aan tegen zaterdagkampioen Katwijk.

Gielen naar Neeroeteren

HEER – Heer-doelman Ronald Gielen heeft voor volgend seizoen een contract getekend bij het Belgische Neeroeteren, dat in de vierde nationale uitkomt. Naast Gielen zal ook Ron Dijkstra (RKONS) naar Neeroeteren overstappen. Trainer bij Neeroeteren is John Vranken, die afgelopen seizoen door FC Vinkenslag op non-actief werd gesteld.

Scheidsrechters onderscheiden

VLODROP – Vier voetbalscheidsrechters uit de regio Roermond zijn tijdens een feestelijke bijeenkomst in Vlodrop gehuldigd, omdat zij 25 jaar wedstrijden hebben gefloten. Rayonvoorzitter Pustjens van de COVS speldde het viertal de bijbehorende zilveren onderscheiding op. De jubilarissen zijn: Gerrit Neeten en Harry Allers, Ton Hillen en Sjra Hulsbosch.

Gouden speld RKHVC-leden

HUNSEL - Tijdens de receptie van de jubilerende voetbalclub RKHVC uit Hunsel werden drie leden verrast met een gouden speld van de Nederlandse Sport Federatie. Regio II-voorzitter Piet Kommeren van de KNVB reikte het gouden insigne uit aan Jac de Renet, Jan Sleven en Sjeng van de Boel.

● SV Victoria heeft door een 3-0 overwinning op Swalmen het internationale A-toernooi van Swalmen gewonnen.

Bekendmaking

Beleidsplan Rivierenwet

De Hoofdingenieur-Directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg te Maastricht maakt bekend dat voor de rivier de Maas een nieuw beleidsplan is opgesteld. In dit beleidsplan staat verwoord hoe met de landelijke uitgangspunten van het Rivierenwetbeleid binnen de directie Limburg van de Rijkswaterstaat zal worden omgegaan.

Het beleidsplan brengt ook met zich dat, de op grond van de Rivierenwet bij Koninklijk besluit in 1916 en zoals nadien gewijzigd vastgestelde grenzen van het winterbed van de rivier de Maas dienen te worden herzien en opnieuw moeten worden vastgelegd.

Het opnieuw vastleggen van de (juridische) begrenzingen van het winterbed van de rivier de Maas houdt in dat door de gebiedswijziging van de Rivierenwet plaatselijk nieuwe gebieden onder het vergunningenregime van de Rivierenwet komen te vallen.

Over de nieuwe begrenzingen van het winterbed heeft inmiddels bestuurlijk overleg plaatsgevonden met besturen van de provincie Limburg, Noord-Brabant en Gelderland, de Limburgse waterschappen en de Maasgemeenten.

Het ligt thans in het voornemen van de directie Limburg, om ook de gebruikers van het winterbed in kennis te stellen van het nieuwe beleid en ook hun mening daarover kenbaar te laten maken.

Bovenbedoelde beleidsplan en de voorgenomen nieuwe winterbedgrenzen liggen vanaf 2 juni 1993 tot en met 1 juli 1993 voor iedereen ter inzage:

a. bij de directie Limburg van de Rijkswaterstaat, Fr. de Veyestraat 6 te Maastricht, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur, kamer 008;
b. bij de dienstkring Nijmegen Maas, Spoorstraat 4-6 te Nijmegen, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur (tel. 080-226212);
c. bij de dienstkring Roermond Maas, Slachthuisstraat 59 te Roermond, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur (tel. 04750-31300);
d. bij de dienstkring Maastricht Maas, Fr. de Veyestraat 4 te Maastricht, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur (tel. 043-294444);
e. bij de directie Gelderland van de Rijkswaterstaat, Gildemeesterplein 1 te Arnhem, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur kamer 917 (tel. 085-688340);
f. bij de directie Noord-Brabant van de Rijkswaterstaat, Waterstraat 16 te 's-Hertogenbosch, elke werkdag van 09.00 uur tot 17.00 uur kamer 50 (bibliotheek) (tel. 073-817216);
g. ter secretarie van de gemeente Ammerzoden, Arcen en Velden, Beers, Beesel, Belfeld, Bergen, Born, Boxmeer, Broekhuizen, Cuijk en St. Agatha, Echt, Eijsden, Gennep (pand Kloosterstraat), Grave, Grubbenvorst, Haelen, Hedel, Heel, Heerewaarden, 's-Hertogenbosch, Heumen, Heusden, Kessel, Lith, Maasbracht, Maasbree, Maasdriel, Maastricht, Meerlo-Wanssum, Meerssen, Megen, Haren en Macharen, Mook en Middelaar, Oeffelt, Ravenstein, Roermond, Roggel en Neer, Schaijk, Stein, Susteren, Swalmen, Tegelen, Thorn, Venlo, Vierlingsbeek, West Maas en Waal en Wychen.

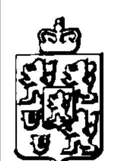
Tijdens kantooruren kan bij de directie Limburg desgewenst mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen (telefoonnummer 043-294317/294544).

Gemotiveerde bezwaren tegen de voorgenomen nieuwe begrenzing van het winterbed kunnen tot het einde van de termijn van terinzagelegging schriftelijk ingediend worden bij de directie Limburg van de Rijkswaterstaat, Fr. de Veyestraat 6, postbus 25, 6200 MA Maastricht.

Maastricht, 24 mei 1993,
de hoofdingenieur-directeur voornoemd,
ir. M. de Water

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M157/22-93

Gedeputeerde Staten van Limburg delen mede dat zij voornemens zijn aan Provinciale Staten van Limburg voor te leggen, een voorstel tot onttrekking aan het openbaar verkeer van de aansluiting van de Maasbreeseweg op de Napoleonsweg in het kader van het Zuiderbrugtracé te Venlo (verlegging aansluiting). Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 10, tweede lid van de Wegenwet dienen, alvorens Provinciale Staten een dergelijk voorstel in behandeling nemen, belanghebbenden in de gelegenheid te worden gesteld van het voorstel kennis te nemen en hun bezwaren daartegen aan de Staten in te dienen. Daartoe ligt het betreffende voorstel met situatietekening vanaf 1 juni 1993 tot 1 juli 1993 ter inzage in de Bibliotheek van het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht en bij de afdeling Verkeer en Vervoer van de dienst VROM van de gemeente Venlo, Kwietheuvel 28, kamer 43 te Venlo. Eventuele bezwaren dienen schriftelijk, binnen de termijn van genoemde terinzagelegging, te worden ingediend bij Provinciale Staten, Postbus 5700, 6200 MA Maastricht.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Maastricht van 2 juni 1993 tot en met 1 juli 1993 voor een ieder ter inzage is gelegd de gewijzigde vergunning van Crosfield Chemie BV, Ir. Rocourstraat 28, te EIJSDEN ingevolge artikel 45 van de Verordening waterhuishouding Limburg voor het lozen van bedrijfsafvalwater per as, afkomstig van de zeolietenfabriek, op het zuiveringtechnisch werk genaamd rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Maastricht-Heugem, (V93-44).
De wijziging betreft een toename van het afvalwaterdebiet als gevolg van een produktie-uitbreiding.
Tegen deze beschikking kan ingevolge artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen door de natuurlijke of rechtspersoon, die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen, een bezwaarschrift worden ingediend. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND. Het bezwaarschrift moet gemotiveerd zijn en binnen dertig dagen na de dag, waarop de beschikking is verzonden worden ingediend.
Roermond, 1 juni 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.



Zuiveringschap Limburg



Richard Krajicek nieuwe held voor de Fransen

Rebel op gravel

PARIJS – Richard Krajicek is de nieuwe held voor de Fransen. De aanvaller pur sang voor wie de baseline onder stroom staat. Hij moet naar het net, hij gaat naar het net, altijd en overal, concessies doet hij niet. Parijs smult van deze Krajicek. De Fransen zien in hem de opvolger van Yannick Noah, de laatste aanvaller die tien jaar geleden Roland Garros op zijn naam bracht. In hun ogen mist hij het charisma van Becker, de arendsblik van Agassi, het flegma van Edberg maar is hij wel de eerste (en enige) die het regime van Jim Courier op gravel kan omverwerpen.

Zijn zwaarbevochten, fortuinlijke overwinning op Carlos Costa in de loodzware vijfsetter (7-5 3-6 6-3 5-7 10-8) werd door het Franse publiek hartstochtelijk verwelkomd. Krajicek bereikte door zijn zege voor de eerste keer in zijn jonge loopbaan de kwartfinales in Parijs en werd de tweede Nederlander na Okker in 1973 die op Roland Garros de laatste acht haalde. Hij staat dinsdag tegenover de Tsjech Novacek.

Paul Haarhuis slaagde daar niet in. Edberg schakelde de Brabander op Tweede Pinksterdag in een voorproefje op het aanstaande Davis Cup-duel uit met 4-6, 6-3, 3-6, 6-7 (5-7). Edberg kreeg op 4-3 in de eerste set last van zijn lies. Hij nam een time out om zich te laten verzorgen door de fysiotherapeut. „Ik verrekte een spiertje in mijn lies", vertelde hij. „Het was niet ernstig, uit voorzorg liet ik de fysio komen."

Edberg had het duel tegen Haarhuis met vrees tegemoet gezien. „Op gravel is Paul altijd gevaarlijk." Het werd een duel met golfbewegingen, waarin beide spelers kansen kregen. „Ik had er een vijfde set moeten uit slepen, dan had ik het willen zien. Fysiek voelde ik me topfit."

Krajicek speelde tegen Costa zijn tweede opeenvolgende vijfsetter. Mooi tennis lieten beide kemphanen niet zien, maar het duel werd met de set fascinerender en tegen het einde van de vijfde set beklemmend. De 21-jarige Hagenaar kreeg in de beslissende set de helpende hand van de weergoden. „De twee regenpauzes waren in mijn voordeel", gaf hij ruiterlijk toe. De eerste viel na 3 uur en 34 minuten op 4-5 en 30-0 op zijn eigen opslag, de tweede op 6-7. In beide onderbrekingen werd Krajicek door zijn coach Rohan Goetzke onder handen genomen. „Ik had periodes waarin ik te behoudend speelde, agressiviteit miste. Rohan hamerde daarop constant. Mijn spel op gravel kan alleen renderen als ik agressief ben."

Balen

De Hagenaar baalde van zijn spel in de vierde set. „Ik had in vier sets moeten winnen. Maar Costa speelde bij achterstand beter dan op voorsprong. Hij sloeg een paar ongelofelijke ballen op mijn kansen om te breken." In de vijfde set verspeelde Costa de voorsprong van 3-0 (3-3), voordat hij op 5-3 voor de wedstrijd mocht serveren. Krajicek hield de Spanjaard onder druk en sloeg op het derde breekpunt toe. Vanaf dat moment kantelde de wedstrijd om de game. Beiden konden winnen, beiden konden verliezen. De omgang met de stress, met de spanning zou de doorslag geven.

Costa bezweek op 8-8 op eigen opslag. De Spanjaard liet in het verleden meer tegenstanders glippen door de nervositeit. Zo nam hij eind maart in de Daviscup wedstrijd tegen Nederland tegen Haarhuis een voorsprong van 2-0 in sets en had hij in de derde een matchpunt, voordat hij de partij alsnog in vijf sets inleverde. Het bleek het keerpunt in de wedstrijd te zijn, waardoor Nederland via Koevermans met 3-2 won. Krajicek maakte op 9-8 op eigen service geen fout. Met een ace, zijn veertiende, besloot hij de wedstrijd, die om elf over elf begon en half vijf eindigde (zuivere speeltijd 4 uur 7).

Schultz

Terwijl de regenpauzes in het voordeel van Krajicek werkten, haalden ze Brenda Schultz in haar partij tegen de Amerikaanse Mary Joe Fernandez juist uit haar ritme. „Het is dan zo moeilijk je concentratie vast te houden", vertelde de Heemsteedse. „Zeker als iedereen in de kleedkamers je ook nog gaat feliciteren. Omdat ik voorstond, dachten ze dat ik al had gewonnen".

Na de tweede onderbreking, die bij 5-6 voor de Amerikaanse in de tweede set kwam, brak ze meteen naar 5-7. „Fernandez ging opeens anders spelen. Ze begon het spel te vertragen met hoge ballen. Dat deed ze heel slim, want ik was niet in staat daarop te reageren", aldus Schultz, die zaterdag nog uit het door de als tiende geplaatste Manuela Maleeva-Fragnière gedolven graf opstond.

De Zwitserse liet in de tweede set vier matchpoints onbenut, waarna Schultz de partij niet meer uit handen gaf: 4-6, 7-5, 6-4.



● *Vreugde-uitbarsting bij Richard Krajicek, die op wonderbaarlijke wijze aan een nederlaag ontsnapte tegen de Spanjaard Carlos Costa.* Foto: EPA

Vader Pierce toegang tot terrein ontzegd

PARIJS – Jim Pierce, de vader van tennisspeelster Mary Pierce, wordt levenslang geschorst. Hij mag zijn gezicht niet meer laten bij toernooien van de WTA (vrouwen organisatie).

Pierce werd vrijdag tijdens de partij van zijn dochter tegen Kimberley Po (6-7 6-3 6-3) verwijderd van Roland Garros wegens obsceen taalgebruik. Hij moest zijn accreditatie inleveren en werd voor het leven de toegang ontzegd tot het tennispark in Parijs. Pierce werd na herhaaldelijke waarschuwingen met harde hand verwijderd door veiligheidsmensen, omdat hij weigerde uit vrije wil te vertrekken.

Pierce, een ex-marinier en voorheen juwelier, heeft op de tennisbanen een ongeëvenaard strafblad. Vorig jaar ramde hij tijdens een WTA-toernooi twee toeschouwers in elkaar. Bij een ander toernooi werd hij zo kwaad over de verrichtingen van zijn dochter, dat hij een sporttas in haar gezicht gooide, haar bril van het gezicht sloeg en haar aan haar haar van de baan naar de kleedkamer voerde.

Begin 1993 brak Mary met haar vader als trainer/coach. Ze trok in op de Bollettieri Academy in Florida en liet zich begeleiden door trainers van die tennisschool. Haar vader nam het zakelijk deel voor zijn rekening. Vader en dochter maakten de afspraak dat hij slechts enkele toernooien per jaar zou bezoeken. Op het eerste evenement, Roland Garros, ging hij weer door het lint. Het werd meteen zijn laatste.

Snelle 100 meter Andre Cason

DEN HAAG – Het Pinksterweekeinde heeft de atletiek negen beste wereldseizoenprestaties opgeleverd. Drie daarvan kwamen zaterdag tot stand in de derde Grand Prix-wedstrijd van het seizoen in het Amerikaanse San José.

André Cason, de Amerikaanse wereldrecordhouder op de 60 meter indoor, liep de snelste 100 meter van dit seizoen in 10,11 seconden. Kevin Young, die de wereldranglijst op de 400 meter horden reeds aanvoerde met 48,71, scherpte die tijd aan tot 48,17 seconden. Sergej Boebka nam voor de eerste maal in zijn carrière deel aan een wedstrijd in de Verenigde Staten. De wereldrecordhouder polsstokhoog zorgde voor een primeur in Noord-Amerika door zes meter te springen.

Bij de jaarlijkse Pinksterwedstrijd voor hoogspringsters in het Duitse Wörrstadt ging wereldrecordhoudster (2,09 m) Stefka Kostadinova over 2,04 meter. Zij sloeg daarmee wereldkampioene Heike Henkel (Dui), die met 2,01 meter de tweede twee metersspringster van het seizoen werd.

Prpic enige niet-geplaatste speler in kwartfinales

PARIJS – Het bastion Roland Garros is nog in handen van de rasechte graveltennissers, maar wankelt wel. Van de acht spelers die zich dit voor de kwartfinales van de open Franse tenniskampioenschappen plaatsten, voelen er drie zich normaal gesproken beter thuis op snellere banen. Pete Sampras, Stefan Edberg en Richard Krajicek hebben momenteel met hun service-volleyspel echter ook succes in Parijs. In dat rijtje had volgens verwachting ook Michael Stich moeten staan. De als negende geplaatste Duitser struikelde zondag echter over gravelbeest Goran Prpic. De Kroaat met de knie-brace profiteerde dankbaar van een zwakke dag van Stich en won in vier sets: 6-3, 6-2, 1-6, 6-2. Prpic, de nummer 181 van de wereld, is zodoende in Parijs de enige kwartfinalist die niet is terug te vinden op de vooraf opgemaakte favorietenlijst.

De Kroaat Prpic had lange tijd geen zin om een tennisracket aan te raken. Inmiddels reist hij weer de toernooien af, maar met de wetenschap dat zijn familie thuis elke dag gevaar loopt. „Terwijl ik op de baan sta, kan mijn vrouw of zoon worden doodgeschoten. Om de kans te krijgen de aandacht van de wereld op de situatie in Kroatië te vestigen, moet ik goed spelen. Moet ik winnen".

Limburgs trio uitgeschakeld

PARIJS – Het Limburgs trio Nijssen, Wassen en Schalken heeft afgelopen weekeinde afscheid genomen van Roland Garros. Tom Nijssen begon zaterdag met verlies in de tweede ronde van het herendubbel, samen met Cyril Suk. Na winst van de eerste set in de tiebreak met 7-2 verloor het Nederlands/Tsjechische duo de beide volgende sets tegen de Spanjaarden Carlos Costa en Tomas Carbonel: 6-7, 7-5, 6-4. In het gemengd dubbel waarin Nijssen met Manon Bollegraf twaalfde geplaatst was, won hij zondag eerst van het Argentijnse duo Florence Labat en Pablo Albano met 6-4, 3-6, 6-1. Tegen het geroutineerde Australische dubbel duo Elisabeth Smylie en John Fitzgerald waren de Nederlanders maandag niet opgewassen: 7-5, 2-6, 7-5.

Ook de beide Limburgse jeugdtennissers zijn uitgeschakeld. Roger Wassen verloor in de eerste ronde van de nummer 1 van de jeugdwereldranglijst: de Venezolaan Scymanski. Ook het jongensdubbel is voor Wassen voorbij. Hij vormde een combinatie met de andere Limburger Sjeng Schalken. Met 6-1, 6-7 (6-8), 6-3 verloren ze van de Nieuw-Zeelanders Down en Greenhagh.

Record op estafette

HILVERSUM – Een nationale ploeg bestaande uit Hans Veurink, Paul Franklin, Frank Perri en Regilio van der Vloot heeft bij de Pinkster atletiekwedstrijden in Hilversum het nationale record op de 4 x 200 meter hardlopen verbeterd.

Het kwartet noteerde 1.23,61 seconden. Het oude record stond sedert 13 augustus 1989 (Hengelo) op naam van een formatie bestaande uit Franklin, Peter Adams, Veurink en Junior de Lain met 1.24,55. Corrie de Bruin verbeterde het nationale jeugdrecord kogelstoten voor meisjes tot 17,36 meter.

Het oude record stond sedert 5 mei 1992 (Bergen op Zoom) met 16,60 meter reeds op haar naam.

Tienkampers op dreef

GÖTZIS – De Witrus Eduard Hämäläinen heeft tijdens de traditionele tienkampwedstrijd in het Oostenrijkse plaatsje Götzis de beste wereldseizoenprestatie geleverd. Hij behaalde 8604 punten. De Duitser Paul Meier eindigde met 8460 als tweede. De nummer twee van het laatste WK, Michael Smith uit Canada, werd met 8362 punten derde. Bij de vrouwen behaalde Svetla Dimitrova uit Bulgarije 6594 punten op de zevenkamp. Ook dat was de beste prestatie van het seizoen.

het weekeinde van...

Erik de Bruin

DOOR FRANS DREISSEN

KERKRADE – Erik de Bruin voelt zich vervloekt. De aartskankeraar, bekend om zijn zwartgalligheid en als notoir liefhebber van kiekeboe spelen, leeft weer tussen hoop en vrees. De krachtmens uit Hardinxveld lijkt opnieuw ten prooi gevallen aan een nieuwe mysterieuze virus- of bacterieziekte. Al wist de nummer twee van het WK 1991 dat tijdens het atletiekgala in Kerkrade in de discusring aardig te camoufleren. De Bruin (30) betrad bijna dansend de 'kooi', maakte na elke worp een triomfantelijk gebaar en noteerde in vierde beurt met een imponerende 64.70 meter zijn verste uithaal. Een afstand waar wereldrecordhouder Jürgen Schult (beste poging 62.78 meter) nimmer aan kon tippen.

Terwijl de olympische 800 meter-kampioene Ellen van Langen de pijn van een kuitspierblessure verbeet met het onverstoorbaar en vrolijk uitdelen van talloze handtekeningen (ze mag sinds gisteren weer voorzichtig draven), ging de meeste aandacht in het qua publiek matig bezette Roda-stadion (circa 3000 toeschouwers) uit naar de als titanengevecht geaffricheerde tweestrijd tussen Erik de Bruin en de voormalige Oostduitser Jürgen Schult.

De Bruin draaide, wierp en brulde als vanouds. Toch klonk somberheid door in de stem van de man met het bijna pathologische doorzettingsvermogen. „Ik schrok me laatst het lazarus. Ik was sneller moe en kreeg last van opgezwollen klieren. Hetzelfde effect als vorig jaar. Ik weet nog niet precies wat het is. Dat moeten de bloedprikken en de onderzoeken deze week uitwijzen. Het kan in elk geval niet meer de ziekte van Pfeiffer zijn."

Schrikbeeld

Het schrikbeeld van de afgelopen jaren doemde weer op. „Ik heb toch echt geen zin om seizoen na seizoen te blijven klunzen". In 1990 onderging De Bruin een knie-operatie, in 1991 kampte hij met een gescheurde buikspier, in 1992 werd hij geveld door ziekte van Pfeiffer.

In de eerste week van mei viel De Bruin ten prooi aan vermoeidheid en kreeg hij last van opgezette klieren. „Het was de week voordat ik in een regionale wedstrijd in het Ierse Belfield een bevrijdende 65.96 meter gooide. Op een moment dat ik in de trainingen beter draaide dan ooit. De problemen ontstaan vooral na zware trainingssessies. Alleen met rust blijk ik aardig te herstellen. Soms kan ik wel 20 uur per dag slapen", aldus De Bruin die regelmatig op en neer pendelt tussen Hardinxveld en Dublin, waar zijn vriendin, zwemster en olympisch deelneemster, woont.

Ook afgelopen week moest hij de trainingen noodgedwongen laten schieten. „In de discusring viel daar nochtans weinig van de merken. De Bruin zag er krachtig en ontspannen uit en gooide een constante serie losjes uit de pols: 63,38; 63,48; 64,18; 64,70; ongeldig en 64.48. „Straks zijn de wereldkampioenschappen in Stuttgart. Het belangrijkste evenement dit jaar. Dat kan en mag ik niet laten schieten."

Sponsorproblemen

De Bruin weigert het hardop te zeggen, maar vorig seizoen torste hij een zware sponsorlast mee op zijn gespierde schouders. Hij ontbond een contract met de Verenigde Spaarbank (drie jaar lang 25.000 gulden) en tekende een lucratiever overeenkomst met Gunco. Na de Spelen van Barcelona trok het Rotterdamse bedrijf zich terug. Officieel omdat de sponsorverplichtingen niet te combineren waren met het trainings- en wedstrijdschema van De Bruin. Officieus omdat De Bruin enkel geblesseerd in het nieuws kwam. „Ik heb in Assics nog een sponsor, maar de extra steun is weg. Het gaat mij echter niet om het geld, maar om wat ik in de discusring doe", sprak De Bruin, die de komende weken zijn opwachting nog zal maken in de Europacup, de APM-Games en meetings in Cottbus en Pau.

Erik de Bruin schokt en choqueert. Hij is vaak bedrieglijk somber. Tweemaal wist hij onder stijgende verwondering rechtstreeks vanuit blessureleed de discus naar tweede plaatsen te lanceren tijdens grote evenementen: het EK van 1990 en de WK van 1991. „Ik zie dat wereldkampioenschap als een kans. Ik ga graag vliegen", is een van de favoriete uitspraken van De Bruin, die in het krachthonk gewichten van soms 200 kg verplaatst. Erik de Bruin is een monomaan, een atleet met een onberispelijke techniek.



● *Erik de Bruin lanceerde de discus in Kerkrade naar een nieuw stadionrecord: 64.70 meter.* Foto: THEO GIJZEN

Teleurstelling kan hij slechts moeizaam verwerken. Zijn hele leven staat in het teken van de discus. En dat siert de atleet De Bruin, hoe ondoordringbaar en mysterieus deze vreemde snuiter soms kan zijn.

Uitschieters

Het atletiekgala in Kerkrade kende uitschieters meer uitschieters. Bijvoorbeeld de Keniaan Gideon Chirchir, die met 8.21.48 de beste wereldprestatie neerzette op de 3000 meter steeple, en hordenloper Robin Korving. De 18-jarige Noordhollander scherpte het nationaal juniorenrecord met tweehonderdste seconde aan tot 13.96, hetgeen hem voldoende zelfvertrouwen geeft om op jacht te gaan naar de WK-limiet. Verrassend was de nederlaag van Nelli Fiere-Cooman op de 100 meter tegen de jeugdige Jacqueline Poelman (11.58).

Fiere-Cooman was verbitterd en ontroostbaar na haar vijfde plaats. „Het wordt tijd voor een periode van bezinning," concludeerde echtgenoot Hans Fiere zuur en bitter. CIOS-studente Jacqueline Poelman, vorig jaar in Vught al eens sneller dan de Zeeuwse, reageerde uitgelaten. „Het is toch prachtig om Nelli, iemand met een reputatie, te verslaan. Ik voel me sterker dan vorig jaar", aldus de nummer twee van het WK-jeugd. De Groningse wil tijdens de WK acteren op de 100 en 4x100 meter-estafette. Op deze laatste discipline, waarop al wekelijks centraal wordt getraind, ontbreekt overigens Fiere-Cooman. Zij richt alle aandacht op de individuele sprint.

Christien Toonstra, hersteld van leverklachten, kwam voor het eerst sinds vier jaar Elly van Hulst weer tegen in een 3000 meter. Toonstra won souverein (9.00.99) van Van Hulst (9.03.11).

„Een mooie opsteker met de AMP-Games in het verschiet. Daar moet ik de WK-limiet op de 10 km verpulveren."

Van de Limburgse atleten die in Kerkrade in actie kwamen vielen vooral de prestaties van Claudia Elissen en Richel Keysers op. Elissen, weer hersteld van een enkeloperatie, eindigde voor Nelli Cooman als vierde op de 100 meter in 11.95 (serie 11.88). De Maastrichtse is bovendien weer opgenomen in de Oranje-estafetteploeg, die deze zomer de WK-limiet wil attaqueren. Weertenaar Richel Keysers reikte tot een derde plaats met de polsstok (4.95 meter) en moest de winst laten aan jeugdwereldkampioen Laurens Looije (5.15 meter).